

# Baleares

EDITADO POR  
M.C.S.E.

Director:  
Pedro Ignacio González

AÑO XLII  
Nº 13.245

«el diario de las islas»

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Sábado, 17 octubre 1981



## Ayer se reunió el Consejo de Ministros

### La LOAPA, a las Cortes

● No se habló de la exportación de conservas a Europa

MADRID.— El Consejo de Ministros reunido bajo la presidencia de Leopoldo Calvo Sotelo ha decidido la remisión a las Cortes del proyecto de Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico.

Ignacio Aguirre, secretario de Estado para la Información, destacó también otros dos temas tratados en la reunión del gabinete: la aprobación de un plan de ordenación urbana, por el que se ceden las competencias totales en el planeamiento urbanístico a los ayuntamientos de más de 250.000 habitantes y la elaboración de un inventario, a propuesta del Ministerio de Cultura, de todas las obras de arte de la Administración del Estado.

El señor Aguirre señaló también que el Gobierno no se había planteado la posible decisión del Gobierno francés de suspender los productos envasados en aceite, procedentes de España. Sin embargo, el embajador francés será recibido hoy por el ministro de Exteriores, quien le manifestará, dijo, la preocupación española ante tales determinaciones del Gobierno galés.

En cuanto al debate en el Parlamento Europeo sobre el aceite de colza, señaló Aguirre que en ningún momento se había hablado allí de productos españoles, sino de la necesidad de retirar, en general, los productos tóxicos que circulan en el mercado.

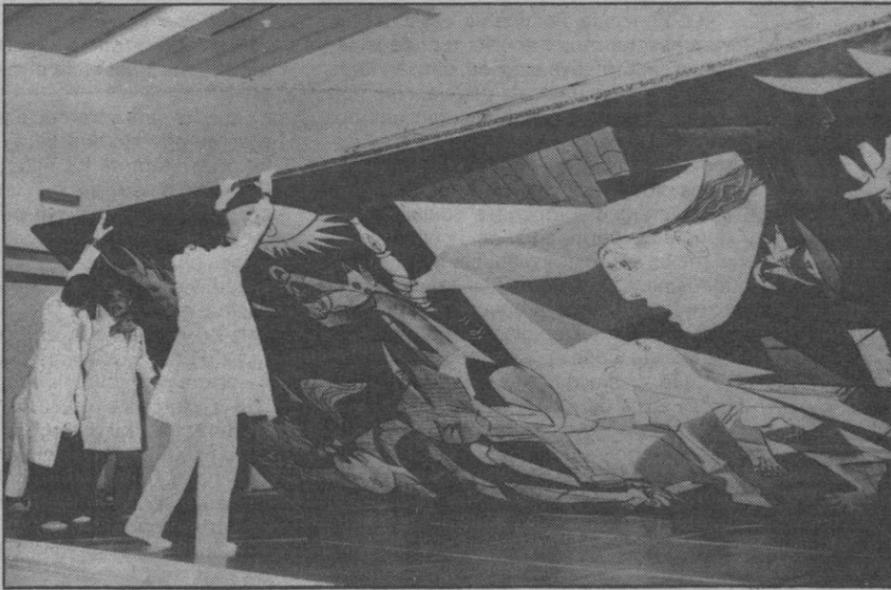
Refiriéndose a este mismo tema, pero ya en el ámbito interior de España, el señor Aguirre destacó que el Consejo de Ministros ha establecido una serie de medidas para facilitar la percepción de las ayudas económicas a los afectados por el síndrome tóxico.

Sobre otros temas dijo el señor Aguirre: —Elecciones en Galicia: el ministro del Interior ha hecho un informe en el que se prevé mayor participación que hace quince días. De todas maneras, dada la orografía gallega, ninguna encuesta es fiable.

—Director general de RTVE: el Gobierno no ha tratado el posible cambio de director general en este organismo público. No es objeto de deliberación del Gobierno.

—Terrorismo: el ministro del Interior informó sobre seguridad ciudadana y descenso de la actividad terrorista. Sin embargo, no consta que el comando de ETA detectado en Madrid haya abandonado la capital de España, por lo que se mantienen las medidas de vigilancia policial.

—Viaje de los Reyes a USA: el ministro de Exteriores informó del viaje que ha sido un éxito personal de SS.MM.



### El «Guernica», a la vista

El «Guernica» de Picasso ha quedado definitivamente instalado en el Casón del Buen Retiro. En la foto, levantamiento del bastidor y lienzo mediante poleas a su lugar definitivo de ubicación. (EFE).

### El presidente desayuna con los periodistas en la Moncloa

## Calvo Sotelo aspira a continuar seis años más

MADRID. (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Baleares»). — Una buena costumbre se ha iniciado en el Palacio de la Moncloa: los desayunos «off the record» de un grupo de informadores con el jefe del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, en el agradable marco del patio de columnas de la residencia presidencial. El miércoles, estrenamos zumo de naranja, café o té, churros, croissants, tostadas, mantequilla y mermeladas variadas. Todo ello sazonado con el poco conocido sentido del humor de Calvo Sotelo y la posibilidad de un repaso a fondo de la actuali-

dad. El compromiso del «off the record», me impide la transcripción de lo tratado, pero el lector puede tener la tranquilidad —que es mi satisfacción— de que esta sección no va mal encajonada en los recientes análisis. En la cita de la Moncloa estuvieron representados diarios —ABC, Ya, Diario 16, El País, revistas, Interviú, Cambio 16, y la agencia «Off the record». No creo violar el compromiso de discreción, si digo que Calvo Sotelo aspira con firmeza a seguir en la Moncloa por lo menos durante los próximos seis años.

Sería igualmente muy deseable que tanto las organizaciones empresariales como las sindicales, siguieran tan laudable ejemplo. Claro está, que no se trata del desayuno en sí, la cuestión es que la prensa, que tiene una clara obligación, a través de una información

objetiva y veraz, de contribuir a la formulación de una opinión pública plenamente consciente de su responsabilidad, necesita de datos directamente suministrados por las fuentes más legítimas y auténticas.

Es preciso reconocer que los tiros van un poco en esta dirección. Ciertamente, el panorama no se presenta fácil y todavía en el planteamiento de los problemas y de las tomas de posición de unos y otros aún predomina la influencia del factor emocional o ideológico sobre la necesidad de los análisis puramente objetivos y racionales.

Para reconducir esta situación no deseable, no cabe duda de que resulta altamente deseable el fomentar marcos de encuentro que faciliten el intercambio de puntos de vista, de información y de propósitos de los distintos grupos sociales.

## Posible visita de Jordi Pujol

El presidente del Consell General Interinsular, Jerónimo Albertí en su entrevista con el presidente de la Generalitat de Cataluña Jordi Pujol, convino el intercambio de experiencias entre ambas instituciones.

En concreto se trató de la visita a Mallorca del conseller de Educación Joan Guitart para entrevistarse con el conseller de Educación del Consell General Interinsular, José Francisco Conrado, y tratar de la enseñanza de nuestra lengua; Albertí trató también del viaje a Barcelona del conseller Pere Morey, para explicar al conseller de Comercio y Turismo de la Generalitat, las realizaciones en materia turística llevadas a cabo por el C.G.I.

Estos contactos se ampliarán más adelante y podrán culminar en una visita oficial del presidente de la Generalitat Jordi Pujol, a Mallorca.

## Murió Dayan



Moshe Dayán falleció anoche aquejado de dificultades respiratorias y dolores en el pecho en el hospital de «Tel Hashomer» de Tel Aviv, en donde había sido internado el pasado jueves.

El ex ministro de Defensa y de Asuntos Exteriores israelí tenía sesenta y seis años de edad

(Información en pág. 15)

## «Baleares» especial

Sumario

**Baleares especial**

Gran reportaje

**Vuelo sin motor**

Los récords de planeo se acercan a las sesenta horas

Mañana, domingo, nuestro diario publicará, dentro de la sección «Gran reportaje» un extenso informe sobre «Vuelo sin motor», realizado por nuestro colaborador Antonio Bernabé Pertusa, en el que, además de una emocionante descripción de las primeras experiencias en este apasionante deporte, se incluye un documentado informe sobre los centros de adiestramiento, número de practicantes, etc.

Asimismo, nuestro suplemento dominical incluye una entrevista psicológica con la cantante norteamericana, afincada en Palma, Gwen Perry, dentro de la sección radiografía, de Lorenzo Ripoll, y nuestras habituales secciones de Mar, Moda, Mujer y Campo.

Dentro de la sección de motor, a cargo de Miguel Moreno, destaca, por último, un reportaje conmemorando el cincuentenario de Expedición Amarilla, al Himalaya y la prueba técnica del Ford Granada.

## Conferencia Internacional de Tecnología de Aguas Profundas

El próximo lunes, en el Palacio de Congresos del Pueblo Español, se iniciará la primera Conferencia Internacional de Tecnología de Aguas Profundas que reúne a 500 especialistas representando a treinta naciones.

Este importante congreso —el primero de los que se celebran— tratará sobre la explotación y producción, del petróleo, así como del transporte y gas desde las profundidades marinas superiores a los mil pies. Al mismo tiempo se exhibirá el material más moderno en el campo de la prospección y perforación petrolífera en el fondo de los océanos. (En páginas de local, mayor información).

**COLCHON FLEX multiElastic**

MULTIPLICA SU DESCANSO

**JOSE FLEX**

DISTRIBUIDOR

CALLE SAN MIGUEL

## Baleares / Debat

### Del VI Congr3s del PSM

El Congr3s del PSM ha acabat, s'han debatut les distintes Pon3ncies Sectoriales, i s'hi ha elegit la nova Executiva.

El Partit prendr3 cap a uns camins o uns altres, segons la classe de pol3tica que apliqui l'Executiva a la resoluci3 dels diferents temes que es plantejaran: nova organitzaci3 segons la Pon3ncia d'Organitzaci3 aprovada, amb les reunions d'agrupacions comarcals, a m3s de les locals, i els Consells «Nacionals» de Direcci3 Pol3tica cada tres mesos.

A la Pon3ncia de Joventut va costar molt d'aprovar una t3mida despenalitzaci3 de les drogues blanques, tot i la quantitat de joves que hi al Partit. Fins i tot s'arrib3 a comentar pel micro que s'havia de limitar les hores de despatx de begudes alcoh3liques. ¡Cosos grosses!

La Pon3ncia d'Economia no va passar sense discussions, redactada per un economista ali3 al Partit pr3xim al PSOE, fins i tot amb una Pon3ncia alternativa presentada a darrera hora, tengu3 oposici3 en la qüesti3 de formes, encara que no en les de fons: necessitat de salvar el territori, de mantenir el turisme, i d'incrementar el sector industrial i d'augmentar i protegir l'agr3cola i ramader.

A la Sindical es proposa la creaci3 d'un sindicat mallorqu3 de treballadors problem3tic, donada la poca afiliaci3 als sindicats clarament de classe ja existents. Es va arribar a dir que havia d'esser un sindicat de mallorquins.

La Pon3ncia de la dona va esser mig retirada per3 finalment va tirar endavant amb algun3 esmenes. Una nota: no ha entrat cap dona a l'Executiva, tampoc no 3s que n'hi hagin moltes al Partit, per3 s'ha de remarcar.

La Pon3ncia Pol3tica va esser la que va presentar m3s discussi3, tant en la seva part informativa extensa, com en la de conclusions, d'una sola p3gina, i on molt esquem3ticament es presenten uns objectius, sense cap esment al dret a l'Autodeterminaci3, ni a la pluralitat d'opinions dins una societat socialista. En una paraula ens definim com a socialistes no dogm3tics per una banda, i per l'altra no eliminan els restes d'aquest mateix dogmatisme. Caldria veure fins a quin punt el nacionalisme que propugnam, no es redueix a un nacionalisme mallorqu3, de via estreta, i que sigui progressista i encarat cap a una din3mica de construcci3 dels Països Catalans. La part t3ctica d'aquesta Pon3ncia s'ha deixat per elaboraci3 posterior, encara que amb uns principis dels que s'ha donat compte al Congr3s.

Les qüestions de l'OTAN i del Mercat Com3, tamb3 varen sorgir, i malgrat que la nostra positura sobre l'OTAN 3s ben coneguda, sobre l'entrada al Mercat Com3 no n'hi ha una de presa pel Partit, b3 que apareix una refer3ncia indirecta i no desfavorable a la Pon3ncia Pol3tica, aix3 i tot hi va haver una refer3ncia cr3tica en aquest aspecte.

Alguna opini3 cr3tica tamb3 respecte de l'Església i la seva funci3 distorsionada

d'una persona lliure i l'ambigua i contemporanitzadora defensa que de la qüesti3 nacional en fa el sector m3s progressista.

Cal fer una refer3ncia al pobre process aut3nomic duit pel Partit, i de l'Estatut resultant de les negociacions de la Comissi3 dels onze, que tot i essent magre, ens haur3 de servir per a la recuperaci3 de la nostra identitat com a poble. Doncs b3, aquest process es troba paralitzat a Eivissa per les accions de l'UCD i el cacic d'en Matutes, i 3s un dels principals problemes que es pugui presentar per al Partit. Efectivament un paralitzaci3 de cinc anys no ens interessa gens, per3 que destorbaria l'iniciaci3 de l'acci3 de Govern que s'ha de produir amb l'aplicaci3 d'Estatut, i una tramitaci3 per l'article 144 de la Constituci3 donaria categoria de carta ootorgada, i no l'arrabassament pactat i negociat, 3s igual, que significa el plantejar l'assoliment de la voluntat popular de l'Autonomia.

Es evident que a en Matutes li importa molt poc la categoria de document hist3ric otorgat o conquerit que pugui tenir l'Estatut, lo que a ell li interessa 3s exercir el poder a Eivissa, tot, i l'oposici3 popular que hi existeix, i per aix3 defensa la paritat en lo que, malaurada coincid3ncia, pensam igual.

Al Partit Socialista de Mallorca han tengut una experi3ncia important aquests darrers temps: el sorgiment intern d'un corrent cr3tic i d'opini3 divergent i la seva posterior expulsi3 del Partit, una expulsi3 que va tenir poc de democr3tica i socialista. Aix3 s'ha produir en l'espai aquests dos darrers anys i ha tengut males conseqü3ncies per ambdues parts. Pel PSM ha representat un afebliment de la candidatura municipal a Cort, fent excepció de la pres3ncia de Joan Perell3, i una p3rdua d'un corrent socialista d'unes caracter3stiques determinades; pel sector cr3tic, l'actual Esquerra Mallorquina li haur3 servit sup3 per adonar-se'n del dif3cil manteniment independent de forces semblants.

La meua proposta al Congr3s d'un process de converg3ncia amb Esquerra Mallorquina, no era nova, hi havia hagut ja al Mallorca Socialista una col.laboraci3 de n Bartomeu Carri3 en aquest sentit, crec que enfortir3 el Partit i ens donaria a ambd3s l'oportunitat de ocupar un lloc m3s ferm dins el m3n pol3tic mallorqu3. Far3 falta veure en el futur quines possibilitats hi ha de poder tirar endavant en aquest sentit.

Cal fer refer3ncia a la grata pres3ncia al Congr3s de Jordi Carbonell de Nacionalistes d'Esquerra del Principat, el nostre corresponent ideol3gic all3. Esperem que la seva pres3ncia ens serveixi per refermar els llaços que ens uneixen, i que permetin endagar en un futur pr3xim una pol3tica comuna pels Països Catalans. La qüesti3 radicar3 a partir d'avui en no perdre de vista la nostra din3mica de lluita i aportar unes noves possibilitats de la nostra incid3ncia en la societat mallorquina.

Guillem Adrover Salas

## Cartas al director

### Miguel Dalmau puntualiza

Habiendo aparecido en el peri3dico de su digna direcci3 algunos art3culos o reseñas que mencionan expresamente mi nombre, juntamente con otros, como inculpa3 en actuaciones disciplinarias de la Federaci3 Socialista Balear-PSOE, en los que se han utilizado expresiones tales (a nivel general) como «infiltrados trotskistas» y despu3s «actuaron como trotskistas», es por lo que me permito dirigirme a V. con el ruego de que tales informaciones sean completadas en el sentido de que mi relaci3 con todo este asunto 3nicamente se debe a que fui citado como testigo por el 3rgano actuante y que, seg3n parece, no proporcion3 la informaci3 que se esperaba. Acompaño fotocopia de la comunicaci3 de la FSB-PSOE que acredita, seg3n creo, que

mi posici3 no es ni ha sido la de expedientado ni la de inculpa3, sino, como he indicado, s3lo la de testigo. En todo caso se me puede tildar de «desmemoriado» y ello, ciertamente, no es reprochable, ni indeseable pol3ticamente, ni puede ser tenido en cuenta a la hora de contabilizar reincidencias o reiteraciones en faltas de disciplina.

Lamento que las informaciones que les han sido proporcionadas adolezcan de este defecto, imputable 3nica y exclusivamente a la fuente de la informaci3, no me cabe la menor duda.

Por otro lado, no es mi intenci3 mantener ning3n tipo de pol3mica en p3blico y por supuesto me reservo la posibilidad de la utilizaci3 de los cauces internos del Partido para resolver este molesto problema.

Fdo.: Miguel Dalmau

### M3s, sobre bilingüismo

Escribo esta carta con el fin de exponer mi opini3 acerca del bilingüismo, ya que el tema ha estado, est3 y estar3 de actualidad durante mucho tiempo. Asimismo, aprovecho la ocasi3 para responder a las cartas firmadas por doña Margarita Obrador y doña Ascensi3 Parr3n. He estructurado el tema en tres partes.

#### 1.— Oficialidad y enseñaanza obligatoria de las lenguas regionales

El art3culo 3 de la Constituci3 establece que las lenguas regionales de España son oficiales, junto con el castellano, en sus respectivos territorios. Como consecuencia, su aprendizaje es obligatorio

en todos los niveles de la enseñaanza. Personalmente, soy contrario a la oficialidad y a la enseñaanza obligatoria de las lenguas regionales. Mis razones son las siguientes:

— Para circular por todo el territorio nacional, los españoles nos veremos obligados a conocer cuatro idiomas: castellano, catal3n, vascuence, y gallego. Un extremeño que vaya a Cataluña, por ejemplo, no podr3 exigir all3 que los dem3s se expresen con 3l en castellano, ya que en Cataluña el castellano y el catal3n son oficiales al mismo nivel. Lo mismo ocurrir3, por ejemplo, si un mallorqu3n viaja a Vascongadas o a Galicia.

— Mientras que el uso y aprendizaje del castellano tiene utilidad pr3ctica, ya que no existe otra lengua com3n que abarque a sus trescientos millones de hablantes, el uso y aprendizaje de las lenguas regionales no tiene esta utilidad, puesto que todos sus hablantes conocen tamb3n el castellano.

— El aprendizaje de las lenguas regionales, por tanto, s3lo puede responder a finalidades y motivaciones de tipo cultural. Argumentar estas motivaciones para dar car3cter oficial al catal3n y establecer su enseñaanza obligatoria considero que equivale a convertirnos en esclavos de nuestra cultura e historia. La cultura evoluciona, en conjunto seg3n las necesidades del hombre. Cuando un elemento cultural, por muy importante que sea, deja de tener utilidad, no hay raz3n para forzar su mantenimiento; m3s a3n si supone la creaci3 de nuevos problemas.

Por estas razones soy contrario a la oficialidad y a la enseñaanza obligatoria de las lenguas regionales. Por el contrario, apoyo totalmente la posibilidad de una enseñaanza optativa de dichas lenguas. En nuestro caso, quien quiera aprender la modalidad balear del catal3n para satisfacer sus inquietudes culturales, debe tener la posibilidad de hacerlo, ya que el idioma es uno de los elementos m3s importantes de la cultura. Acabo de mencionar la «modalidad balear». Este aspecto forma parte del punto que a continuaci3n paso a desarrollar.

2.— La unidad de la lengua y el respeto a las modalidades que la constituyen.

Al no existir otra lengua que abarque a los trescientos millones de castellano-hablantes, se hace necesario conservar la unidad del castellano de forma estricta. Esto implica que la mayor parte de sus modalidades regionales no se acepten en la norma culta, la cual permite mantener la unidad de la lengua. El caso de las lenguas regionales, en cambio, es diferente. El aprendizaje del catal3n se realiza con el fin de conocer la cultura propia, pero no con fines de tipo pr3ctico. Por lo tanto, el catal3n debe aprenderse tal como se ha constituido en la tierra de cada hablante. Si un mallorqu3n quiere conocer la cultura de su tierra, ¿para qu3 tiene que aprender el catal3n de Barcelona? Lo l3gico es que aprenda la modalidad de su propia tierra. Las modalidades insulares nada tienen que ver con los barbarismos, que deben ser combatidos, a fin de conseguir, en este caso, un mallorqu3n correcto en todos los aspectos. Lamentablemente, la mayor parte de las modalidades insulares no se respeta, intent3ndose imponer las formas procedentes de Cataluña. Por mucho que se hable oficialmente de las modalidades insulares en Cataluña y de autores catalanes, en los que aparecen frases como «Els nois no portaven menyar» y otras por el estilo. ¿Es esta la forma de respetar y fomentar las modalidades insulares? Doña Margarita Obrador dice respetar las modalidades insulares y, sin embargo, a lo largo de su carta utiliza en todo momento los art3culos en su forma catalana. ¿por qu3?

Luis Cerd3 Fern3ndez

### ¿Qu3 pasa con la Administraci3n?

Esta carta de protesta va dirigida a la Administraci3n p3blica y m3s en concreto, contra la mallorquina, puesto que llega a l3mites indecorosos, repiti3ndose una y otra vez en el cumplimiento de los pagos ya efectuados. En el d3a de hoy he recibido una carta de amenaza de expropiaci3n por un recibo de 1977 efectuado en su debido momento. Considero que como humanos que somos la imperfecci3n que tenemos. Pero es inexplicable que esto se repita una y otra vez, puesto que ya no es la primera vez que esto me sucede, y no creo que yo sea el 3nico. ¿Es que la Administraci3n no tiene medios suficientes para abarcar el territorio que se le ha encomendado? Habiendo tantos j3venes capacitados, y sin trabajo como hay, es inexplicable que estos hechos sucedan.

¿O es que acaso se tienen que recurrir a estos procedimientos para aumentar los recursos econ3micos, pensando, que no todo el mundo conserva los recibos de cuatro arios atr3s, pero debido a la inexistencia y reiteraci3n con que me est3n demostrando su postura no me queda m3s remedio que tener en cuenta esta suposici3n.

O ¿es que la negligencia de estos funcionarios llega hasta estos l3mites.

Por 3ltimo quiero hacer petici3n al alcalde Sr. Ram3n Aguil3 como representante m3ximo de nuestra ciudad y como tal de los intereses de todos los ciudadanos, que se intensifique la seriedad en estos t3rminos para que redunde en el beneficio de todos y en la mejor marcha del pa3 desde nuestro nivel.

B.M.

**Baleares**

DEPOSITO LEGAL P.M. 1981

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
POLIGONO DE LA VICTORIA, GREMIO SILLEROS  
PALMA DE MALLORCA

Editado por M.C.S.E.

Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

Centralita para todos los servicios:

20 - 11 - 12 (8 l3neas)

## Al paso

## Cuando Galicia es un referéndum

por Antonio Pizá

Nuestros líderes van de peregrinación por Santiago, no a por el jubileo, sino a por el voto. Y sin embargo el principal problema sigue siendo que un gallego se decida a hacer quince kilómetros, a pie, bajo un paraguas, para depositar una papeleta en una ranura. La campaña está resultando un tanto insólita, pero ya se sabe, España es diferente, y dentro de España, Galicia más diferente todavía. A un ciudadano sueco, por ejemplo, le resultaría incomprensible que en plena era de las computadoras y los viajes espaciales, se haga una campaña electoral a base de meigas, caciques, diluvios universales, la propiedad de las vacas y cosas así.

Y sin embargo, así es. Rodríguez Sahagún, con esos pelos, terminó uno de sus mitines al grito de «meigas fora», brujas fuera. El socialista Andrés Vázquez ha dicho que para evitar el poder caciquil va a llenar las cuatro provincias de oficinas públicas, con lo cual el cacique será sustituido por el burócrata. Y la verdad, qué quieren que les diga, a lo mejor eso puede ser salir de Guatemala para entrar en Guatapeor. Salvo que en este programa los gallegos avizoren la posibilidad de

enchufarse en algunas de esas oficinas, que ya se sabe quien allá no tiene una vaca se hace funcionario público o emigrante. Y nada menos que seiscientos mil gallegos emigrantes no podrán emitir su voto ni por correo. Y todos, naturalmente, aprovechan para dar por sentado de que si pudieran hacerlo, les votarían a ellos.

¿Y don Santiago? Pues señor, Santiago Carrillo fue el más realista de todos. En realidad no prometió nada. Se limitó a decir lo que no haría. Hay que ser un viejo zorro y más gallego que los propios gallegos, para hacer una campaña de referéndum basada en esta sencilla promesa: «los comunistas no vamos a quitar la vaca a nadie». Y además, como floritura, añadió que no venían ellos, los comunistas, a propiciar ningún diluvio universal. Y seguro que para muchos gallegos con esto ya se dan con un canto en los dientes. Porque ellos arrastran una desconfianza céltica, milenaria, apoyada en la experiencia de los propios costillares, donde las recibieron todas. Y en una comunidad basada en ínfimas pero arraigadas propiedades rurales, el Eurocomunismo de Carrillo no iba a descolgarse con una teoría

de que la propiedad es un robo. O las plusvalías, o las nacionalizaciones. Seguro que muchos gallegos se hicieron oídos sordos a los que les prometían el oro y el moro, y se quedaron tomando buena nota del que les prometió que no les quitarían la vaca, supremo y último temor de un campesino gallego ante cualquier evolución política. Dicen las malas lenguas que por esos pagos, Abel Matutes apoyó su campaña a base de que sus emisarios dijese al oído de muchos ibicencos que si le votaban nadie les iba a quitar el cerdo. No me consta, pero sí que en el Portugal de la amanecida del clavel los comunistas tuvieron que disipar de inmediato ese temor sobre la propiedad del marrano. El propio Lenin estrelló sus colectivismos ante el mujik, ya se sabe, la vaca es de quien la ordeña. UCD, tan preocupada en ordeñar la gran vaca, la del Estado, se olvidó de la vaca concreta. Carrillo, no.

Y ha sido también la feria de las puyas, esa campaña. Con un Fraga que iba de Calvo Sotelo a Calvo Ortega, y anunciando que al fin y al cabo no tardaríamos en saber que calvo tenía más pelo, claro, digo yo. Y luego la arremetió contra el duque, el du-

que de Suárez y le acusó de no poseer más que un léxico de doscientas palabras. A lo que el duque replicó que podía asegurar, y aseguraba, que Fraga tenía una cabeza tan llena de ideas, que no le cabía en ella una cosa tan sencilla como el sentido común. De eso, a llamarse respectivamente analfabeto y visionario, hay un sólo pelín, el que Fraga piensa ver en los calvos. Suárez en su mitin soltó un viva Cartagena, una pasada de caba gruesa: «el pueblo gallego tiene los niveles de inteligencia más altos de Europa», dijo, sin acordarse de que Fraga es gallego. Cuando al final coincidieron en el mismo avión de Iberia, en el vuelo Santiago-Madrid, Suárez, Martín Villa, Sancho Rof, Carrillo y Blas Piñar, soltaron gran carcajada cuando ya a bordo y a punto de despegar pudieron escuchar el saludo del comandante del avión: «buenas noches, les habla el comandante Fraga». Y es que este era, en efecto, el nombre del comandante piloto.

Ah, se me olvidaba: ya es casualidad que en vísperas del referéndum se haya levantado al fin la cuarentena del mejillón. Los mejillones no votan, pero los mejilloneros sí.

## Asuntos y barruntos

## Unir lo desunido

por Octavio Aguilera



Andamos época desquiciada, en que los quijotismos han tenido que batirse en retirada. «Malos tiempos para organizar cosas», suele oírse una y otra vez, como machacona excusa. Nada invita a nada. Las banderías han entrado por doquier y han infiltrado la desunión entre grupos que, teóricamente, deberían arracimarse, sean grupos de profesionales, de artistas, etcétera.

Así las cosas, los poetas acaban de dar una hermosa lección de confraternidad. Y han desmentido que, ahora mismo, no existan quijotismos, no queden idealistas. Porque un gran idealista, un caballero andante de la poesía, Juan Ruiz de Torres, se ha montado un tinglado impresionante con motivo del centenario de Juan Ramón Jiménez. A algún compañero he dado cuenta y razón de esta llamada «peregrinación», en la que, por tierras de España, cien personas, predominando los poetas, hemos convivido durante cuatro días, llevando un mensaje de unidad y de «poesía para el pueblo». Se han desarrollado actos públicos, se han repartido muchos miles de antologías de J.R.J., se nos ha recibido en diputaciones y ayuntamientos. Y todo ello, sin un roce, con suma cordialidad y tolerancia. Yo estoy seguro que, entre tantos, había creencias e ideologías para todos los gustos. Sin embargo, nadie se opuso a nadie, nadie combatió a nadie, nadie ironizó a nadie.

Las autoridades, como contagiadas por la alegría y el idealismo del grupo, han dado muestra de una simpatía verdadera, sin trucos, ajena a la de «sonríamos que viene la prensa o los posibles electores». A momentos, se mezclaron con el grupo charlando durante horas, con un cóctel en la mano. Rafael Escuredo, el presidente de la Junta de Andalucía, por ejemplo, nos abrió su despacho durante mucho rato, pese a sus ocupaciones y pese a que al día siguiente los andaluces debían recibir a los Reyes. Rafael Escuredo me dijo: «Los andaluces somos primero españoles, y luego andaluces». No importa decir qué otro político acababa de hacer estallar el fuego de su exclusivismo, arrancando esta afirmación unitaria del líder andaluz.

De tú a tú, todas las autoridades acogieron a los «peregrinos» con palabras de agradecimiento. Hubo vicepresidente de diputación que, desempolvando viejos papeles, quiso recordar sus pinitos de poeta. Hubo alcalde que, para no ser menos, se puso a recitar poemas de J.R.J., haciendo gala de una memoria envidiable. Y, especialmente, de una sensibilidad para la cultura que no siempre se encuentra por todos los territorios españoles.

Todo esto en definitiva, viene a hacernos dudar de que no sea posible llevar a cabo empresas idealistas, unir lo que parece salvajamente desunido, salvar instituciones profesionales que parecen ser atacadas por sus propios miembros... Quizás resulte aún posible «sacar nuestra esperanza, igual que una deslumbrante joya», por decirlo con palabras del propio Juan Ramón Jiménez. Quizás no tenemos derecho a rendirnos tan fácilmente y a dejar que el mundo se precipite hacia un caos de intolerancia, fanatismos (de todo tipo), odios, envidias, crueldades...

Un centenar de personas, casi todas ellas poetas (en el fondo, todas ellas poetas), acaban de dar ejemplo, insisto.

## Tradiciones

por Mario Soria

El año 680, en la batalla de Kerbela, murió el nieto menor de Mahoma, llamado Hussein y Hosen. Han transcurrido desde entonces trece siglos, pero a la ciudad (nomónima de la batalla) donde está la tumba de Hosen acude anualmente una muchedumbre de peregrinos. Esta peregrinación, que para los chitas casi resulta tan sagrada y obligatoria como la visita a la Meca, no tiene, con todo, la espectacularidad de la conmemoración de Com, la ciudad santa iraní, que ve los diecinueve de noviembre celebrar la fiesta de quienes podemos llamar fieles difuntos, análoga a la conmemoración católica, y ve particularmente la forma estremecedora de recordar a Hosen: En la ocasión, los devotos, de cráneo rasurado, se hieren la frente con un cuchillo o se flagelan la espalda desnuda con cadenas «ad hoc». El propósito de tales maceraciones es

verter sangre abundante-mente, cosa que, según todos los testimonios, se logra con creces. La costumbre (superstición brutal dirán algunos) se mantiene viva después de tantos siglos y no obstante la secularización general. El dolor y la cólera por el asesinato de Hosen arden como el primer día.

Si esto nos sorprende, no menos nos asombrará escuchar lo que explican a sus discípulos novatos los profesores de árabe: La lengua que van a estudiar es prácticamente la misma hablada en el siglo séptimo de nuestra era y desarrollada después por los grandes escritores de esa nacionalidad. Tal idioma es, además, la base de las formas dialécticas de los distintos países que emplean la lengua del «Corán». Y la persistencia del idioma lleva consigo la conservación de ideas, imágenes literarias, sentimientos, creencias,

formas de vida, etc. De esta forma se ha mantenido casi indemne la enorme riqueza cultural acopiada por el tiempo.

El caso árabe no tiene parangón entre las naciones europeas, salvo si exceptuamos a Grecia, donde era emocionante y una verdadera delicia espiritual advertir, todavía hasta bien entrado el siglo actual, que la lengua escrita se diferenciaba muy poco de la que hablaban los bizantinos cultos y de la lengua llamada «común», cristalización de los viejos dialectos helénicos y difundida universalmente desde tiempos de Alejandro. Sin embargo, Grecia ya no se cuida más, ni en la escuela ni en los medios de comunicación, ni se cuidan tampoco sus escritores, de mantener la pureza lingüística. El idioma escrito se vulgariza, admitiendo no los neologismos necesarios, sino un torrente de palabras eslavas y

turcas, borrándose la idiosincrasia griega.

El alemán y las lenguas eslavas, que han conservado su morfología de flexión, llamada insolentemente por los ingleses y algunos filólogos arcaica, tampoco se excluyen del cambio idiomático, porque en ellos tienden igualmente a desaparecer, como en otros idiomas del continente, las frases subordinadas, las aposiciones, los adjetivos, la conjunción, el modo subjuntivo, etc., casi hasta reducir el habla a mero balbuceo.

Y uno se pregunta si la fidelidad al origen, a la cual se deben seguramente las largas épocas árabes de pasividad y decadencia, no es de igual manera el impulso soberano que da a los musulmanes la fuerza e importancia de hoy. Al menos, es innegable que si quiera parte del impulso procede de esa lealtad insobornable.

## Noticias / Baleares

## Los medios de comunicación, en «Péndulo»

En el programa periodístico «Péndulo», que se emite hoy por la noche desde las 23 a las 01 de la madrugada en frecuencia modulada y desde Radio Popular, se tratará en profundidad el tema de los medios de comunicación. En

el programa intervendrán los directores de los diarios y emisoras de Palma, y desde Madrid, los de Televisión y Radio Nacional, además de un destacado miembro del PSOE y Luis Angel de la Viuda.

## Inauguradas las jornadas socio lingüísticas

En el transcurso de la tarde de ayer tuvo lugar la inauguración en el salón de actos del Conservatorio, de las jornadas socio lingüísticas que han sido organizadas por la Consellería de Educación y Cultura del C.G.I.

Por su parte el PSM hizo público un comunicado en el que anunciaba su voluntad de no estar presente en ninguno de los actos que se celebrarán con motivo de estas jornadas.

Los nacionalistas del PSM afirman haber tomado tal decisión ante la marginación de diversas entidades culturales y de personalidades del mundo de la socio-lingüística, afirmando también que se trata de un intento de la UCD Balear de constituir definitivamente en Mallorca dos sociedades distintas: la autóctona y la inmigrada divididas por la cultura y el idioma.

El primero de los actos de estas jornadas se celebrará hoy y se trata de una mesa redonda.

## Local no heredado

La Asociación Provincial de Amas de Casa «Nureduna» quiere hacer patente, ante un artículo aparecido en «Baleares» el día 8 del corriente mes, que el local en el cual tienen ubicada su sede, sito en C/ Villanova, 8-2º, no lo han heredado de nadie, sino que lo tienen arrendado a la Caja de Ahorros, en contrato privado, desde el año 1971.

## Despistes en Gesa

Alrededor de la una de la madrugada, de la pasada noche del jueves al viernes, se produjo en una barriada concreta de nuestra ciudad un inesperado apagón. Personas que en aquellos momentos se encontraban trabajando llamaron a un teléfono anunciado en la guía como «averías» para preguntar si se conocía la duración del corte de fluido

eléctrico recibiendo como respuesta un rotundo, categórico y amable «se trata de una avería grave, por lo menos hay para dos horas». Ante este hecho decidieron abandonar sus tareas y acostarse recibiendo la sorpresa al verse encenderse las luces incluso antes de haberse podido acostar.

## Arreglo de la calle de la Cadena

Durante el día de ayer varios operarios de la Brigada de Vías y Obras estuvieron arreglando los numerosos baches de la corta calle de la Cadena, situada entre la Plaza de Cort y la Plaza de Santa Eulalia, en el mismísimo centro de la ciudad. Como se ve, poco a poco llega el arreglo de baches a todas las zonas de Palma, especialmente a sus zonas periféricas.

## Campeonato de mus en el Casino

Un trofeo y 250.000 pesetas es el primer premio del Campeonato de Mus que celebra el Casino de Mallorca entre los días 20 y 23 de este mes. La inscripción ha quedado abierta a

todos los aficionados de la isla y para los de la Península. Hasta la fecha, son muchas las inscripciones recibidas tanto de la isla como fuera de ella.

## Los semáforos de la autovía permanecieron apagados

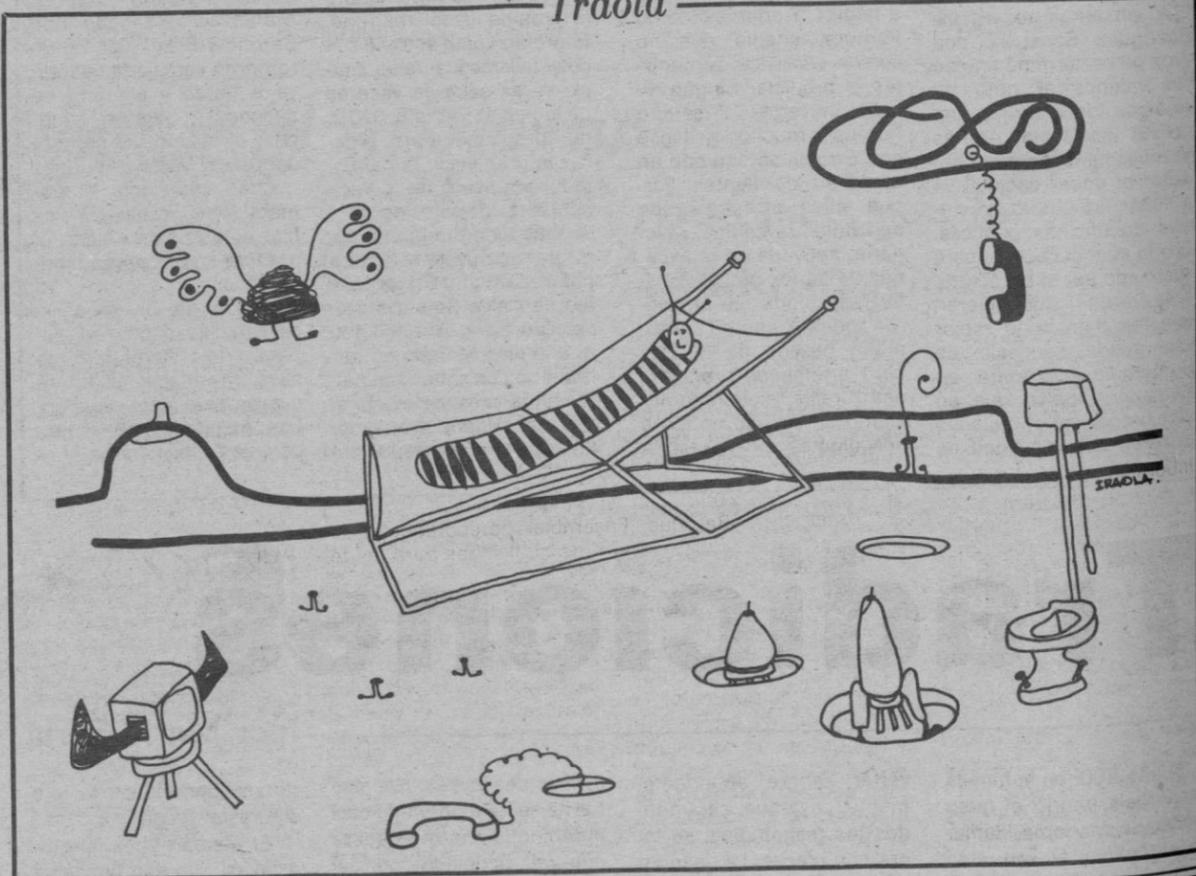
Alrededor del mediodía de ayer y durante varias horas los semáforos de la autovía de Palma al aeropuerto permanecieron apagados supuestamente debido a una avería. Afortunadamente a estas horas el tráfico no era muy intenso lo que hizo que el riesgo de accidentes disminuyera un tanto.

## «Madame Skira» concluye su exposición

«Madame Skira» clausura su exposición en la Galería Almudaina. María de los Angeles atenderá al personal hasta las ocho y

media de la tarde de hoy. Hasta la fecha ha vendido buena parte de su muestra de óleos, acuarelas y dibujos.

## Iraola



TEATRE PRINCIPAL 30 Octubre  
ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA  
Al piano JOAN MOLL  
BELA BARTOK STRAWINSKY

PRESENTA  
**BROSSAT**  
JAZZ-FUNKY  
CENTRE PROXIMAMENTE  
**TETE MONTOLIU**  
**LOU BENNET**  
Abierto desde las 20 hs. hasta...  
Plaça Porta Santa Catalina, 22 - Palma



## Consell General Interinsular

CONSELLERIA D'EDUCACIO I CULTURA  
JORNADES DE SOCIOLINGÜISTICA

## DIA 16:

18,00 - «Pluralitat lingüística i Pedagogia»  
A. COLOM.

19'00 - «Immigració a les illes Balears»  
P. SALVA.

20'00 - «La immigració i la seva problemàtica sociocultural»  
TAULA RODONA.

## DIA 17:

10'30 - «Integració Sociocultural»  
F. VALLVERDU.

11'30 - «Educació i pluralitat de llengües»  
M. SIGUAN

12'30 - «Escola»  
TAULA RODONA.

18'00 - «El biculturalisme com a context del bilingüisme»  
C. ESTEVA.

19'00 - «Immigració, llengua i ensenyament»  
B. JANER MANILA.

20'00 - «La societat Balear i la problemàtica lingüística»  
TAULA RODONA DE PARTITS POLITICS.

LLOC: Saló d'Actes del Conservatori de Música. Plaça de l'Hospital, s/n.



## AJUNTAMENT DE PALMA

## NEGOCIADO DE CONTRATACION

El B. O. del Estado nº. 242, de fecha 9 de los corrientes, publica el anuncio relativo al CONCURSO SUBASTA convocado por este Excmo. Ayuntamiento para ejecución de las obras de «EJECUCION DEL PARQUE DEL MAR (primera fase)».

El tipo de licitación, en baja, es de 336.860.651'— Ptas. y la garantía provisional a constituir por los licitadores es la de 1.764.000'— Ptas.

Los documentos y proyecto oportunos, podrán ser examinados en el Negociado de Contratación, en horas de oficina, hasta el próximo día 9 de noviembre, en que finaliza el plazo de presentación de pliegos para optar al Concurso.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos. Palma de Mallorca, a 14 de octubre de 1981

EL ALCALDE.

## CA NA POLI

TODO EN COMIDAS  
MALLORQUINAS



Virgen de Monserrat, 35 bajos  
Teléf.: 276689

Especialidad en platos preparados listos para llevar  
Pollos al Ast - Lechonsa - Conejos - Arroz brut - Frito mallorquín - Callos - Croquetas - Escabeche - Conejo con cebolla - Pollo con cebolla - Conejo al ajillo - Bacalao frito - Bacalao a la Vizcaina  
Encargue sus Paellas incluso en Festivos  
Pastelería selecta - Frutos secos

## GUERIN, S. A.

HEMOS CAMBIADO LOS  
NUMEROS DE TELEFONO

Anote por favor

20 20 01 - 20 28 01

20 28 62 - 20 29 09

25 57 47

Técnicos y especialistas en el tema a tratar en Palma, a partir del próximo lunes



Asistirán 500 especialistas representando a 30 naciones

## La Conferencia Internacional de Aguas Profundas, en Palma

El próximo lunes se inicia en Palma la Conferencia Internacional de Tecnología de Aguas Profundas. Para asistir a la conferencia van llegando a nuestra ciudad los 500 congresistas representando a 30 países, que asistirán a las ponencias. La presidencia de honor ha sido aceptada por el Rey Don Juan Carlos.

Esta es la Primera Conferencia Internacional de Tecnología de las Aguas Profundas que se

celebra, y es precisamente Palma de Mallorca la sede de la misma.

Tratará sobre la explotación y producción, así como del transporte del petróleo y gas desde las profundidades marinas superiores a los 1.000 pies. Al mismo tiempo se exhibirá el material más moderno en el campo de la prospección y perforación petrolífera en el fondo de los océanos, como instalaciones de tubos para la extracción del petróleo, así como equipos para la protección de la polución de las aguas.

### ● Tratará de la explotación y exportación del petróleo y gas

Tanto la conferencia como la exposición han sido organizadas conjuntamente por ASTEO —Asociación Científica y Técnica para la explotación de los Océanos—, la revista Offshore de Houston, Texas y «Petroleum Informations» de Francia. La Conferencia Mundial de energía hace hincapié en que el rápido descubrimiento de importantes campos petrolíferos en las profundidades marinas son la única fuente que puede incrementar la producción de petróleo y gas durante la presente década.

La conferencia que se inicia el lunes, se concentrará en el estudio de la explotación marina, producción, instalaciones submarinas, tubos para la extracción del petróleo y trans-

porte del mismo así como el control de contaminación.

Todas las tecnologías expuestas tratarán de la explotación marina a profundidades superiores a los 1.000 pies y participarán ingenieros, científicos, oceanólogos e industriales de treinta países. Asistirán también especialistas de compañías petrolíferas internacionales tan importantes como, Shell, Mobil Oil, Conoco, Philips, British Petroleum, Total CFP, Elf/Aquitaine, ENI, Standar Oil California (Chevron), muchas de las cuales están ya establecidas en España, además de otras compañías y organizaciones estatales como Petrogas, Hispanoil, Sonatrach y AGIP.

Mateo Cladera

## Comienzan hoy sábado en Palma Nova Conciertos en zonas turísticas

Hoy sábado día 17 empieza la serie de conciertos musicales que se irán celebrando en diversas zonas turísticas de Mallorca durante todo el invierno, coordinados por la Consellería de Turismo y patrocinados por el Consell Insular de Mallorca, el Fomento del Turismo de Mallorca y la colaboración de la Federación de Hostelería.

El objetivo de dichos conciertos es el de promocionar la realización de actos culturales en nuestras zonas turísticas, especialmente durante la temporada baja, como un evento más del que igualmente podrán disfrutar los mallorquines residentes en dichas zonas.

La primera serie de conciertos se inicia

hoy sábado en Palma Nova. El lunes habrá otro en Sóller, el día 21 en Paguera y el 25 en Ca'n Picafort, estando a cargo del conocido guitarrista mallorquín Gabriel Estarellas.

Del 3 al 8 de noviembre tendrán lugar los conciertos del pianista Joan Moll y del 15 al 18 de noviembre las actuaciones del «Baroque Ensemble», preparándose un grupo especial de audiciones para las fechas de Navidad.

La entrada en dichos conciertos será gratuita y la programación de los mismos está siendo difundida profusamente en cada una de las zonas a las que afecta.



El guitarrista Gabriel Estarellas actuará en las zonas turísticas

### Hoy será firmada

## Declaración de amistad entre Palma y Marsella

La delegación del Ayuntamiento de Palma presidida por el alcalde de la ciudad, llegó el jueves a Marsella con la finalidad de firmar un convenio de prestación de servicios y ayuda técnica con la empresa Icoirem, presidida por Gastón Defferre, ministro del Interior del Gobierno francés y alcalde de Marsella.

La firma tendrá lugar hoy sábado a las diez de la mañana en el Ayuntamiento marsellés, situado en el Vieux Port.

En la tarde de ayer la delegación integrada por el alcalde Ramón Aguiló, y los miembros de la Corporación Luis Sánchez Ondal, Guillermo Mansito y Ginés Quiñero, visitaron las instalaciones de Ico-

rem. El director de la empresa y técnicos especializados en informática mostraron las computadoras y explicaron su funcionamiento, así como los ordenadores de gran capacidad operativa como el Vax-11-150, que en fechas próximas será instalado en el Ayuntamiento de Palma.

Previamente la delegación, acompañada por miembros del Consistorio marsellés, recorrió diversas instalaciones de la SEM (Société de Eaux de Marsella), empresa que tiene la concesión de la distribución de agua.

Por la mañana varios miembros del Departamento Regional de Cultura acompañaron a la delegación palmesana a los cen-

tros culturales de más relevancia de Marsella.

El Teatro Nacional de Marsella «La Crie», fue el punto de partida del recorrido que terminó con la visita al futuro Museo de Historia, en proceso de montaje.

Se visitó asimismo el Centro de Arte Dramático, que fue inaugurado hace unos meses y cuenta con las instalaciones más modernas.

En la tarde del jueves la delegación palmesana recorrió algunos de los centros de gestión municipal de Marsella y de los pueblos cercanos.

El Epareb, primer centro visitado por la delegación de Palma es un órgano público de carácter industrial y comercial, encar-

gado de las operaciones necesarias para la urbanización de la zona de aglomeración del Lago Berre, situado a unos 30 kilómetros de Marsella.

El Espareb es uno de los centros pilotos distribuidos por las diferentes regiones francesas y reunidos bajo el apelativo de Villes Nouvelles de France, que suponen una nueva experiencia encaminada a evitar las grandes aglomeraciones ciudadanas.

Asimismo hoy sábado se procederá a la Declaración de Amistad entre las ciudades de Palma y Marsella. Por parte francesa estarán presentes el ministro del Interior y alcalde de Marsella, Gastón Defferre, y el presidente del Consejo Regional, Michel Pezet.

### Ministerio de Educación

### Sustituciones de maestros

Se pone en conocimiento de quienes deseen cubrir sustituciones de Maestros de Taller de Prácticas del Metal en Institutos de Formación Profesional de esta provincia y estén en posesión de la titulación adecuada, que hasta el 31 de los corrientes queda abierto el plazo de presentación de solicitudes en esta Delegación.

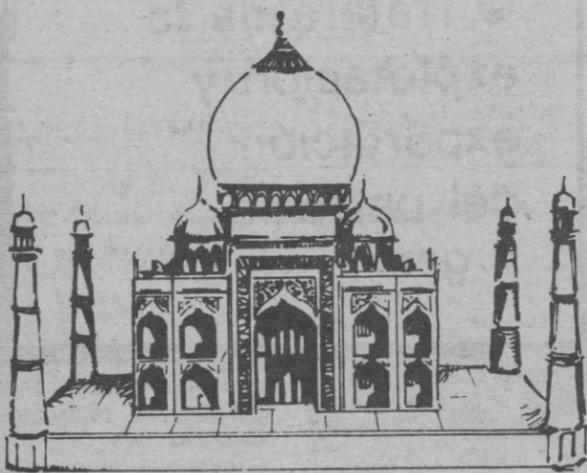


## IMECO

- Más de 500 médicos
- Hospitalización médica
- Hospitalización pediátrica
- Sanatorio para enfermedades mentales
- Sanatorio para enfermedades tuberculosas
- Hospitalizaciones en unidad de vigilancia intensiva para enfermedades médicas
- Emi-Escaner TAC
- Riñón artificial

25 años con un único objetivo: SU SALUD

La Rambla, 15 · 1 · Tel. 21 40 51



## Expedición a **INDIA CON CACHEMIRA NEPAL**

Del 31 Octubre al 16 Noviembre  
**SALIDA DE PALMA**

- \* Todo en hotel de lujo.
- \* Programa muy completo con visitas y excursiones incluidas.
- \* Pension completa en Cachemira.
- \* Asistencia de nuestro personal.

Un sugestivo y maravilloso viaje con salida desde Palma y a un precio especial.

139.500 ptas.

**VIAJES**  
**KONTIKI**  
SA  
GAT. 304

Vía Sindicato, 1 (Junto plaza Mayor)  
Paseo Marítimo, 13  
El Arenal: Avenida Nacional, 29  
Tel.: 28 48 08 - 28 93 00

**CONSTRUCTORES  
COMUNIDADES**

antenas colectivas    portero automático

**tagra tune**

SOLICITE PRESUPUESTO. 15 años experiencia

**ASEL**    INSTALACIONES  
CONSERVACIONES  
REPARACIONES

JUAN CRESPI, 12 T. 23 43 04

### VII Curso Formación Conductores de Ambulancia

- Plazas limitadas
  - Carnet de conducir clase «C»
  - Vocación para el transporte de enfermos
  - Inscripción gratuita
- CENTRO MEDICO DE MALLORCA**

Paseo Marítimo, 16  
Tel. 28 58 58

### Demasiados taxis diarios

## En la temporada baja descansarán dos días

Los problemas del taxi en Palma abarcan un variado mundo de cuestiones. Entre ellas y para dar idea de que en el sector no se atan los perros con longanizas, estudios relativos a la intensificación del régimen de descanso de los coches auto-taxi durante la temporada baja.

La desproporción entre el trabajo que en la temporada baja se suscita y el número de coches en servicio es evidente y para atender

a regularizar el trabajo en forma ordenada, se están estudiando intensificaciones del reposo de las licencias en la forma que las diferentes agrupaciones entiendan ha de llevarse adelante.

El sector del taxi presta un servicio fundamental en la dinámica de la ciudad. Los problemas varios tuvieron una gran influencia en las dificultades para llevar adelante tarifas que no

sufrieran la incidencia de la tardanza y tiempos de recorrido que sobre distancias pequeñas ha de invertir el taxi. Pero sobre aquellos planteamientos de tarifa que se han ido adecuando a los índices de nivel de vida, las tarifas vigentes en Palma están lejos de ser altas.

Pertenecen al grupo tarifario que pudiera considerarse normal en estas circunstancias. El taxi constituye una necesidad y si bien no constituye rigurosamente un servicio público, sí representa un servicio al público indispensable para muchos desplazamientos, para personas de determinada edad o para gentes cuyos vehículos particulares no están en condiciones de rodar y para cubrir desplazamientos especiales en el interior de la ciudad.

Los transportes públicos de superficie han absorbido a muchos ex-usuarios del taxi, procedentes de los aumentos que llevaron las tarifas a efectos disuasorios de usos que se venían registrando antes.

Localizar el taxi en nuestra ciudad resulta fácil y no rigen en Palma normas vigentes en muchísimas ciudades que obligan a los usuarios a buscar el taxi en

paradas profesionales, limitando a los taxistas la posibilidad de ser requeridos en un lugar cualquiera de la ciudad. Esto supone una gran comodidad en el uso del taxi, siendo una de las ventajas que representa público que si hubiera de desplazarse a cabezas de estaciónamiento optaría por utilizar las marquesinas de parada de los buses.

El sector del taxi tiene problemas de «trabajo» en nuestra ciudad en los meses que van de octubre a abril, con la excepción de las fechas navideñas.

Esos problemas son los que están aconsejando a los taxistas llegar a una distribución racional de un descanso intensificado que permita no aflorar problemas de otra índole en el sector.

Que no todo son problemas de colores en el mundo de este sector, sin quitarle importancia al tema.

Está en preparación un estudio acerca del conjunto de la actividad. En cuanto se haga público se verá la amplia relación de problemas que lo afectan y como muchas veces se ignora la realidad de un trabajo básico en el diario desenvolvimiento de las actividades de Palma.

## estimem ciutat

recaudación de impuestos municipales

radicación 1980  
el período voluntario  
finaliza el próximo día 20

pagos en la oficina  
de recaudación municipal,  
en el mismo edificio del ayuntamiento  
horario: lunes a viernes, de 9'30 a 13'30

para su comodidad, utilice la domiciliación bancaria

evite las colas de los últimos días



ajuntament de palma



GAZ Y ELECTRICIDAD, S.A.

### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

LUNES, DIA 19  
De 8 a 11,30 horas.  
Pueblo de Ses-Salines y zonas de Salinas Levante, Colonia San Jorge, Es Coto y S'Avall.

MARTES, DIA 20  
De 7'45 a 20 horas.  
Zonas de Son Pollensí, Son Tous, Es Quadrat, Es Colomé, Son Palou y Son Antelm, (de Palma).

MIERCOLES, DIA 21  
De 5 a 8'30 horas.  
Pza. Sta. Catalina Thomás y calles de Mercado, Orfila, Tramo de Brossa y Orfila, Yeseros, Capuchinos (de Gral. Mola a Serinà), Roca y Tramo Danus a Sta. Catalina Tomás, (de Palma).

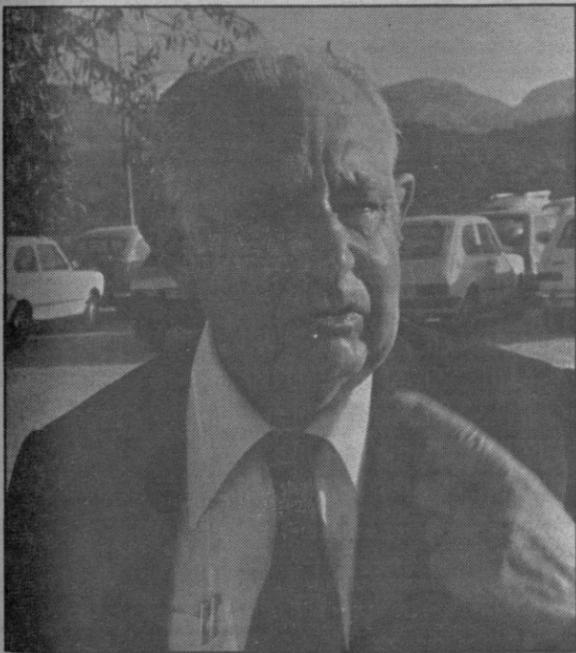
MIERCOLES, DIA 21  
De 7 a 20 horas.  
Zonas de Camp de Deu, Son Falcó, Ca'n Nofre Serra, Sinia Nova, Son Vidal y Ca' Na Vinagre, (de Palma).

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

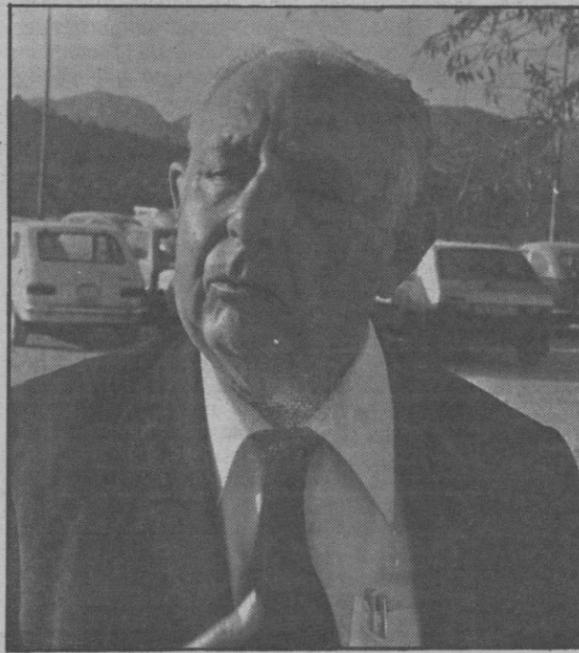
Ignacio Ribas Marqués, en Mallorca

## Doctor «Honoris Causa» por la Universidad de Palma

El lunes el catedrático mallorquín, Ignacio Ribas Marqués, será nombrado «Doctor Honoris Causa» por la Universidad de Palma. El reconocimiento oficial hacia un hombre que ha estado al servicio de la universidad desde que, terminados sus estudios médicos, salió para Valencia donde cursó la carrera de Químicas.



● «La ciencia es una disciplina y el no saberlo es la consecuencia del fracaso»



*El profesor Ignacio Ribas Marqués en Palma, junto a la Facultad de Ciencias, la que no existía cuando fue nombrado catedrático.*

—He sido —nos dijo ayer el ilustre profesor— un trabajador y sólo eso, un trabajador. No he dado discursos y he tenido pocas actividades. Mi trabajo ha sido de laboratorio y de biblioteca.

Encontramos al profesor Ignacio Ribas, en la misma entrada de la Facultad de Ciencias de nuestra universidad. La joven universi- dad, de la que, por ser joven, se ha visto privada de estos intelectuales —como el profesor Ribas— que quizás, en su día, por ser de acá, en la isla hubieran querido impartir su ciencia. Pero no, la muestra es de ayer y ayer estos catedráticos ya estaban en su cátedra. Ha sido una pena. Es curioso que el profesor Ribas Marqués, que estará una semana en Mallorca, su tierra, pase sus ratos de descanso, en la facultad. Es un hombre que ha pasado toda su vida en ella —tiene ahora 81 años— y en la misma se encuentra como pez en el agua.

—Nací en Palma, cerca del Teatro Principal, y aquí estuve hasta los dieciséis años. Mi padre era médico. Mi hermano estudió medicina pero yo prefería la Química. Estudié la carrera en Valencia y en Madrid me doctoré e hice oposiciones. Estaba como rector en la de Madrid Bermejo, al poco tiempo gané las oposiciones y marché a Salamanca. Era el año 1928. A la universidad llegué con el poeta y profesor Salinas. Hacía frío, mucho frío. Yo lo aguanté, el profesor Salinas

no, y se marchó a otra universidad. En la misma estuve durante doce años. Vino la guerra civil. Durante la guerra seguí trabajando, pero en Vigo con los obreros. Terminada la guerra pasé a una universidad de Valencia, donde estuve dos años y de allí, era el año 1942 marché a Santiago, donde vivo y pienso vivir hasta mi muerte.

### MALLORCA

—¿Qué supone para usted, profesor, el que haya sido nombrado «Doctor Honoris Causa» por la Universidad de Palma?

—El reconocimiento a

mis trabajos. La verdad es que no he ejercido de mallorquín, pero siempre he estado vinculado a la isla. Aquí vive mi hermana y también mis sobrinos. Con mi mujer, siempre hablé en mallorquín. Ella hace diez años que murió. Mis cinco hijos viven hoy a Mallorca y estoy muy impresionado el que así sea, ya que el reunirme con ellos en la isla, con motivo de este nombramiento, me llena de satisfacción.

—¿No piensa vivir temporadas en la isla?

—Ya estoy metido en Santiago de Compostela, y hasta en pijama me permito el lujo de bajar al labora-

torio. Allí todo lo tienes a dos pasos, aquí no, estoy ya es muy grande. He vivido toda mi vida entre estudiantes, curas y catedráticos y ahora cambiar a mi edad, me sería un trauma.

—¿Cómo ve al alumna- do de hoy, profesor?

—Los alumnos de hoy son mejores que los de antes. Hoy las mujeres hacen a los niños mejor que hace años. La universidad ha mejorado para bien, igual que la nación y el mundo.

—¿Qué consejo da a los estudiantes de hoy, nuestro nuevo profesor?

—Que trabajen. Hay que ser virtuosos. Yo he dado ejemplo, soy un franciscano en costumbres. La ciencia es una disciplina y el no saberlo es la consecuencia del fracaso.

Mateo CLADERA

Foto: T. MALDONADO

### Al trote



## ¡Más «porno» todavía!

por Elena Checa

—Oiga, a ver si se está usted quieto, que ya me está poniendo negra...

—Pero, qué dice ésta, si yo no le estoy haciendo nada. —Cómo que no me está haciendo nada. Me está usted metiendo mano desde que llegé a la cola.

—¡Metiéndole yo mano! Las ganas que usted tiene. —Yo no tengo ningunas ganas porque para eso tengo a mi marido.

Y además, le voy a soltar una bofetada, tío asqueroso. —Mira guapa, si no quieres que te toquen no vengas a ver estas cosas y gástate el dinero en Sissí Emperatriz.

—Yo veo lo que me da la gana. ¡salido!

A estas alturas, toda la gente que esperaba para entrar en el cine estaba ya pendiente de la discusión. Como la mayoría eran hombres o parejas, yo estaba quedando fatal. «¿Qué hará aquí ésta, una mujer sola, en la cola de una sala porno, esperando dos horas para ver «Garganta irritada», con cara de nerviosismo, lo del marido será mentira, ¡una moderna de esas, que son todas unas cualquiera!» Seguro que estarían pensando todas esas cosas de mí, y otras peores, pero cuando en una ciudad se inaugura un cine «porno», pues hay mucha gente que va, aunque solo sea por curiosidad. Y ese era mi caso. Una curiosidad justificada, creo yo, porque después de varios años soportando unas carteleras lamentables en las que solo podía elegir entre muchachas con bragas de oro, estudiantes calientes y lesbianas en campo de nazis (bueno, o eso, o reposiciones veraniegas tipo Ben-Hur y alguna que otras más), te apetece saber lo que es un cine «porno» de verdad, como los del extranjero.

Pero después de lo visto, me lo pensé bien y decidí marcharme. De repente me entró como una especie de complejo de payés de hace treinta años, cuando en los fines de semana bajaban a la Porta de Sant Antoni para correrse una juerga pagando las tarifas de aquellos entonces. Y me dió como un arrebató de cultura. Por qué en vez de poner salas «S» o «X», no ponían una filmoteca o, simplemente, mejoraban la ruina que tenemos de cartelera, ¡que no sabe uno que película elegir! Pues no. ¡Más «porno» todavía!

### El alcalde, partidista

#### Brigadas municipales prepararon la fiesta anti-OTAN

«No admito, como miembro de la Comisión Informativa de Gobierno Interior y como integrante del grupo municipal de UCD, que la mayoría use brigadas municipales para preparar la fiesta anti-OTAN que se celebró ayer por la tarde en la Plaza de España», dijo ayer a «Baleares» el concejal centrista Miguel Artigues.

«Esta mañana he podido comprobar como una brigada municipal formada por cinco operarios de alumbrado público colocaban unos catafalcos y luces para la fiesta de la OTAN. Llevaban el camión matrícula PM-2997-F. Para mí es inconcebible que operarios del Ayuntamiento ayuden a unos grupos políticos convocantes de esta fiesta. No comprendo por qué el Ayuntamiento ha de convertirse así en partidario de una opción de unos partidos políticos».

«Para convocar a la fiesta anti-OTAN ayer aparecieron por la ciudad varias pancartas colgadas de los árboles de la ciudad, pancartas que se presupone también fueron colocadas por los operarios municipales, haciendo el alcalde un uso partidista a favor de una opción concreta, con la que está de acuerdo su grupo, en contra del ingreso de España en la OTAN. Por otra parte, en la ciudad también han aparecido numerosos carteles anti-OTAN en lugares que son prohibidos para carteles de empresas privadas, lugares en los que son multados los carteles».

## En la categoría de 2 litros también está Mercedes-Benz... y es otra categoría.

Los Mercedes de la categoría de 2 litros. Automóviles como sólo se pueden esperar de Mercedes-Benz. Desde el 200 y 230 de cuatro cilindros hasta los seis cilindros: 250, 280 y 280 E. Todos ellos tan equilibrados en consumo y prestaciones como lo tiene que ser un automóvil pensado para servir a su dueño. Y no al revés.



Venga a ver su Mercedes-Benz al Concesionario Oficial.

**Mercedes-Benz**  
LA SEGURIDAD DE VIAJAR MEJOR



MERCEDES-BENZ 2 LITROS. OTRA CATEGORIA DE AUTOMOVIL.

## AUTO VIDAL, S.A.

GREMIO TONELEROS, s/n. Teléfonos 29 09 20 - 21 POLIGONO LA VICTORIA

TEATRE PRINCIPAL 28 y 30 Octubre  
ORQUESTA Y CORO NACIONALES  
DE ESPAÑA  
9 SINFONIA DE BEETHOVEN



Cuida tus plantas, tu jardín,  
tendrás alegrías sin fin

**SUPERVIVEROS** *Ulidin*

Carr. Sóller, Km. 4,2 - Tel. 297434 - Palma

SABADOS TARDE ABIERTO



**HIPODROMO  
SON PARDO**

MAÑANA DOMINGO  
A LAS 4'00 TARDE  
TROTE ENGANCHADO

**10 CARRERAS DE CABALLOS 10**

**MERCAPALMA, S.A.**  
AVISO IMPORTANTE  
HORARIO DE INVIERNO

Se comunica a los usuarios de estos Mercados Centrales que, tal y como viene sucediendo cada año, se procederá a aplicar el HORARIO DE INVIERNO A PARTIR DEL PROXIMO MARTES DIA 20 DEL CTE. MES, quedando establecida la entrada de compradores como sigue:

LUNES, desde las 7 horas.

RESTO DIAS MERCADO, desde las 6 horas.

Asimismo se recuerda que la salida de frutas y verduras no podrá efectuarse después de las 13 horas.

Palma de Mallorca, 15 Octubre de 1981.



AJUNTAMENT DE PALMA

**NEGOCIADO DE PERSONAL  
OPOSICIONES**

El primero de los ejercicios de las oposiciones convocadas para cubrir las plazas que se relacionan a continuación, se iniciarán a las 9 horas en el lugar y fecha que se indica:

**CUSTODIO CEMENTERIO:**

en el Cementerio Municipal, el día 2 de Noviembre de 1981.

**ASISTENTE SOCIAL:**

en el Cuartel de la Policía Municipal, Avda. San Fernando s/n, el día 4 de Noviembre de 1981.

Todo ello de conformidad a lo dispuesto en el Boletín Oficial de la Provincia de fecha 10-10-1981.

Palma, 15 de Octubre de 1981

EL ALCALDE



**CONSELL INSULAR  
DE MALLORCA**

Hospital Psiquiatric

SE PRECISA

**GOBERNANTA**

para dirigir y coordinar la actividad del personal de limpieza del Centro.

**SE REQUIERE:**

— Estar en posesión del título de Regiduría de Pisos de la Escuela de Formación Profesional.

— Experiencia probada como gobernanta o puestos similares.

Los interesados deberán presentar una solicitud en el Consell Insular de Mallorca C/. Palau Reial n.º 1, mediante instancia según modelo que podrán recoger en el Registro General del citado Consell, haciendo referencia a la actividad de «Gobernanta».

## Se busca a un extranjero

Es conductor del turismo que colisionó en el Paseo Mallorca

● Aprovechando la confusión del momento, se dio a la fuga

Completando la información que ofrecimos en nuestra edición anterior en relación con un espectacular accidente de circulación ocurrido a primeras horas de la mañana de anteaer en «Sa Feixina», el violentísimo choque de un turismo de matrícula holandesa y un «127» además de las peripecias que posteriormente protagonizó uno de los ocupantes del coche extranjero, diremos hoy que tras las diligencias instruidas por la Policía Municipal han sido aclarados algunos extremos que merece reseñar.

A disposición judicial pasaron los dos ocupantes del turismo extranjero que resultaron heridos y precisaron asistencia, identificados como Julio Vélez Gómez, de 53 años de edad y José Aragón Medina, de 29 años de edad, quedando en libertad después de prestar declaración. Ambos quedaron en su momento en los calabozos de la Policía Municipal en calidad de retenidos tanto por las contradictorias manifestaciones pri-

meras como por los lances que llevó a cabo José Aragón.

Al iniciarse las diligencias y por las manifestaciones de algunos de los testigos presenciales señalando que en el coche extranjero únicamente eran dos los ocupantes, se sospechó que el conductor fuera el citado José Aragón. Pues bien, ha quedado totalmente esclarecido que el responsable del accidente, de la violentísima colisión fue el propietario del coche, un extranjero supuestamente de nacionalidad holandesa.

José Aragón y Julio Vélez trabaron con el desconocido ocasional amistad en el transcurso de la noche anterior. Durante la misma anduvieron los tres de «picos pardos» y cuando ya de mañana se disponían a encaminarse cada uno para su casa, se produjo el accidente. En el interior del coche, un tanto maltrechos quedaron los dos españoles mientras que el extranjero abandonó su asiento como alma que lleva el dia-

blo y desapareció del lugar antes de que nadie se percatara de que un tercer hombre era el que iba al volante. Este importante extremo no pudo ser aclarado por los retenidos hasta el día de ayer pues ambos resultaron algo conmocionados.

Ninguno de los dos españoles conoce la total identidad del extranjero pero como aseguraron poder reconocerle en cuanto le vieran codo a codo con la Policía Municipal rastrear ayer tarde la ciudad en su busca. Si alguien sabe de él se trata este supuesto holandés, un hombre de mediana estatura, más bien grueso, que usaba el «Toyota 1.600» de color rojo matrícula 3881-VL— póngase al habla con la Policía Municipal. Es sospechosa la actitud observada, abandonar el coche y a sus ocasionales amigos, al producirse el accidente.

Otrosí que ha quedado totalmente aclarado es el interpretado intento de fuga de Son Dureta de José Aragón mientras estaba so-

metido a observación. Resulta que el hombre abandonó la habitación que ocupaba para dirigirse al bar y tomar una cerveza.

Al ver, casualmente, los sanitarios la cama vacía dieron la voz de alerta y la sospecha de intento de fuga pareció confirmarse al dar con él en el vestíbulo y posteriormente ante sus malos modos con uno de los médicos de guardia.

Finalmente diremos de otro hecho relacionado con el tremendo choque. En la acera se hallaba una niña alumna del colegio Jaime I. Al oír el estruendo fue tal el susto que su reacción fue echar a correr. Ello le salvó la vida pues al salir desplazado el «127» fue a parar contra la pared del colegio saltando sobre la acera precisamente por el lugar en el que segundos antes estaba la niña.

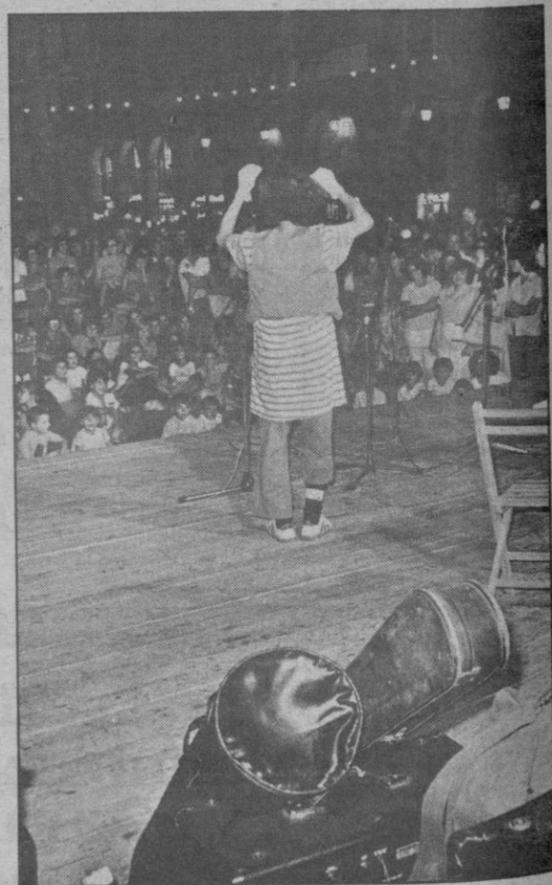
Como queda dicho resta para ponerle el punto final informativo a este accidente el identificar y dar con el paradero del extranjero causante del estropicio.

## Inaugurado el curso en la Escuela de Magisterio

Ayer, se inauguró oficialmente el curso académico en la escuela Universitaria de profesores de EGB. —Normal—. El acto estuvo presidido por la delegada de Educación y Ciencia, María Paz Villalba, por el director del Centro, Ruiz Massip, el inspector jefe de EGB, Bartolomé Rotger, Joan Perelló, concejal de Educación; Valentín Puig, director general de Educación del C.G.I. y por Melchor Rosselló que impartió la lección inaugural.

«Notes sobre l'Escola de Práctiques» fue el tema de la disertación que pronunció, ayer, el profesor Melchor Rosselló. Como saben nuestros lectores ya que a lo largo del curso pasado nos ocupamos de ellos, el señor Rosselló ha sido director de la Escuela Aneja durante muchos años y un gran investigador en los temas prácticos que han relacionado a los alumnos con su escuela.

## Se celebró la Fiesta Anti-OTAN



El PSM y el PCIB convocaron ayer tarde en la fiesta anti-Otan que se celebró en la Plaza Mayor, una manifestación a celebrar el próximo día 24 con el mismo carácter contrario al ingreso de nuestro país en la Alianza Atlántica.

La fiesta se inició a las seis de la tarde, prolongándose por varias horas en las que tuvieron lugar diversas actuaciones, entre las que cabe destacar la del cantante Pi de la Serra. También hubo parlamentos de los partidos convocantes y adhesiones de otros partidos de izquierda y grupos ciudadanos y culturales.

Foto Cosme Vives



**PELETERIA  
REUS**

Comunica a su distinguida clientela, que ha recibido las últimas novedades para la temporada 81/82. Esperando su grata visita, para atenderles debidamente, como es costumbre de esta su casa.

C/. Contestí, 17 (Son Español)  
Pza. Cort, 10 (Frente Bauzá)

## El alcalde recibió a su embajador

### España vende arroz a Corea

*En la foto, el alcalde accidental, Ignasi Ribas, conversa con el embajador coreano en España. A la entrevista acudieron la esposa de éste, la viuda del maestro Ekitay Ahn y el presidente de la Asociación Hispano-Coreana, Lamberto Cortés.*

A la una de la tarde de ayer el alcalde accidental de Palma, Ignasi Ribas, recibió en su despacho al embajador de Corea del Sur en España, Hakoo Yeon. Le acompañaban su esposa: Lolita Talavera, viuda del maestro coreano Ekitay Ahn y el presidente de la Asociación Hispano-Coreana, Lamberto Cortés.

—Señor embajador, ¿cuál es el motivo de esta visita?

—Tomé posesión de la embajada hace ahora mes y medio aproximadamente y ahora estoy recorriendo España: Hoy visitaré a las autoridades de Baleares y de la ciudad. El motivo principal de mi visita a Palma ha sido rendir un homenaje al maestro Akitay Ahn. Asimismo hoy (por ayer) se reúne la nueva junta directiva de la Asociación Hispano-Coreana en su sede Social del Casal Balaguer.

—¿Cuáles son las actividades de esta asociación?

—La asociación pretende realizar la obra musical del maestro Ahn e impulsar la amistad entre España y Corea. A raíz de todo esto, las actividades más importantes que ha conseguido dicha asociación ha sido la realización de una temporada de ballet coreano que llegó a Palma hace unos diez años. El ballet llegó bajo su patrocinio y ayuda de esta asociación.

—¿Se difundirá esta asociación por toda España?

—Yo espero que sí. Hasta la fecha está compuesta por pocos miembros, unos

diez. Sin embargo pienso potenciarla en Madrid para así lograr un mayor intercambio cultural y artístico entre nuestros dos países.

—Hablemos de las relaciones comerciales

—España compra a Corea productos por valor de 92 millones de dólares y vende productos por valor de 82, lo que supone un déficit en perjuicio de España de unos 10 millones de dólares. Yo estoy contento de las relaciones de nuestro país pues son muchas las actividades conjuntas, tales como electrónica, construcción, España compra a Corea muchas cosas, principalmente confección, textiles, manufacturas y vende a mi país arroz, telas, etc.

—¿Puede haber un turismo coreano hacia Mallorca?

—Sería una cuestión a tener en cuenta, pero el gran impedimento es la larga distancia que separan a nuestros países.

—Por último, ¿qué opinión le merece nuestra situación socio-política?

—Estoy asombrado por el progreso de la democracia en España. Sé, también, que este país pasa por un momento conflictivo cual es la discusión pública ante el ingreso de España en la OTAN, pero hablar de este tema es inmiscuirme en problemas interiores de su país. Mi interés es el de aumentar todo tipo de relaciones entre nuestros dos países.

Rivero  
Foto: Maldonado



# SALUD y Belleza

en el

## CLUB DE HIELO

### CENTRO DE ESTETICA MASCULINO

#### FACIAL

- Limpieza de Cutis
- Masaje Facial
- Masaje doble Mentón
- Tratamiento antiarrugas
- Tratamiento de Acné
- Lifting Elctro-Cosmético

#### CORPORAL

- Masaje Corporal
- Tratamiento flacidez
- Tratamiento Abdomen
- Placas Eléctricas
- Sol Artificial
- Saunas
- Hidroterapia
- Baños de Algas
- Masaje Subacuático
- Spa

### INSTITUTO DE BELLEZA

#### FACIAL

- Limpieza de Cutis
- Masaje Facial
- Hidratación
- Tratamiento de Acné
- Tratamiento de Peeling
- Desincrustación
- Drenaje Linfático
- Tratamiento antiarrugas
- Tinte Pestañas
- Maquillaje
- Decoloración Vello Facial
- Depilación Eléctrica
- Lifting Electro-Coméstico

#### CORPORAL

- Tratamiento Celulitis
- Tratamiento Senos
- Tratamiento Flacidez
- Masajes
- Vendas Frias
- Vendajes Post-Parto
- Depilación Cera
- Placas Eléctricas
- Limpieza Espalda
- Sol Artificial
- Saunas
- Hidroterapia
- Baños de Algas
- Masaje Subacuático
- Spa
- Solarium Natural

tel.681855



Dirección: Margarita Mateu

Peluqueria de Caballeros - Peluqueria de Señoras

**daniel**

Peluqueros Esteticistas  
COLORISTAS  
VISAJISTAS  
MASAJE CAPILAR

tel 68 08 63

“Un aire renovador para su imagen”

EL MAS COMPLETO CENTRO DE ESTETICA

### El Ayuntamiento publicará bandos de la Alcaldía

### En defensa de los alimentos

Además del proyecto de bando que el alcalde de Palma dio a conocer a la opinión pública días pasados, el Ayuntamiento tiene preparados otros bandos de la Alcaldía para poner orden en el comercio de los pescados frescos, refrigerados y congelados, moluscos y otros productos del mar.

Pese a la sanción que pueda poner el Ayuntamiento por una mala manipulación de los alimentos —15.000 pesetas— éste denunciará el caso ante las autoridades de la Consellería de Sanidad o de la Administración central, pudiendo clausurar el local o vehículos donde se comercian o transportan carnes, pescados u otros alimentos en malas condiciones higiénicas.

Para evitar precisamente esto, el Ayuntamiento pondrá la máxima vigilancia en todas las entradas de Palma para que no entre a la ciudad carne de ninguno de los mataderos clandestinos que se presupone existen en Mallorca.

El alcalde declaró en su día, que todas estas medidas además de proteger al consumidor palmesano sirven para proteger la inversión de 300 millones de pesetas que se ha gastado Palma en la construcción de un nuevo y moderno matadero. Este centro tiene todas las innovaciones técnicas para no hacer sufrir a los animales a la hora del sacrificio y tratar sus carnes en las condiciones higiénicas necesarias para su comercialización.

## Lluchmajor, día a día

### Ejemplo de cariño a su ciudad natal



Es forzado cada año, cuando se acercan nuestras fiestas hablar de Juan de Vidal y Salvá, barón de Vidal, porque cada año está en permanente actualidad, en su forma y cariño por nuestra ciudad y el deporte. Desde hace una serie continuada de años Juan de Vidal está demostrando de forma ostensible, en obras y mejoras materiales y culturales y en apoyo del «C.D. España» ayudas a centros escolares y a necesitados, su entrañable cariño por la ciudad de sus amores, como le llama a su Lluchmajor.

De las obras y mejoras por él realizadas en el presente año 1981, cabe destacar el pago de la totalidad del Parque de Recreo, que se ha construido frente al Grupo Escolar, en cantidad que rebasa los 3.000.000 ptas.; el compromiso de sufragar los gastos de reparación y puesta a punto del órgano de la parroquia en más de 2.000.000 ptas.; la importante subvención de 500.000 ptas., para la edición del VI tomo de la «Historia de Lluchmajor» y en las fiestas patronales un donativo de 100.000 ptas. el C.D. España y otros como pago de trofeos y excursiones escolares, etc.

Hablamos de Juan de Vidal, no simple-

mente por el mero hecho de hacerlo, sino porque su ejemplaridad y su comportamiento y amor demostrado hacia su ciudad que le vio nacer, le hacen acreedor a ello. Y al hacerlo no nos mueven afanes materialistas de clase alguna, ni intereses de partido, sino el deseo honrado de hacer justicia a un ejemplar paisano que tanto ha hecho y está haciendo por Lluchmajor en forma desinteresada y el orgullo de sentirnos y merecer el calificativo y la consideración de amigos.

Voces que no son la nuestra, piden pública y privadamente la consideración de Hijo Predilecto. De todas formas si se llegara a tan merecida distinción, existen de sobras méritos para justificar la fuerza de incoación de un expediente. Nada ha pedido el señor de Vidal, pero siempre ha respondido positivamente a cuantas iniciativas privadas y oficiales le han brindado, sin protocolo, sin preámbulos ni acciones preparatorias que justificaran los méritos.

Juan de Vidal y Salvá, es, sencillamente, un personaje popular que la ciudad considera, respeta y quiere.

GARA

## Mañana, desfile canino

A fin de contribuir a la selección y conservación de estas razas, promovido y patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento de Lluchmajor, en colaboración con la Sociedad Canina de Mallorca e Ibiza, (aprobada por la R.S.C.F.B.C.) se convoca para el domingo, 18 octubre, «Última Feria», el VIII Desfile Canino, Podenco Ibicenco - Ca de Bestiar y Perros de Muestra.

#### BASES EXISTENTES

1ª — Podrán concursar las siguientes razas: a) Podenco ibicenco, en sus dos variedades, pelo liso y pelo duro. — b) Perro de pastor mallorquín o «Ca de bestiar», en sus variedades pe-

lo corto y pelo largo. — c) Perros de muestra en general, en sus variedades inglesas y continentales.

Dentro de cada raza o variedad se considerarán las siguientes clases: cachorros, de 5 a 9 meses; jóvenes, de 9 a 18 meses; abierta, de 15 meses en adelante.

2ª — Todos los ejemplares deberán estar vacunados contra la rabia en el presente año y con más de 15 días de antelación a la fecha del Concurso.

3ª — Para tomar parte lo comunicarán al Ayuntamiento de Lluchmajor, Tel. 660062 (Subcomisión Ferias-Desfile Canino) o a la Sociedad Canina de Mallorca e Ibiza, calle del

Puente, 3 - Edificio Kursal, Palma. Tel. 284033.

#### LOS PREMIOS

4ª 1 — Clase abierta. 1 premio: Perro de plata, para cada uno de los sexos de los perros descritos en los apartados a), b) y c) del punto primero. Será condición indispensable, que obtenga la calificación de Excelente 1º. — 2. Premio: Perro de bronce, para cada uno de los perros descritos en los apartados a), b) y c) del punto primero.

Sera condición indispensable que el ejemplar reuniera condiciones para optar al Perro de Plata, si faltara el ganador.

4ª 2 — Clase Jóvenes. 1 premio: Trofeo para cada uno de los sexos de los perros descritos en los apartados a), b) y c) del punto primero. Será condición indispensable que el ejemplar obtenga la calificación mínima de MUY BUENO.

4ª 3 — Clase Cachorros. 1 premio: Trofeo, para cada uno de los sexos de los perros descritos en los apartados a), b) y c) del punto primero. Será condición indispensable que el ejemplar obtenga la calificación de MUY BUENO.

En el caso de no alcanzarse las puntuaciones el Jurado podrá declararlos desiertos. A todos los par-

ticipantes se les entregará una placa de participación.

Se mantiene el Premio Extraordinario, consistente en un Perro de Oro para cada raza, cuyo propietario haya obtenido un Perro de Plata de la misma raza, en res años consecutivos o cinco alternos. Si se adjudicasen Perros de Oro, su entrega se efectuará al año siguiente.

#### EXPOSICION

#### Y CUIDADO

Se instalará en el tramo de la calle d'és Metge Francesc Aulet (Antes M. Munar), entre el Paseo Jaime III, y calle Marina. Los propietarios cuidarán del transporte de los perros,

presentándolos provistos de collar y cadena u otro medio adecuado.

Todos los ejemplares deberán ser presentados a las 9'00 horas del día 18 de octubre de 1981, en el recinto de la exposición, permaneciendo en la plaza hasta que se dé por finalizado el desfile, lo cual se comunicará a sus propietarios.

Se dispondrá de alojamientos adecuados, debiendo cuidar a sus perros cada propietario, el cual hallará facilidades para aprovisionamiento de agua por parte del personal que el Ayuntamiento habrá preparado.

GARA

# FERIAS DE LLUCHMAYOR 1981

DOMINGO, 18 OCTUBRE - ULTIMA FERIA

## II MOSTRA LLUCMAJORERA

CONCURSO: EXPOSICION PROVINCIAL DE GANADO OVINO Y RAZA MALLORQUINA

CONCURSO: EXHIBICION - DESFILE CANINO

PATROCINAN: CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS Y CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES, MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE LLUCHMAYOR Y GRAN I GENERAL CONSELL

## EXPOSICIONES

ARTISTICAS - MAQUINARIA INDUSTRIAL

AGRICOLA - COMERCIAL

# Manacor, día a día

Hoy y mañana

## III jornada del campeonato de peñas

Con una renovada ilusión, creciente de año en año, lo cual se traduce en participación de equipos y en seguidores de los encuentros, la semana pasada dio comienzo el campeonato de peñas en su edición 1981-82, que ha obligado a los organizadores a tener que confeccionar dos grupos, al objeto de evitar una Liga demasiado larga, ya que son 20 los equipos que han solicitado su inscripción esta vez.

El Campeonato de Peñas es ya una auténtica institución en Manacor, como simples ejemplos que podrían multiplicarse, cabría

citar aquí el hecho de que un Porto Cristo C.F. actualmente en III División Nacional comenzó su singlatura futbolística como Peña Bar Eolo hace más de dos lustros, o el que en las alineaciones de este mismo año, figuren ex-jugadores de la categoría de un Juan Seminario por ejemplo.

De ahí pues que sea justificado el interés que su desarrollo despierta en Manacor, y al que no va a ser ajeno esta página de «Balears» dispuesta a servir de ventanal abierto a cuanto sea actualidad en nuestra ciudad.

### RESULTADOS DE LA SEGUNDA JORNADA:

#### GRUPO A

1. Es Forat, 2 - Cardessar,
2. Capsa, 4 - Ca'n Andreu,
3. Tennis 13 - Bar Toni, 2. Bellpuig, 6 - Arcs, 0.
4. Sa Volta - San Jaime (suspendido). GRUPO B
5. Badía, 5 - Serralt, 0.
6. Orient, 2 - Pop, 1.
7. Mingo, 2 - P. Manacor, 0.
8. Gent, 1 - Trípoli, 3.
9. Son Macià, 2 - Siroco, 2.

### ENCUENTROS PARA HOY Y MAÑANA:

- GRUPO A**
- Es Forat - Sa Volta (C. Andrés Pascual) 16 h.
  - Cardessar - Capsa (San Lorenzo)
  - Ca'n Andreu - Tennis (Jordi D'Es Recó) 9'15 h.
  - Arcs - San Jaime (Petra)
- GRUPO B**
- Siroco - Badía (Porto Cristo)
  - Mingo - Serralt (C. Andrés Pascual) 11 h.
  - Perlas M - Orient (Jordi d'Es Recó) 16 h.
  - Pop - Gent (C. Andrés Pascual) 9'15
  - Son Macià - Trípoli (Son Macià) JOMSA

## Siguen los hallazgos en «Son Peretó»

Esta ha sido una semana positiva para el desarrollo de las excavaciones en «Son Peretó», que desde el mes de agosto está dirigiendo Guillem Rosselló Bordoy.

Unos fragmentos de cerámica interesantísima, mejor descritos por la imagen gráfica que por las palabras, fueron localizados en el interior de una sepultura, y hay cierta posibilidad de reconstruir las vasijas.

En cuanto al cercado de la Basílica, parece que las promesas del Ministerio de Cultura son firmes para a que su realización sea inminente. Foto Alfonso



## Islas

### IBIZA/FORMENTERA

- La contaminación en la bahía de San Antonio ha llegado a extremos que requieren una intervención conjunta de los ayuntamientos del propio San Antonio y de Sant Jusep. Estos días ha aparecido una gran mancha en la zona sur que tiene alarmados a los residentes allí.
  - Cuatro de los cinco equipos que trabajan en la realización de los estudios conducentes al plan de Tratamiento Integral de Comercio en Baleares se han reunido en Ibiza dándose a conocer los resultados alcanzados por cada uno de ellos. Una sesión de trabajo a la que asistieron representantes de Iresco que sirvió para medir lo avanzado del estudio que se está llevando a cabo.
  - La carta de dimisión del primer teniente de alcalde de Ibiza, Andreu Villar, va a ser entregada al alcalde. Se trataba de su más íntimo colaborador. Pero en el partido se decidió abrirle expediente a raíz de haber quebrantado la disciplina de voto y Villar ha manifestado su propósito irrevocable de dejar el cargo y el partido.
  - Tres pueblos de la isla van a quedarse sin agua. Sant Jusep y Sant Lluís, además de Santa Eulalia. El motivo es el impago de las facturas de suministro eléctrico por parte de la empresa de aguas Vegarada y el corte se producirá a partir del lunes.
  - La Asamblea de Maestros Pitiusos se reunió con el objeto de crear «grups de treballadors de l'ensenyança» que se cuiden de preparar actividades de mejora profesional.
- ### MENORCA
- El Consell Insular aprobó ayer la inversión de cincuenta millones de pesetas para la construcción de la nueva sede de la Casa de Cultura en Ciudadela.
  - Hoy tendrá lugar en Ferrerías un mitin anti-Otan organizado por el Movimiento Comunista de les Illes.

- El delegado territorial del ministerio de Sanidad en Baleares don Antonio Martínez Sánchez anunció la rápida iniciación de las obras de construcción de la Residencia Sanitaria de Maó.
- Se celebró en Ferrerías Asamblea de la central sindical UGT para proceder a la renovación de los miembros de su comité y fijar las líneas de actuación.
- Sigue preocupando en los medios políticos la situación del Ayuntamiento de Ciudadela. La señora que cedía los terrenos de la futura ciudad sanitaria a la vista del tratamiento que el tema obtuvo rechazando el proyecto ha decidido retirar la oferta que había pasado. Por otra parte se celebró ayer una reunión de todos los grupos políticos que votaron contra la propuesta de UCD.
- Parece ser que el grupo centrista tenga la intención de abrir expediente a raíz de numerosas faltas e irregularidades al secretario general de la corporación, Juan de Juan. Este no ha hecho declaraciones de clase alguna al respecto.
- Otro rumor que va cobrando visos de probabilidad es la intención de formular un voto de censura contra el teniente de alcalde Sr. Sintés.
- Se tiene la intención de impulsar las obras de construcción de una residencia para deficientes mentales.
- Un problema crítico es el que atraviesa actualmente la delegación en Maó de Juventudes Musicales. Se celebró una Asamblea a la que sólo asistieron tres socios. En la misma se registró la dimisión del presidente-delegado Salvador Castelló. Los tres socios decidieron finalmente que continúe al frente de la delegación hasta que se celebre Asamblea Nacional.
- Estos días ha tenido lugar la entrega a la comisión de gobierno del Consell de un estudio hidrológico de Menorca que había sido encargado a un grupo de técnicos.

## Hoy, sábado 17

### SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: P. Ladaria (C. Bosch) y C. Mestre (Avda. Mossén Alcover). Garajes: Servicio de grúa. «S'Asfalt» - C. San Lorenzo nº 17.

### URGENCIAS

Policía Municipal: 550063; Policía Nacional: 550044; Parque Bomberos: 550080; Ambulatorio Insalud: 552393; Guardia Civil: 550122; Guardia C. Tráfico: 551996; Clínica Municipal: 550050; Ambulancias: 550063.

### AUTOCARES

Manacor-Palma: 8'30-10'-14'45-y 18; Palma-Manacor: 10-13'30-17'15 y 19'45; Manacor-Porto Cristo: 7'30-10-11'15-14'45-18'30-20'45; Porto Criato-Manacor: 8-9'40-12'50-14'15-17'30-19'15-20; Manacor-Calas Mallorca: 7-18'15; Calas Mallorca-Manacor: 7'45-19.

*qui en vende*  
**lanas ardilla**  
*vende moda*

Venga a ver la moda en las boutiques ardilla

**LANAS ARDILLA.**

c./ Caro, 66

**LANAS ARDILLA.**

Pje. Sta. Catalina de Siena, 3 (los Geranios)

**LANAS ARDILLA.**

Jaime de Santacília, 4

**LANAS ARDILLA.**

Padre Molina, 37

**LANAS ARDILLA.**

Benito Pons, 12

**LANAS ARDILLA.**

c./ Verónica, 28 MANACOR

**LANAS ARDILLA.**

c./ Mayor, 19 LA PUEBLA

SOLICITE INFORMACION SOBRE LAS VENTAJAS DE LA TARJETA DE COMPRADOR

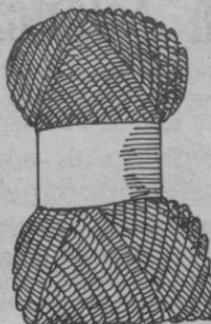
**SDFIL**

DISTRIBUIDOR EN BALEARES DE **lanas ardilla**

HILOS INDUSTRIALES PARA TRICOTOSAS  
SERRETA, PERLE-ACRILICO,  
ACRILICO-POLIAMIDA  
BAGUILLA Y LUREX.

C./ Pedro Ripoll Palou, 43-B

Tel: 24 31 00 - 04



## Visita privada de los Reyes a Nueva York

### Mensaje de Don Juan Carlos a la FAO

Nueva York.- Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía continuaron su visita privada a Nueva York.

El Rey don Juan Carlos almorzó ayer con los embajadores de España ante EE.UU. y la ONU, José Lladó, Jaime de Piniés, y la Reina doña Sofía ha salido de compras acompañada por la marquesa de Mondéjar.

El jueves al mediodía y nada más llegar a Nueva York, el Rey dio un paseo por la Quinta Avenida, donde se encontró con sorprendidos y encantados compatriotas, a los que saludó y con quienes conversó muy amablemente.

Don Juan Carlos jugó también una partida de squash y posteriormente los Reyes cenaron en la residencia privada de unos amigos.

Más tarde los Reyes de España se trasladaron a una discoteca de moda, donde tomaron una copa.

#### MENSAJE A LA FAO

Madrid.— Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha enviado un mensaje a la asamblea general de la FAO que se celebra en Roma con motivo del Día Mundial de la Alimentación.

El mensaje dice:

«Con motivo del Día Mundial de la Alimentación, elemento especialmente significativo en la campaña de sensibilización de la opinión mundial ante el gravísimo flagelo del hambre, quiero hacer llegar a través de estas líneas mi solidaridad con esta lucha que abanderada la FAO».

«España que ha celebrado este año el Día Mundial de la Alimentación con una serie de actividades, planeadas muchas de ellas en íntima cooperación con la FAO, no puede permanecer insensible ante esta situación y se adhiere fervientemente a la celebración del Día Mundial de la Alimentación, deseando que se potencie al máximo, por medio de la comunidad internacional, el logro de los objetivos propuestos, en beneficio de la humanidad, y con especial referencia a aquellos que, por ser más débiles, sufren más gravemente las consecuencias del hambre, niños, miembros de la tercera edad y minusválidos, cuyo año internacional estamos conmemorando ahora»

## Según una encuesta empresarial

### AP será el partido vencedor en Galicia

LA CORUÑA.— Alianza Popular será el partido que más escaños obtenga para el Parlamento gallego en las elecciones del próximo día 20, según una encuesta divulgada ayer por la Confederación Regional de Empresarios de Galicia, encuadrada en la CEOE, a través de su servicio informativo.

Según dicha encuesta, la abstención podría ser inferior al cuarenta por ciento y el reparto de escaños quedaría del siguiente modo:

Alianza Popular, 24 escaños; Partido Socialista de Galicia-PSOE, 21 escaños. Unión de Centro Democrático, 13 escaños; Bloque Nacional Popular Gallego, siete escaños; Partido Galleguista, cinco y Partido Comunista de Galicia, uno.

## Regreso de Pérez Llorca

# Reagan visitará España

MADRID.— El presidente norteamericano, Ronald Reagan, ha aceptado la invitación formulada por Sus Majestades los Reyes de España para visitar nuestro país, aunque la fecha y otros detalles deberán precisarse aún, declaró a «Efe» el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez-Llorca, a su regreso de Estados Unidos.

El jefe de la diplomacia española, que acompañó a Don Juan Carlos y Doña Sofía en su visita de Estado de dos días a Norteamérica, llegó al aeropuerto de Barajas desde Nueva York en vuelo regular, a las 07.00 horas de ayer.

En el aeropuerto, Pérez-Llorca dijo a «Efe» que el viaje de la pareja real española a EE.UU. «ha sido una buena ocasión en las relaciones hispano-norteamericanas, y una ocasión más de comprobar el respeto y el afecto, con que es tratada la figura de Su Majestad el Rey en los Estados Unidos, y a través de Su Majestad el Rey, la democracia española...»

«Ha sido también —añadió— un primer contacto del Rey con el presidente Reagan y ha servido, como



sirven siempre las visitas de Estado para otro tipo de contactos y para mantener una presencia informativa muy alta de España y del Rey en todos los medios norteamericanos. En este sentido, el saldo es enormemente positivo».

Respecto al malestar provocado por ciertos comentarios hechos a la prensa sobre la entrevista entre

## Según el presidente del Tribunal Constitucional

### La Ley de Armonización está bien hecha

MADRID.— El presidente del Tribunal Constitucional, Manuel García Pelayo, refiriéndose a las autonomías, ha manifestado que «es preciso armonizar, acoplar, para que no haya energías perdidas. Ha llegado el período en que se

han de articular las estructuras».

Añadió que, técnicamente, la ley (LOAPA) está bien hecha, pero no quiso opinar sobre sus aspectos políticos: «que hay que hacer esa ley, es comprensible», dijo.

## Más facultades municipales en urbanismo

### ● Desarrollo de la jubilación a los 64 años

Además de remitir la LOAPA a las Cortes y la protesta del Gobierno español por la suspensión por Francia de las importaciones

de conservas españolas, anunciadas en la rueda de prensa, el Consejo de Ministros adoptó entre otros los siguientes acuerdos:

Realizar un inventario de todas las obras de arte propiedad de la Administración Pública.

Real Decreto de adaptación de los planes generales de ordenación urbana, dando más intervención a los Ayuntamientos.

Aprobación del concierto económico con la Comunidad Vasca.

Aprobación del nuevo Reglamento del impuesto de tráfico de Empresas.

Se acordó un segundo paquete de ayudas a los afectados por el síndrome tóxico.

Desarrollo de la Ley sobre jubilación a los 64 años.

Declaración de urgencia de las expropiaciones para ampliación del aeropuerto de Ibiza.

## ● En Washington se habló poco de la OTAN

Don Juan Carlos y Reagan, en la que criterios expresados por el ministro Pérez-Llorca fueron atribuidos al Monarca español por un funcionario de la Casa Blanca, el ministro español señaló que «han sido unos comentarios ligeros, que como ya tuve ocasión de explicar parten de la posición constitucional del presidente de los Estados Unidos en la que las posturas de los miembros del Gabinete son referidas a las Presidencia y se ha hecho una trasposición similar. Es un problema de esquemas de pensamiento, más que de otra cosa. Ha quedado suficientemente aclarada y superada. Y ya no es noticia».

Preguntado acerca de si en sus propios contactos con la Administración norteamericana el ministro ha podido percibir una solución para los problemas que subsisten en las negociaciones para la renovación del tratado hispano-norteamericano de 1976, Pérez-Llorca declaró: «Creo

que de esos problemas, algunos se solucionarán por otras vías y para los que queden en la relación hispano-norteamericana, la visita, con todas sus consecuencias, ha sido muy positiva y creo que ha habido progresos en la percepción y en la calificación de las posiciones mutuas, en suma, en la comprensión».

En cuanto a si la Administración norteamericana se ha interesado estos días por el pretendido ingreso de España en la Alianza Atlántica, el jefe de la diplomacia española declaró que «es un tema que en este momento no tiene excesivo contenido de diálogo, puesto que la decisión española es clara, y por otra parte estamos en plena fase interna de la cuestión. Es una cuestión que no ofrece problemas desde el punto de vista de EE.UU. o multilateral. De manera que no ha sido una cuestión demasiado ampliamente tocada en esta visita».

## Campaña del PCE contra la OTAN

### Entrega de 500.000 firmas contra la adhesión

Madrid.— A las cinco y media de la tarde una representación del Partido Comunista de España ha entregado al Gobierno 500.000 firmas de otros tantos ciudadanos que piden el aplazamiento del Ingreso de España en la OTAN.

La entrega de firmas, en paquetes y por provincias se efectuó ante el registro del Ministerio de la Presidencia, por parte de la comisión formada por el PCE que se denomina «Referendum para la paz»

## Asaltó a una castañera

### Navajero de cinco años

BARCELONA.— Un navajero de cinco años de edad, probablemente el más joven de España, trató de asaltar a una vendedora de castañas que tiene su puesto establecido en la plaza del Peso de la Paja de esta ciudad.

La vendedora, ha podido saber «Efe», atendió primero a una niña de unos doce años, la cual le realizó una pequeña compra.

A continuación, se presentó ante la vendedora el niño de cinco años J. F. E., hermano de la pequeña, el cual pidió un boniato.

La vendedora le ofreció lo pedido y unos caramelos, pero el niño le replicó que lo que deseaba era dinero y esgrimió una navaja de unos catorce centímetros de hoja.

La vendedora, indignada, tomó un palo para defenderse, pero al momento acudieron la niña y otro muchacho de once años, hermano de los citados, y entre los tres atacaron a la castañera.

La dotación de un coche patrulla de la Guardia Urbana acudió en auxilio de la mujer y logró detener a los tres niños cuando trataban de escapar por las calles próximas.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Francisca Solano Martínez

Viuda del Capitán de Artillería Antonio Quiñonero

Que falleció ayer a la edad de 73 años en Palma.

E.P.D.

Sus afligidos hijos: Ramón (apoderado de Derivados Lácteos y Alimenticios S.A.), Antonia (auxiliar de clínica), Ginés (teniente de alcalde de Abastos y Sanidad del Excmo. Ayuntamiento de Palma) y María (auxiliar de clínica); hijos políticos: Belén y Máximo; nietos: Máximo, Ginés y David, participan a sus amistades que la conducción del cadáver tendrá lugar hoy sábado a las 20:00 horas desde la Residencia Sanitaria de Son Dureta.

España protesta

# Francia e Italia suspenden las importaciones alimenticias

ROMA.— El ministro español de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, ha declarado que el bloqueo decretado por Italia a los aceites y conservas españolas es una medida grave e innecesaria.

Lamo de Espinosa, que se encuentra en Roma en calidad de presidente de la Conferencia Mundial de la «FAO» para la celebración del «Día mundial de la Alimentación», ha aprovechado la oportunidad de su estancia en Roma para hablar con su colega italiano, Giuseppe Bartolomei, sobre el problema del bloqueo italiano a productos españoles que podrían estar contaminados.

Italia es el único país que decidió colocar en cuarentena los aceites y conservas españolas, en base a su presunto contenido tóxico.

El ministro español ha dicho a su colega italiano, con quien cenó en la noche del jueves, minutos después de su llegada a Roma, que no existe el menor riesgo de contenido tóxico en los aceites y conservas que España exporta y que, por lo tanto, la medida decretada por Italia parece innecesaria.

**PROTESTA ESPAÑOLA**

MADRID.— El secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer, presidió ayer una reunión con el embajador y el consejero Comercial de Italia, para tratar el tema de las exportaciones de aceite de oliva y conservas a Italia.

Asistieron también el subsecretario de Agricultura, el director general de Salud Pública y altos funcionarios del Ministerio de Economía y Comercio.

Según informa la OID, por parte española se ha reiterado la protesta de nuestras autoridades por el bloqueo impuesto por Roma a las citadas exportaciones procedentes de nuestro país.

Se ha expuesto, asimismo, de forma detallada y completa, los controles y

métodos de análisis que garantizan plenamente la calidad de las exportaciones de estos productos, que no han causado ninguna víctima en ninguna nación extranjera y que han sido aceptadas por países tan atentos a los problemas de la sanidad y la protección del consumidor como Alemania, Bélgica y Noruega.

**FRANCIA SUSPENDERÁ POR TRES MESES**

PARIS.— Francia suspenderá, por un período de tres meses, las importaciones de productos alimenticios españoles que conyengan aceite, ha informado ayer tarde el Ministerio francés del Consumo.

El decreto decidiendo tal suspensión puede ser publicado antes del lunes próximo.

Quedará excluido el aceite de oliva puro, cuya importación a Francia seguirá siendo autorizada.

Desde principios de año, España exportó a Francia 3.000 toneladas de aceite de oliva, 500 de aceite de colza, y 1.500 de conservas preparadas con aceite.

**EL MERCADO COMUN, VIGILANTE**

ESTRASBURGO (Francia).— La Comunidad Económica Europea (CEE) se mostrará, en lo sucesivo, vigilante ante las importacio-

nes de productos españoles fabricados con aceite.

Tras la resolución adoptada mayoritariamente por el Parlamento Europeo, al filo de la medianoche del jueves día 15, la Comisión (órgano ejecutivo) ha anunciado la promulgación de una instrucción, en virtud de la cual los miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE) podrán retirar del mercado cualquier producto considerado peligroso para la salud de los consumidores.

Estas medidas irán examinadas, esencialmente y en primer lugar, a las conservas y otros productos españoles que pudieran haber sido elaborados con aceite no comestible.

**La libertad de enseñanza**

La campaña electoral en Galicia avanza en su recta final con gran despliegue de oradores, sin duda los más significados de los partidos políticos participantes. Quienes no habían intuido la importancia de estos comicios, habrán observado que el tono y el contenido de las intervenciones públicas ha subido notablemente la temperatura del termómetro político. Y es que en Galicia, están debatiéndose, además de los intereses específicamente gallegos, cuestiones que afectan a la comunidad nacional.

Una de estas cuestiones, tal vez las más importantes, es la referida a la familia y a la libertad de enseñanza ambos asuntos son especiales puntos de referencia para orientar y calificar un modelo de sociedad. Sensible a ello, el presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún ha manifestado públicamente en un acto multitudinario que la libertad de enseñanza es fundamento del pluralismo político y elemento básico para la democracia. Oportunas afirmaciones del presidente del partido que tiene la responsabilidad de gobernar y de ofrecer un modelo de sociedad acorde con las aspiraciones de su electorado y con la realidad del país.

La familia, efectivamente, es el núcleo fundamental de la comunidad y portadora del orden moral, y además, en las sociedades basadas en el humanismo occidental, es la primera célula que conforma la estructura social. Rodríguez Sahagún ha matizado asimismo respecto a la ley de financiación de la enseñanza obligatoria, que actualmente, se encuentra en trámite parlamentario. Desde mi perspectiva profesional, es clarificador escuchar desde UCD respuestas concretas a las grandes interrogantes que la sociedad española se plantea respecto a la familia y la enseñanza, apoyo a la libertad de enseñanza, para que todas las clases sociales puedan ejercitar el derecho a elegir el tipo de educación que prefiera para sus hijos. Este tema capital supondrá nada menos que setenta mil millones de pesetas en el próximo presupuesto de 1982 en concepto de ayudas a la gratuidad para favorecer la libertad de enseñanza.

Opiniones tan precisas y de tan alto contenido político y social están sin duda alguna centrando la atención nacional a todo cuanto está ocurriendo en Galicia. El partido del Gobierno es consciente de lo mucho que hay en juego, y Rodríguez Sahagún parece haber entendido la necesidad de abordar cuestiones esenciales que reclama la sociedad española, y que en Galicia naturalmente tienen también una especial incidencia.

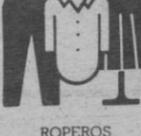
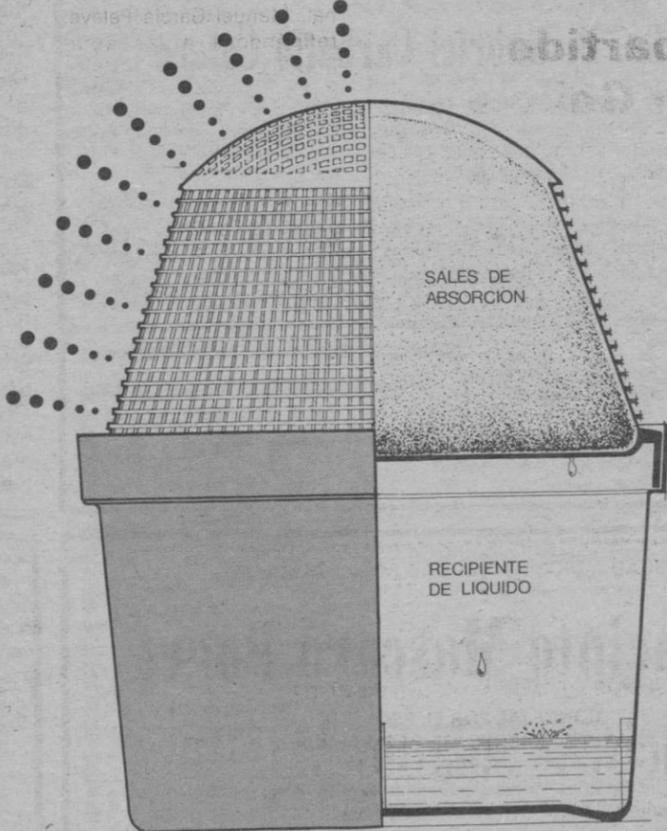
José María Martínez de Haro

**NUEVO** ¡ se acabaron los problemas de exceso de humedad!

# BOLASECA

**TORRBALL**®

**ANTI HUMEDAD**

 FABRICAS	 COLECCIONISTAS	 LABORATORIOS	 RULOTS	 BAÑOS	 ROPEROS
 HABITACIONES	 <p>SALES DE ABSORCION</p> <p>RECIPIENTE DE LIQUIDO</p>				 SUPERMERCADOS
 EMBARCACIONES					 FARMACIAS
 HOSPITALES					 CAMPINGS
 CHALETES					 OFICINAS
<b>ANTI MOHO PUTREFACCION CORROSION</b>					<b>CAPACIDAD DE ABSORCION 50 m³ NO ES TOXICO</b>

**BOLASECA: es un aparato ligero, practico, autónomo. NO CONSUME ENERGIA Duración aproximada 3 meses según el grado de humedad**

**EFICAZ PRUEBELO!**

Apartado de Correos 367 Tarragona Teléfono (977) 211256 Teléx 56 614

## Más de 26 años de cárcel para tres etarras

MADRID.— Los miembros de ETA Militar, Fernando Arburua Iparraguirre y Manuel María Ostolaza Alcocer, fueron condenados a veintiséis años, ocho meses y un día por asesinato, con premeditación, de un ex-guardia civil propietario del bar Herrería sito en el barrio de Ventas de Irún, en enero de 1979.

Se condena, también a Luis María de Marcos Olaizola, tercer componente del comando, a la pena de ocho años de prisión mayor por el mismo delito en grado de conspiración.

Los dos primeros procesados deberán cumplir asimismo otra pena de cuatro años dos meses y un día de presidio menor por un delito de utilización ilegítima de vehículos a motor; los tres deberán indemnizar solidariamente, en diez millones de pesetas, a los herederos de la víctima.

Por los rumores de invasión de Polonia

## Baja en las bolsas

MADRID.— Las cuatro Bolsas españolas experimentaron ayer descensos generalizados en sus índices, a los que no han sido ajenos los rumores que circularon durante toda la mañana sobre una supuesta invasión de Polonia por parte de la Unión Soviética. El rumor se extendió desde las cuatro Bolsas a diversos sectores económicos y políticos del país, y creó un ambiente de inquietud a la hora de las transferencias bursátiles. De ahí que el descenso de hoy pueda considerarse como «atípico» según han informado medios bursátiles.

Al cierre de la sesión de hoy, la situación ha quedado fijada así:

—Madrid ha perdido 0,78 enteros, estableciéndose su índice general en 131,25.

—La Bolsa de Barcelona descendió 0,68 puntos y cerró en 130,56 enteros.

—La de Bilbao retrocedió 0,40 hasta situarse en 145,04.

—Y la de Valencia perdió 0,56 puntos y cerró en 132,78.

Posibles factores hormonales en la mortalidad de las mujeres

## Dos nuevas víctimas del aceite tóxico

MADRID.— En el sanatorio Seat ha fallecido la víctima número 158 del síndrome tóxico. Se trata de una joven de 18 años que ingresó el 29 de julio y pasó a la UVI el 5 de octubre, han informado a Efe fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

UNA MUJER DE AVILA, VICTIMA 159

AVILA.— Doña Filomena Herranz Yuste, de 60 años de edad, y natural de Navalperal de Pinares, ha fallecido en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Avila, a consecuencia de la ingestión del aceite desnaturalizado de colza.

Según han informa-

do a Europa Press medios solventes.

NO SE PUEDE SABER CUANTAS PERSONAS MORIRAN

SANTA CRUZ DE TENERIFE.— El director del Hospital del Niño de Jesús de Madrid, doctor Juan Manuel Tabuena Oliver, afirmó que «no se puede conocer cuantas personas mori-

rán todavía por el síndrome tóxico», y que a nivel personal estima que se necesita «hacer una clasificación de los grados de gravedad de la enfermedad».

Agregó que no se puede garantizar al enfermo que no va a sufrir nuevas recaídas, porque «esto depende del grado de intoxicación y también de la reingestión de aceite tóxico, aunque parece que se ha retirado todo el existente».

FACTORES HORMONALES

MADRID.— La mayor

mortalidad de mujeres afectadas por el síndrome tóxico podría ser debida a factores hormonales, ya que aproximadamente la mitad de las mujeres muertas a consecuencia de la enfermedad se encontraban en el período de fertilidad, según se desprende de las conclusiones de un estudio realizado por un equipo de investigadores de la dirección general de Salud Pública, al que ha tenido acceso Europa Press.

## UCD critica algunos programas de Televisión

MADRID.— Los miembros de UCD en el Consejo de Administración de RTVE, presentaron en la reunión del citado organismo, un escrito dirigido al director general del ente público, con una serie de preguntas, relativas a recientes programas de Televisión Española y Radio Nacional. Los consejeros centristas piden un informe sobre las consideraciones que condujeron a la emisión de

la serie americana «de carne y hueso», en uno de cuyos episodios se plantea «una relación incestuosa entre el protagonista y su madre, lo que ha planteado quejas y protestas desde distintas instancias sociales».

Igualmente, indican que el programa «esta noche» emitido el 1 de octubre y dedicado al cincuentenario del voto femenino en España, adoleció en cuanto a los invitados de pluralismo y amplitud de enfoque, en concreto llaman la atención sobre el hecho de que la redactora del Televisión, Carmen Sarmiento aplaudiera «ostensiblemente» una crítica despectiva de Federica Montseny al actual ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social. También resalta que en el mismo programa, la redactora de «El País», Karmentxu Marín, recabó de Lidia Falcón, secretaria general del Partido Feminista una opinión sobre la encíclica papal «laborem excens», en términos que prejuzgaba la respuesta y distantes de un planteamiento objetivo.

Asimismo, se queja el escrito de que en el programa «Crónica 3» del 6 de octubre, se recabó la opinión

de Emilio Menéndez del Valle sobre el asesinato de Sadat, sin aludir en ningún momento a su condición de militante del PSOE «y responsable durante mucho tiempo de las relaciones internacionales de dicho partido».

«Por otra parte —agrega el escrito— en una información proporcionada por

Radio Nacional de España el 5 de octubre, a las ocho de la noche se recogieron unas declaraciones del representante en España de la agencia oficial de noticias libia «Jana», «de evidente desprecio a la vida humana y falta de respeto personal hacia un ser humano que acaba de fallecer».

Ley del Mercado Hipotecario

## Creación de sociedades de crédito

MADRID.— El Ministerio de Economía y Comercio envió ayer al Consejo de Estado el reglamento de la Ley del Mercado Hipotecario, según ha podido saber Efe de fuentes de toda solvencia.

El reglamento deberá ser informado por el Consejo de Estado y remitido nuevamente al Ministerio de Economía, para su posterior aprobación por el Gobierno y publicación en el Boletín Oficial del Estado.

De esta forma, se espera que el reglamento pueda entrar en vigor en el transcurso del mes de noviembre y que las primeras sociedades de crédito hipotecario puedan entrar en funcionamiento durante el mes de diciembre.

Según han informado a Efe las citadas fuentes, el reglamento se compone de más de 50 artículos y desarrolla todo lo relativo al mercado hipotecario, tanto en lo que se refiere a créditos, como a emisiones para su financiación. La principal novedad que introduce el reglamento es la creación de sociedades de crédito hipotecario y de tasación.

El reglamento especifica que el fin de estas sociedades de crédito hipotecario será la de conceder créditos para la compra de viviendas, para lo que podrán emitir bonos y cédulas hipotecarias que posibiliten su financiación.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL



**Ilmo. Sr. D. Gabriel Carballo Calero**

Que falleció el pasado día 15 de octubre de 1981 a la edad de 62 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su aflig. esposa: Margarita Llompart, hijos, Gabriel, Loreto, Bartolomé y Dulce María, hijos políticos, hermana María Dolores Carballo, sobrinos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el lunes día 19, a las 20 horas, en la Iglesia Parroquial de Santa Catalina Thomás (Plaza Santa Payesa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Ausias March, n.º 25. 1.º

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**D. Jacinto Mascaró Bonet**

CONCEJAL POR EL PSOE DEL AYUNTAMIENTO DE SES SALINES

Que falleció ayer a la edad de 62 años, en Ses Salines, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

La Agrupación Socialista de Ses Salines y demás simpatizantes al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy a las 19 horas en la iglesia parroquial de San Bartolomé de Ses Salines, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria, C/. Morell - Ses Salines

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**D. Rafael Payeras Ferriol**

Que falleció ayer a la edad de 85 años, en María de la Salud, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos, Rafael, Guillermo, Juan y Baltasar, hijas políticas Agustina, Jerónima, Margarita y Julia, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy a las 20 horas en la iglesia parroquial de María de la Salud, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Gaspar Perelló, 46. María de la Salud.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Alerta en la OTAN y advertencia de Washington a Moscú

# Rusia no invadió Polonia

WASHINGTON. — La Administración Reagan no ha detectado ningún indicio sobre una posible intervención militar soviética en Polonia, pero advirtió ayer a Moscú que no interfiera en los asuntos internos polacos.

El pueblo polaco se enfrenta con graves problemas económicos, controversias internas y presiones externas, subrayó el portavoz oficial de la Casa Blanca, Dean Fischer. «Estados Unidos, añadió, confía en que los polacos sapan resolver estos problemas sin ningún tipo de injerencia exterior».

Preguntado por los eventuales contactos del líder de «Solidaridad», Lech Walesa, con altos funcionarios norteamericanos cuando viaje próximamente a Estados Unidos, invitado por las organizaciones sindicales estadounidenses, el portavoz Dean Fischer dijo que, por ahora no ha habido ninguna iniciativa en este sentido.

ALERTA EN

LA OTAN

La OTAN ha aumentado la frecuencia de vuelos de los aviones de reconocimiento en la frontera entre Alemania Federal y la República Federal Alemana, para no dejarse sorprender por una eventual intervención militar exterior en Polonia.

Un portavoz de la OTAN ha señalado a EFE que la Alianza «no ha registrado en las últimas 48 horas ningún movimiento de fuerzas que pudiera hacer pensar en una intervención militar exterior en Polonia.

«Desde que se incre-

● Ayer se extendió el rumor en las bolsas europeas

mentó la vigilancia aérea, hace dos semanas, añadió el portavoz —no se ha registrado ningún cambio anormal en la ubicación de fuerzas de la zona.

El pasado día 5, el general Bernard Rogers, comandante en jefe de las fuerzas atlánticas en Europa, anunció la adopción de un plan militar basado en un «conjunto de medidas defensivas prudentes» ante una supuesta invasión soviética de Polonia.

RUMOR EN LA BOLSA DE MADRID

Durante la mañana de ayer circulaba en la Bolsa de Madrid el rumor de que tropas soviéticas habían in-

vadido Polonia, causando cierto desconcierto a la hora de las transacciones. El rumor se extendió también a otros círculos económicos y grandes empresas que han llamado a las redacciones de los medios informativos para confirmar o desmentir el rumor.

Igualmente, el rumor de esta supuesta invasión se extendió a las demás bolsas españolas (Barcelona, Bilbao y Valencia), y a las sedes de los grupos políticos, algunos de cuyos dirigentes, que se encuentran participando en las campañas electorales gallega y andaluza, llamaron urgentemente a Madrid para interesarse por el rumor.

## Turquía: disolución de los partidos

ANKARA. — La Junta Militar de Turquía ha promulgado un decreto que disuelve todos los partidos políticos existentes y confisca sus bienes.

También se disuelven todas las organizaciones juveniles y las asociaciones de mujeres, así como los clubs que ejercen actividades políticas.

Los militares justificaron el decreto de disolución como medida «necesaria para eliminar la desintegración observada en el pasado» y para crear nuevos partidos que puedan «servir a las exigencias de la nación».

El decreto fue dado a conocer solo un día después de que el Consejo de Seguridad Nacional presidido por el general Kenan Evren nombrara los 160 componentes de la asamblea constituyente, encargada de elaborar una ley básica que sustituya a la Constitución de 1961 y una nueva legislación electoral y de los partidos políticos.

Por decisión de la Junta Militar quedaron excluidas de la nueva asamblea todas las personalidades políticas del anterior régimen.

De hecho desde que los militares derrocaron al Gobierno de Suleiman Demirel, el 12 de septiembre de 1980, está prohibida en Turquía toda actividad política de los partidos.

## Fracasó la coalición de centro-izquierda

## Dimisión del Gobierno holandés

La Haya. — El primer ministro holandés, Andreas Van Agt, ha presentado a la reina Beatriz la dimisión del Gobierno de coalición de tendencia centro-izquierda formado hace poco más de un mes.

La reina Beatriz, según los preceptos constitucionales, consultará con sus consejeros antes de decidirse a aceptar o no la dimisión del Gobierno.

El gabinete de coalición socialistas, democristianos y liberales de izquierda (democracia 66), ha dimitido a causa de los enfrentamientos entre los tres partidos sobre el presupuesto del Estado y la lucha contra la crisis económica y el desempleo.

Desde el momento de

su formación, el pasado 11 de septiembre el Gobierno de centroizquierda que debía precisamente el próximo lunes presentar su programa ante el Parlamento, acusó las diferencias de fondo entre los partidos integrantes.

La subida de cotización del florín holandés en un 5,5 por ciento dentro del sistema monetario europeo (SME) el pasado día 4, también ha contribuido a aumentar las tensiones entre socialistas y liberales de izquierda por un lado y democristianos por otro.

La subida de florín, que contribuye a frenar la inflación y el aumento del coste de la vida, es, para los socialistas un factor de incremento del desempleo.

## Escape de grisú

## Japón: noventa mineros muertos

TOKIO. — Noventa hombres han resultado muertos a consecuencia de la explosión ocurrida ayer en la mina de carbón de Yubari, en Sapporo, en la isla de Hokkaido, en el norte del Japón.

Un portavoz de la policía ha comentado que diez de las víctimas pertenecían a los equipos de rescate que fueron afectados por el gas metano que todavía había en las galerías de la mina.

En el momento en que se produjo la fuga de gas 840 mineros estaban en el fondo de la mina y unos 700 pudieron salir inmediatamente después de producirse la alarma de la fuga de gas.

Aunque no se sabe aún la causa de la filtración de gas metano que provocó el accidente, se habían realizado varias explosiones de dinamita en la zona pocas horas antes de producirse éste.

Este es el segundo accidente importante que se produce en esta mina, perteneciente a la «Hokkaido Colliery And Steamship Company», habiendo causado la anterior, en 1975, cinco muertos.

Este es el accidente más importante, en términos de vidas humanas, que sufre Japón en estos diez años últimos.

## Schmidt se restablece

BONN. — El jefe del Gobierno alemán, Helmut Schmidt, a al que los médicos colocaron un marcapasos el pasado martes para regular el ritmo cardíaco, será dado de alta este fin de semana y se reintegrará a sus ocupaciones, de continuar su recuperación.

El portavoz gubernamental Kurt Becker ha informado que, en el caso de que sea dado de alta Schmidt, éste participará el próximo domingo en una reunión del gabinete socialdemócrata-liberal para tratar de la situación económica y del presupuesto estatal.

Según la televisión israelí

## Dayan murió anoche de un infarto

JERUSALEN. — La televisión israelí al informar anoche sobre la muerte del general Moshe Dayan ha comentado que, al parecer, sufrió otro infarto durante la noche.

El ex ministro de Asuntos Exteriores israelí ha fallecido en la unidad de cuidados intensivos para enfermos del corazón en la que ingresó en la noche del jueves.

Los médicos del hospital «Tel Hashomer», de Tel Aviv, no facilitaron comunicado alguno sobre el estado del paciente e incluso se abstuvieron de conversar con los periodistas que se interesaban por él.

El doctor Eoleslaw Goldman, director en funciones del hospital, informó ayer por la tarde que Dayan se encontraba mejor, leía periódicos y escuchaba la radio. Añadió el doctor Goldman que los especialistas que le atendían facilitarían información el sábado o el domingo sobre el origen de los dolores que le aquejaban.

Esta información ha contribuido a que la noticia del fallecimiento, facilitada poco después de iniciarse la festividad del Sabbath, haya supuesto una conmovedora sorpresa en todos los medios israelíes.

Moshe Dayan fue internado el pasado jueves en el centro médico militar de «Tel Hashomer», en Tel Aviv donde fue sometido a un minucioso reconocimiento por los especialistas en la unidad de cuidados intensivos.

Los médicos del hospital israelí no precisaron ayer si los dolores que motivaron el ingreso de Dayan fueron producidos por un amago de infarto de miocardio, aunque descartaron que estuviera relacionado y fuera una secuela de la operación a que se sometió hace año y medio para extirparle un cáncer de intestino.

Poco antes de anunciarse el fallecimiento de Dayan la televisión israelí había facilitado un comunicado firmado por uno de los médicos que le atendían en el que se afirmaba que el estado del destacado militar y político había experimentado una mejoría ligera.

El fallecimiento se ha producido poco después de que se iniciase la festividad del Sabbath.

Moshe Dayan mantuvo una vida activa prácticamente hasta el último momento dado que él esta misma semana hizo unas declaraciones a un diario de Tel Aviv comentando las relaciones de su país con Egipto y expresó su confianza en que el Gobierno de El Cairo cumplirá los compromisos adquiridos.

El general Moshe Dayan fue jefe del Estado Mayor del Ejército israelí durante la crisis del Canal de Suez en 1956 y ministro de Defensa durante las guerras árabe-israelíes de 1967 y 1973.

Dayan afirmaba frecuentemente que era un campesino judío, para gran parte del mundo fue, durante una época el símbolo de Israel y para los propios israelíes era un brillante general y un héroe de leyenda.

Era un apasionado de la arqueología y se ocupaba de orientación y dirección de trabajos del género en todo el territorio israelí. También fue aficionado de la pintura, y era protector de este arte. Sus enemigos criticaron ambas posturas como orientadas a un personal aprovechamiento.

Casado con Ruth, hija de un comerciante judío que vivió largos años con los árabes, se divorció de ella 36 años después de celebrado el matrimonio, para desposar a Raquel Koren.

Moshe Dayan, nació en Kibutz Daganía, cerca del lago de Genezaret (Israel), el 20 de mayo de 1915, primogénito de los hijos del matrimonio Samuel y Deborah Dayan.

viaje

con nosotros

VIENA

(5 días)

\* En Avión DC-9 Iberia  
Salida 3 de noviembre  
Regreso 7 noviembre  
Estancia en PARK HOTEL  
SCHONBRUNN (4 estrellas)

Pts.: 31.800

¡¡CONFIESE A UN EXPERTO!!

PARIS

Avión DC-9 de Aviaco

Estancia en hotel...	Salida 30-X Salida 20-XI	
	3 días	5 días
● FRANKLIN ET		
● DUBRESIL (3 estrellas) .....	14.200	18.200
● CALIFORNIA (4 estrellas) .....	15.500	19.900
● BALTIMORE (5 estrellas) .....	16.600	21.800

Fin de semana en \* Salida 13 noviembre a las 10 horas  
\* Regreso 16 noviembre a las 14 horas  
\* Estancia en CENTRAL PARK HOTEL

LONDRES

Avión DC-9 de Avico (3 estrellas) **PTS. 19.800**

VIAJES C.Y.R.A.S.A.

G.A.T. 22  
Avda. Jaime III, 16  
Tel. 2179 53  
Palma de Mallorca

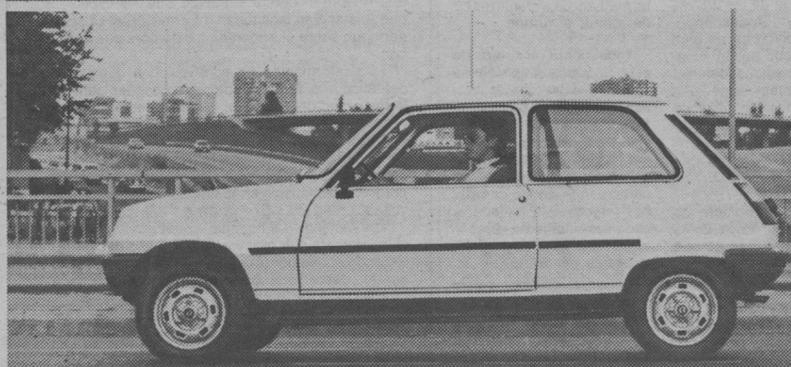
VIAJES IBERIA, S.A.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO N.º 4  
P.º del Borne, 14 - Tel. 22 67 43 - Palma de Mallorca  
Juan XXIII, 3 - Tel. 53 02 62 - Puerto Pollensa  
General Goded, 35 - Tel. 36 29 08 - Mahón  
Avda. España, 70 - Tel. 30 20 14 - Ibiza

# Los Renault 5 y nosotros.



RENAULT 5 TL  
5 puertas



RENAULT 5 TL



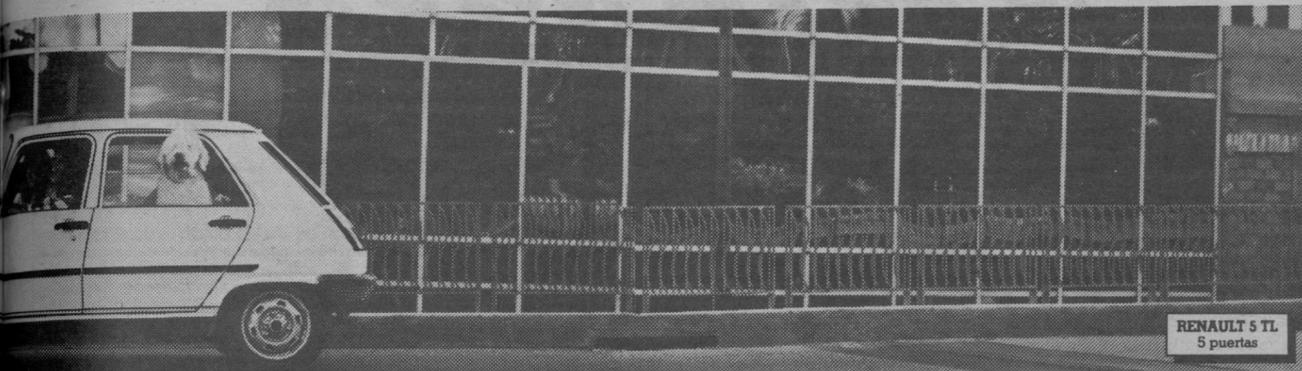
RENAULT 5 GTL  
5 puertas



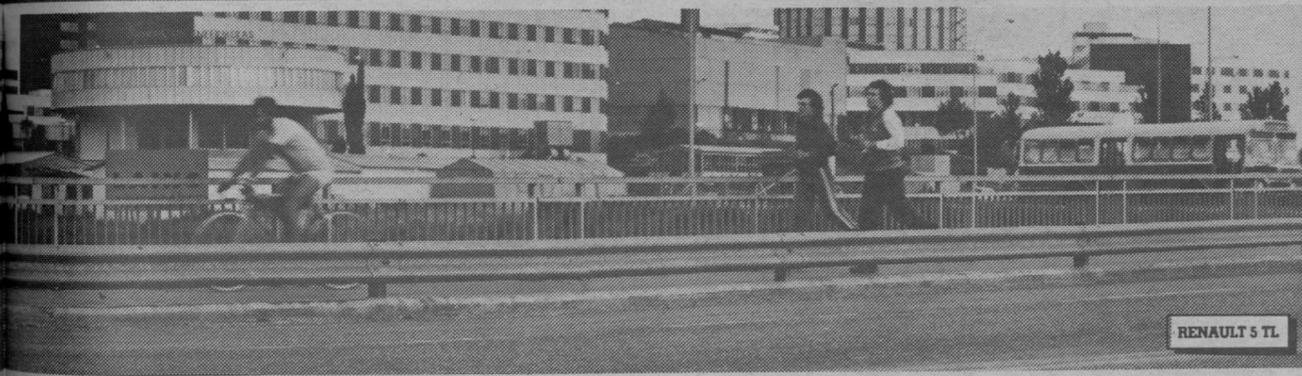
RENAULT 5 GTL



RENAULT 5 TS



RENAULT 5 TL  
5 puertas



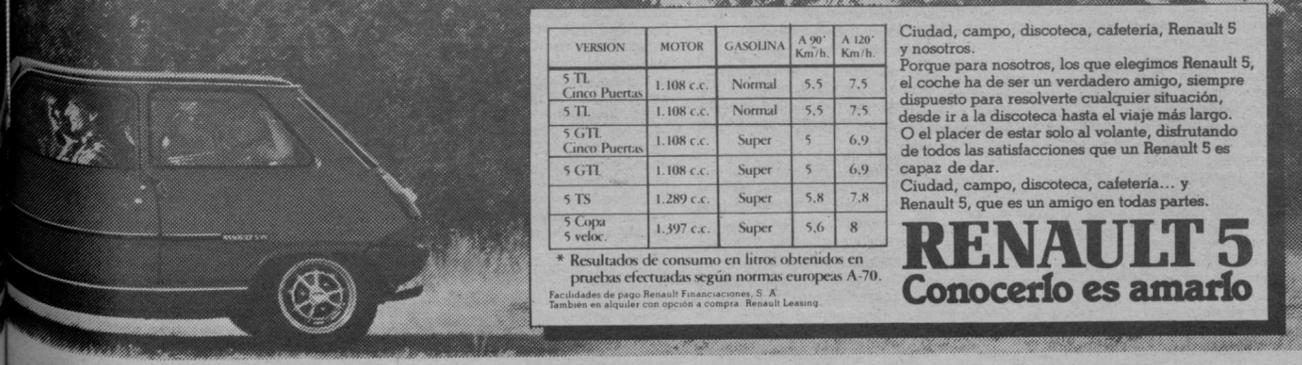
RENAULT 5 TL



RENAULT 5 GTL  
5 puertas



RENAULT 5 GTL



VERSION	MOTOR	GASOLINA	A 90° Km/h.	A 120° Km/h.
5 TL Cinco Puertas	1.108 c.c.	Normal	5,5	7,5
5 TL	1.108 c.c.	Normal	5,5	7,5
5 GTL Cinco Puertas	1.108 c.c.	Super	5	6,9
5 GTL	1.108 c.c.	Super	5	6,9
5 TS	1.289 c.c.	Super	5,8	7,8
5 Copa 5 veloc.	1.397 c.c.	Super	5,6	8

\* Resultados de consumo en litros obtenidos en pruebas efectuadas según normas europeas A-70.  
Facilidades de pago Renault Financiamos: S. A.  
También en alquiler con opción a compra: Renault Leasing.

Ciudad, campo, discoteca, cafetería, Renault 5 y nosotros. Porque para nosotros, los que elegimos Renault 5, el coche ha de ser un verdadero amigo, siempre dispuesto para resolverte cualquier situación, desde ir a la discoteca hasta el viaje más largo. O el placer de estar solo al volante, disfrutando de todas las satisfacciones que un Renault 5 es capaz de dar. Ciudad, campo, discoteca, cafetería... y Renault 5, que es un amigo en todas partes.

## RENAULT 5

Conocerlo es amarlo

# Deportes

Con la reaparición de Aparicio y la duda de Toño o Riado

## El Mallorca viaja a Huelva a por algo positivo

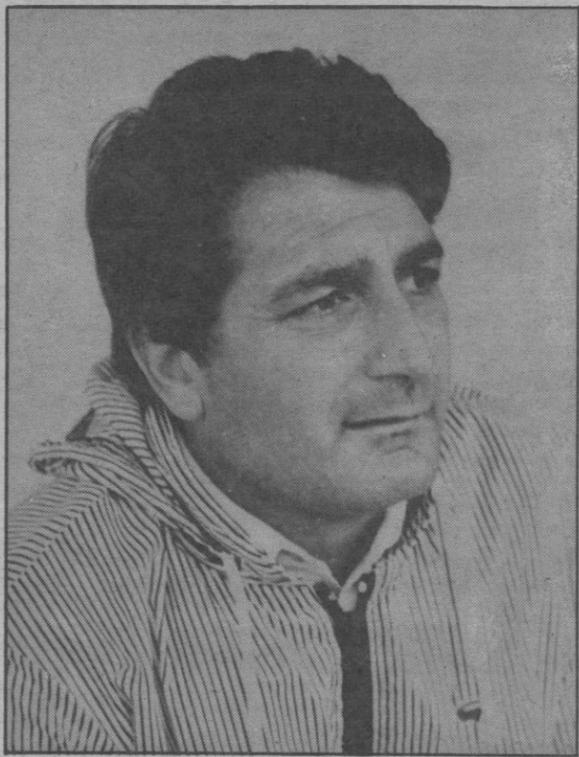
Todo está perfilado de cara al encuentro que mañana disputarán el Recreativo de Huelva y el Real Mallorca en el Estadio Municipal onubense. Hoy, a las 11,15 horas, los expedicionarios isleños inician su larga singladura por tierras andaluzas. El cansancio propio de los largos desplazamientos, el recorrido agotador en sí —más de cuatrocientos kilómetros en autocar— y el calor impropio de la época otoñal, van a ser handicaps para los hombres de Antonio Oviedo, que de todas formas siguen ahí, en la brecha, con ánimos de puntuar. La empresa no dudamos que va a ser bastante dura, pero por ganas e ilusión no quede.

Ayer tarde, antes de iniciar el último entrenamiento de la semana en el estadio «Luis Sitjar», mantuvimos un cambio de impresiones con el técnico mallorquinista. Ilusionado, como sus discípulos por conseguir algo positivo de los dos desplazamientos a Huelva y Almería, pero por otra parte con la frialdad mental, que le caracteriza.

—¿Consideras vital, como se anda comentando por ahí, el hecho de puntuar en estos dos desplazamientos?

—Tanto como vital yo no diría; sino puntuamos no quiere decir que se nos vaya a escapar de las manos el ascenso, ni mucho menos. Yo diría que puntuar ahora, vendría en un buen momento psicológico, dado que mis jugadores están empezando a coger ese rodaje necesario de principios de campaña.

—¿No crees que se la ha dado una especial importancia, al hecho de que no puntuéis, poniéndose incluso en el disparadero tu efectividad como entrenador en segunda «A»?



—Según que comentarios prefiero más no darles crédito, porque pienso que no se fundamentan en nada, y por contra lo único que provocan es una situación de inestabilidad que no tiene razón de ser.

—¿Piensas que es factible puntuar?

—A pesar de que los dos equipos a los que nos vamos a enfrentar necesitan imperiosamente amarrar los puntos en juego, la misma necesidad tenemos nosotros, cuanto menos de regresar a Mallorca con algo positivo. Con esto quiero significar que las posibilidades en ambos partidos están al cincuenta por ciento.

—Los entendidos, dicen que es más fácil jugar fuera de casa que dentro, por aquello de que el visitante no tiene nada que perder y si mucho que ganar. ¿Está

en esta tesitura el Mallorca?

—En cierta forma sí, aunque pienso que esto es muy elástico. Tengamos en cuenta que si no conseguimos un positivo, de los cuatro que hay en juego, vamos a perder posiciones en la tabla, si bien después podemos recuperar esos lugares que ostentábamos. El hecho de aplicar esa regla de tres, que el visitante tiene mucho que ganar y poco que perder, lo considero bastante relativo.

—Pasémos a hablar de tus jugadores. Aparicio, tras unas jornadas sin poder jugar, vuelve en el lateral derecho de la defensa, y Kustudic por contra continúa en el dique seco lesionado. ¿Es vital el concurso del yugoslavo fuera casa?

—Hasta la fecha, como he dicho en varias ocasiones, no he tenido escesiva

fortuna para poder sacar el once inicial que considero ideal, unas veces por lesión y otras debido a las sanciones federativas. Este caso ocurre con Kustudic, un jugador esencial en el eje del ataque. Por lo que se refiere a Aparicio es también un jugador a tener en cuenta, no tan sólo por la seguridad que imprime a la línea defensiva, sino también por su fuerza física.

—¿Está respondiendo la plantilla tal como deseas?

—Sí, en todos los órdenes, responden como lo que son, profesionales. Llevamos una buena cuenta goleadora, todos entrenan a la perfección y en resumen, estoy plenamente satisfecho de ellos.

Suerte deseamos a este Mallorca, que, digan lo que digan, y no olvidando su condición de reaparecido en Segunda División «A», lo está haciendo bien. Otra cosa será lo que ocurra a medida que la Liga vaya entrando en «calor».

Entonces sí se podrán sacar conclusiones en limpio.

Recordemos por último la alineación que formará ante el Huelva y que será la compuesta por Tirapu; Aparicio, Sahuquillo, Gallardo, Iriarte, Toño, Delgado, Peles, Morey, Orellana y Sancayetano. La única duda estriba en la posición de Toño o Riado, aunque, si Antonio Oviedo sigue con la misma forma táctica de disponer los encuentros, sacará de un principio al vallisoletano, Toño, y según como transcurra la confrontación se decidirá por incorporar a Riado.

Todo dependerá del sistema de juego, tácticas y otras cosas, que por lógica dejamos para el «mister» Oviedo. Para eso es el entrenador.

JORGE MOISES

## Run - Run

ARBITROS

Los españoles Lamo Castillo, Guruceta y Sánchez Arminio, han sido designados por la UEFA para dirigir encuentros de la segunda ronda de las diferentes copas de Europa.

Mientras en España, las críticas contra los árbitros se desatan, resulta que en el extranjero gozan de mucho prestigio. Lamo Castillo, por citar un ejemplo, dirigió la pasada semana el encuentro decisivo del Mundial, entre Alemania Oriental y Polonia. Ahora dirigirá el Bastia-Dynamo Tiflis.

Guruceta arbitraré el Arsenal-Winterslag y Sánchez Arminio al Kaiserslautern-Spartak Moscú.

El paisano Antonio Borrás del Barrio, dirigirá esta noche el Barcelona-Santander, que se cree no tendrá complicaciones, por considerar a los blaugranas notablemente superiores al rival. Aunque el fútbol muchas veces se complique en demasía y cuando menos se espera.

### RESPUESTA APLAZADA

Habrán leído la carta de un lector amable —siempre les considero así— desmintiendo que no es cierto que se intentara agredir a Bezares al final del Mallorca-Salamanca, por considerarle culpable de la lesión de Kustudic, aclarando (?) que fueron dos salmantinos los que agredieron a los increpantes.

Responderé más adelante. Cuando no pueda perjudicar al Real Mallorca, que es ajeno a estos hechos, como también lo era cuando grupos de exaltados acudían incluso al aeropuerto para despedir «carifosamente» a más de un trio arbitral.

Como es lógico, todos se han creído que un centenar de mallorquinistas dieron un formidable ejemplo de sentido común, en posición de humildad total, cuando dos acompañantes del equipo visitante y Bezares, arremetían a puñetazos. Deberían dedicarse al pugilismo. Tres contra todos... ¡y encima causando pavor!

Guardo una fotografía de los hechos. Pero, insisto, no es momento oportuno para entrar en polémicas sobre tema tan desagradable.

Conviene recordar al amable lector, al insinuar que es el colmo que «nos dejemos agredir por los forasteros», que Bezares nació y se formó futbolísticamente en Palma.

Insisto en que, más adelante, cuando en modo alguno pueda perjudicarse el club decano, se publicará un trabajo detallado sobre esa minoría que se cree con derecho a tomarse la justicia por su mano, creando serios problemas a una entidad que no precisa de tales defensas. Para eso ya tiene una plantilla que se está defendiendo muy dignamente en el terreno de juego.

### OTRA FRASE DE BOSKOV

La fraseología que utiliza el entrenador del Real Madrid, algunas veces sobrepasa los límites de tolerancia, en lo que a fútbol se refiere.

Todos los adversarios de su actual equipo, son unos fenómenos, por lo que, si se les vence, debe considerarse como una heroicidad.

Ahora mismo, después de espigar al Karl Zeiss Jena, próximo adversario en copa Uefa, ha declarado: —Están programados como una computadora. Además, muerden con un continuo «pressing».

Si este equipo de la Alemania democrática es tan sensacional, ¡imaginen como deben jugar los que se clasificaron delante en la Liga!

### PARTIDOS ADELANTADOS

Encuentros adelantados a la jornada de hoy, en Primera División:

Real Madrid-Valencia (9 noche).  
Barcelona-Santander (9 noche).  
Las Palmas-Sevilla (8 noche).

En Segunda-A, no se adelanta ningún encuentro. Ha confirmado José Luis Núñez que su Barcelona tiene el propósito de jugar sus partidos de Liga en sábado, siempre que no coincida con alguno televisado y siempre, claro está, que el rival de turno no ponga impedimentos. ¿Será un acierto?

### DESDE HUELVA

Aranguren, entrenador del Recreativo, ha confirmado la formación inicial que opondrá al Mallorca: Baungamet, en la puerta. Zuloaga, Navarro, De la Riva y Cepeda, en la defensa. Lorant y Agustín, en el centro. Zambrano II, Crespo, Modigo y Ocampo, en la delantera. Un 4-2-4, que seguramente será un 4-3-3.

Esta formación viene jugando tres partidos consecutivos. Es innegable que el equipo está bien conjuntado. De momento ostenta un positivo.

Arbitraré G. Auñón, valenciano. Algo caserillo. Hora: 5,00 tarde.

Lorenzo RIPOLL

## Relieves

### Connoción en Wimbledon

El torneo más importante del mundo, es el de Wimbledon, estando escrito en el historial de ganadores, el de Manolo Santana. Hoy sábado, tenía que disputarse la final. Todas las competiciones deportivas, en Inglaterra, se celebran en sábado, porque se dedica el domingo al descanso total. Pero los organizadores del campeonato mundial oficioso, acaban de sentar un precedente que ha conmovido Wimbledon: disputar la final mañana, domingo (del torneo individual masculino).

Con ello, se ha eliminado uno de los aspectos que le daba más colorido: las colas nocturnas para hacerse con localidades, decidiendo que las localidades para los cuatro últimos días deben venderse, en su totalidad, con anticipación. Recuerda «Efe» que el único partido final, disputado en toda la larga historia de Wimbledon fue en 1973, entre Stan Smith (de Estados Unidos) y Ilie Nastase (Rumania), pero fue por causa de fuerza mayor, ya que el mal tiempo en aquella ocasión desbarató todo el programa de los organizadores, que tuvieron la necesidad de acoplar fechas como pudieron.

La nueva forma de jugar el torneo hará que se produzca algún otro cambio. Los organizadores, jugando en domingo, esperan recaudar unas 400.000 libras más, lo que equivale a ochenta millones de pesetas.

Este año, han faltado al torneo algunos asés de gran talla mundial, pero la competición no ha perdido interés.

Por cierto que John Mac Enroe continúa encabezando la clasificación de la ATP, seguido de Bjorn Borg, Jimmy Connors, Iván Lendl y José Luis Clerc.

Gene Mayer, vencedor de la última edición de la Copa Barón de Vidal, en el Palacio de los Deportes palmesano, figura en octavo puesto, sin ningún español entre los 20 primeros.

En los últimos cuatro años, el tenis nacional ha seguido un declive, que culminó con la pérdida de la primera categoría en la Copa Davis. De la mano directora de Santana y con nuevos valores, se ha recuperado la categoría máxima. Quizá sea el momento de comenzar a lograr triunfos individuales en competiciones de auténtica categoría internacional.

por Lorenzo Ripoll

## Tercera División

## Calviá - Andraitx, máxima rivalidad

Collerense - Constancia (16 horas), Arbitro Fuentes Sierra.  
Santany - Binisalem (16 horas) Arbitro, Domenech  
Manacor - Alayor, (16,15), Arbitro, Coll Homar, M.  
Margaritense - Felanitx, (16 horas), Arbitro, Coll Pou  
Calviá - Andraitx (16 horas), Arbitro, Coll Homar, B.  
Porreras - Murense (16 horas), Arbitro, Gozálviz.  
Mahonés - Portmany (16 horas), Arbitro, Servera Gelabert.  
Xilvar - Ses Salines (16 horas) Arbitro, De la Cámara.  
Poblense - Sóller (16,30), Arbitro, Martín Franco  
Ciudadela - Porto Cristo (16 horas) Arbitro, Cobos Ordóñez.

## Calviá - Andraitx

Los problemas de forma, todos ellos inesperados, no acaban de dotar de tranquilidad al pacientísimo preparador calvianense, José M<sup>a</sup> Martín, ya que unas veces por unas cosas, y las otras, por lesiones al margen de cualquier entrenamiento, le llevan de cabeza cara a perfilar el once que en mente tenía para «actuar» en el inminente encuentro de competición.

Precisamente anteanoche jueves, tras el consabido partidillo semanal, al bajar las escaleras que llevan a los vestuarios, el lateral Mayol, tuvo la mala fortuna de darse soberano «coscorrón» contra un travesaño de contención, que tuvo consecuencias desagradables: varios puntos de sutura, y dudas tremendas cara a su colaboración para encuentro de tanto compromiso.

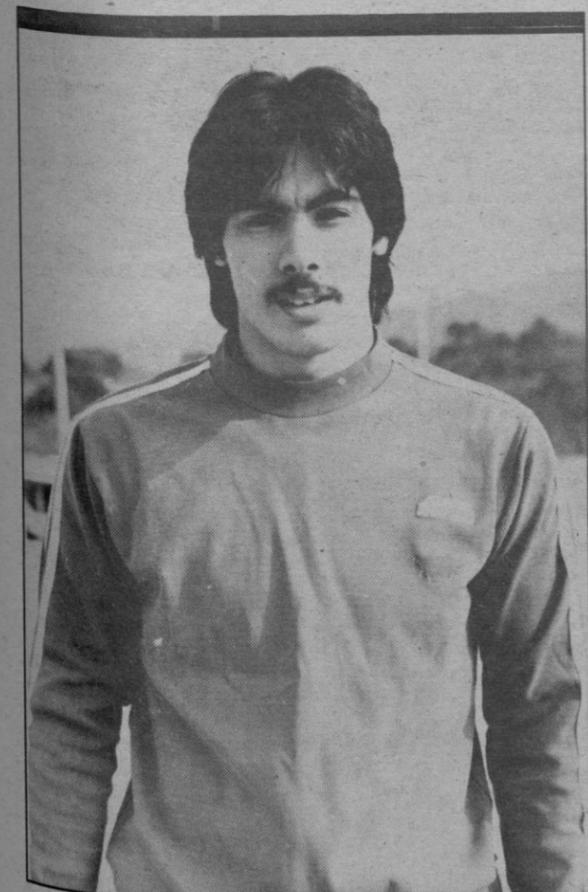
De todas formas el ambiente es de verdad impresionante, propio al mismo tiempo de estos caracterizados y enconados

«derbys» que anualmente congregan en su entorno, al «todo» de la afición comarcal.

Conjeturas de toda índole para vislumbrar el «once» escogido para papeleta de tanto compromiso. Hilando muy fino, nos atrevemos a manifestar que poco diferirá del que a continuación anunciamos: Tino, Mayol o (Piñol), Valls, P. Antonio, Quini, Quico, Justo, Alonso, Kubalita, Quique y Cuesta, contándose para cualquier emergencia con el meta Ferrá, Sastre y Tomás.

En otro orden de cosas, la totalidad de los convocados, quedarán concentrados a partir de las primeras horas del domingo, estando previsto que efectúen la comida del mediodía en el afamado restaurante Haití, para a continuación salir «pitando» a entenderse las contra el Andraitx, un encuentro que no hace falta repetir, ha despertado inusitada expectación.

Genovart



Tino (Meta del Calviá). Foto: Pascual

## Xilvar - Ses Salines

Ocasión de «oro» para mejorar la paupérrima clasificación, el encuentro que contra Ses Salines, deberá disputar mañana domingo a partir de las cuatro de la tarde, el Xilvar de Selva.

Ya no caben «paños calientes» y sí, mucha «seriedad», tras la quinta jornada disputada. El menos TRES que tanto amenaza en la tabla de la verdad no se puede incrementar por lo menos frente a equipos de similar potencialidad y sin intentar restar méritos al rival que «pisará» el rectángulo municipal «selvatí», resultaría del todo fatal, que frente al equipo «seliné» no se acumulara la totalidad de la puntuación.

Si duda alguna, los problemas no cesan de atormentar al voluntarioso técnico local. Si vale una opinión, exenta totalmente de inmiscuimiento en cuanto a

su trabajo del todo acumulado de ilusión, ya es hora de tener perfilado salvo contrariedades inesperadas, el once titular para cualquier confrontación. El período de pruebas, de veras, que a estas alturas ya resulta poco atractivo, por ello mucho nos extrañaría volver a presenciar la «repetición» de los que actuaron en Porto-Cristo, por lo menos, en las demarcaciones que les fueron encomendadas.

Si paramos mientes en los que actuaron, nada nos impide insistir de que fueran los siguientes:

Miralles, Reus, Mayorga, Tugores, Navarro, Gandolfo, Serra, Mir, Lull, Marce y Ruiz.

Y ojo ante este rival, que en teoría, puede aparecer fácilón, pero que a la hora de la verdad, sorprende a la mínima ocasión.

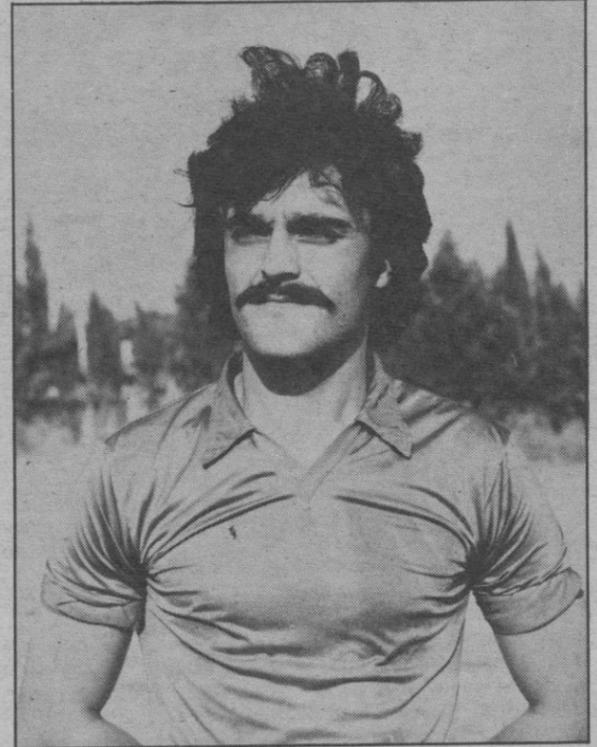
## Collerense Constancia

Un hábito de abatimiento flota de manera perenne sobre cuanto atañe a los colores del Collerense. El mazazo fue demasiado inesperado y doloroso, para echar en el olvido tan prontamente, cuanto representó y representaba para la entidad, la colaboración y presencia personal, del inolvidable Félix, sin embargo hay que situarse en la realidad y comprender que la «vida sigue», y el calendario campeonil llama de nuevo a las puertas, para anunciar el trascendental envite que mañana domingo a partir de las cuatro de la tarde se deberá disputar en el rectángulo del Coll, en esta ocasión nada menos que contra el histórico Constancia inqueñense.

Primero fue el Poblense, ahora el Constancia, «problemas» que han envuelto de preocupación al responsable técnico del equipo filial, ya que si difícil se presentó la prueba contra el rival azulgrana, no le irá a la zaga el que tendrán que dirimir frente al «blanquinegro» y experimentado rival eventual.

Se originaron sensibles bajas en víspera del último encuentro correspondiente a la pasada jornada. Afortunadamente para Jaume, tanto Toni Campoy (totalmente restablecido de su tontorrón accidente) como la de Paco Nula, quien tras severa amonestación precisamente por parte de este

## Porreras - Murense



Golobardas (Porreras). Foto: Pascual

Como cosa desacostumbrada, en la presente semana, las sesiones de preparación han sido incrementadas de forma exhaustiva, para la totalidad de la plantilla. A la «sermonina» totalmente merecida tras la debacle de Andraitx, han empezado a cundir «ciertos nervios» totalmente fuera de lugar, y todo se apresta a que flotarán o amenazan de flotar en demasía, frente al rival blanquiazul, uno de los peores enemigos que en la presente ocasión le podía corresponder al Porreras. Todo un Murense, que ya empieza a «libar» el honor que representará para sus colores, el inminente encuentro campeonil contra un equipo primerdivisionario que tendrá lugar el próximo miércoles.

Es un hecho patente la «irregularidad» de algunos efectivos locales. O es que sufren y son víctimas de complejos de superioridad, o que la clase que se les

vislumbraba, era total equivocación.

No queremos mencionar nombres, ya que están en la mente de la mayoría de aficionados, pero sin dar un toque de atención, en momentos que aun queda tiempo para «rectificar». Lo exige esta sanísima afición, y en grado sumo, el dispendio económico que a cuenta de innumerables sacrificios, se ha realizado. Actuaciones como la de la pasada jornada, no se tienen que volver a repetir y mejor ocasión para congraciarse con la fiel masa incondicional, un brillante y convincente triunfo frente a este Murense, que causa temor solo de mencionarlo como inminente rival.

Y nada más, sino recordar que el encuentro tiene señalado la hora de su comienzo, para las cuatro de la tarde de mañana domingo.

G.G.

## Poblense-Sóller

LA PUEBLA.— (Por teléfono de nuestro corresponsal J. Triay).

Mucho ambiente existe en La Puelba en torno al encuentro que mañana disputarán en el Polideportivo Municipal el titular del terreno de juego frente al Sóller, a partir de las 16,30 horas. El gran ambiente al que aludíamos al principio de nuestra información, viene dado a dos factores fundamentales: el primero debido al progresivo buen juego que está realizando jornada a jornada el conjunto azulgrana. El otro punto, no menos importante se refiere al «pinchazo» dado por el Manacor en Bisissalem, lo que le apea momentáneamente del liderato, y pone una nota más de emoción en este grupo Balear de Tercera División.

El rival del Poblense mañana, ocupa la condición de farolillo rojo en la tabla, con seis encuentros jugados, ninguno

ganado, un empate, y seis derrotas, lo que arroja un balance de un punto y cinco negativos. Su cuenta goleadora es bien explícita del mal inicio de temporada que está realizando el Sóller, cuatro goles marcados por once encajados.

El encuentro, a la vista de lo dicho, no debe tener excesivas dificultades para los hombres de Serra Ferrer, que tras la anunciada mejoría de juego, se encuentra con ocho puntos y dos positivos, a tan sólo dos puntos del líder Portmany. La alineación que tiene más probabilidades de salir frente al Sóller no diferirá de la que se enfrentó al Collerense el pasado domingo, es decir, Mesquida, Pons, Hidalgo, Damián Amer, Pascual, Miguelito, Bonet, Soria, Moranta, Pablo Amer y Cantallops. Todo esto queda pendiente a los cambios de última hora que considere oportunos el técnico local.

## Mañana en Lluchmayor Desfile-exposición canino

● Para ca  
eivissenc y  
de bestiar

Mañana domingo, se celebra el Lluchmayor, el VIII desfile-exposición canino, organizado por el Ayuntamiento dentro de su programa de Ferias y Fiestas 1981 y contando con la colaboración de la Sdad. Canina de Mallorca e Ibiza y el Club Español de Ca de Bestiar.

Los jueces serán Ernesto Llofríu Pou, presidente de la SCMI; Alonso Guasp y Pou, presidente del Club Español de Ca de Bestiar y Eduardo Covas Muntaner, vocal asesor técnico de la SCMI.

—Lo de «desfile-exposición» puede que lleve un poco de confusión, dice Ernesto Llofríu, pues normalmente es una cosa u otra; en esta ocasión coinciden las dos, puesto que el desfile es para las razas de caza y el «ca eivissenc» y la exposición oficial monográfica para el «ca de bestiar», en cuya raza se pondrá en competición el CAC nacional y el punto se equipara al de Madrid, que como sabemos es preceptivo para el campeonato de España.

—¿Qué condiciones se exigen para poder inscribir un perro en el «desfile exposición»?

—A fin de cumplir con la dualidad del concurso, los participantes bastará se inscriban en el mismo recinto el mismo día de la prueba de 8 a 9 h. siendo condición indispensable la presentación de la cartilla de vacunación antirrábica vigente. Para los perros de caza así como los «ca eivissencs» no se les exigirá documentación o certificado de raza (LOE o RRC) pero en el caso del «ca de bestiar» que quiera optar al CAC, deberá cumplir este requisito debiendo estar en el LOE o el registro de razas caninas.

—¿Y en el caso de un ejemplar de «Ca de Bestiar» que no esté inscrito en los libros de orígenes y desee concursar?

—Hemos previsto en es-



Alonso Guasp será juez en esta prueba monográfica de la raza de la que es presidente de su club nacional.

te caso que paralelo al ring donde se juzgue el campeonato exista otro donde tengan acceso aquellos perros que no estén registrados por lo que tomarán parte al «desfile».

También debo decir que previo acuerdo de la comisión de fiestas, he comenzado las gestiones con la RSCFRCE para que en la próxima edición se conceda al certamen el título de «I Exposición Oficial Canina de Lluchmayor CAC», a la que podrán concursar todas las razas y competir para el CAC.

—Volviendo a la prueba de este año, ¿cuántas clases habrá?

—Las clases en que se dividirán las razas serán las siguientes:

—Clase cachorros, de 5 a 9 meses.

—Clase Jóvenes, de 9 a 18 meses.

—Clase abierta, de 15 meses en adelante.

Solicitamos la máxima puntualidad a los concursantes, concluye el Sr. Llofríu, pues el horario será el siguiente:

De 8 a 9 h. inscripciones en secretaría.

De 8 a 9,30 h. revisión veterinaria.

A partir de las 10 h. comienzo, puntual de los juicios.

JOAN SALOM

## Baloncesto

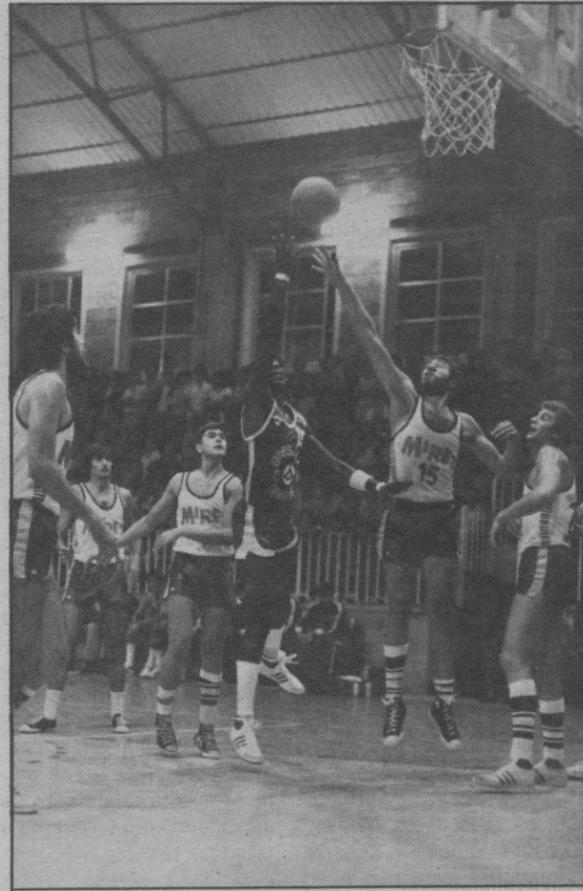
# El San José Miret puede puntuar en Tarrasa

Tercera jornada, mañana, de la Liga II División masculina y al San José Miret le corresponde desplazarse a Tarrasa, para rendir visita al SFERIC, equipo que todavía no ha logrado ninguna victoria en este Campeonato, compartiendo el último lugar de la tabla con el Alcázar, que no cuentan con ningún punto.

Será por tanto, supongamos, una buena ocasión para los mallorquines, que han de intentar sacar un resultado positivo de este desplazamiento, lo que no quiere decir que hayan de presentarse con un exceso de confianza, pero no cabe duda que para el San José, habrá de ser una oportunidad que no debería echar a perder.

Claro que hemos de tener en cuenta que los mallorquines todavía no podrán contar con Jerónimo Sureda, que continúa sintiendo molestias en la espalda, ni tampoco con Antonio Vicens que como es sabido contrajo matrimonio el pasado sábado, pero afortunadamente García y Fernández ya están recuperados de su gripe.

De todas formas, el encuentro no habrá de resultar un paseo para el equipo de Antonio Comas, que es-



Jerónimo Sureda, del San José Miret, sigue siendo duda para el encuentro de mañana.

ta semana ha entrenado fuerte, con el buen complemento el pasado martes de haber repuesto fuerzas en

torno a una bien servida mesa, lo que sin lugar a dudas refuerza el duro entrenamiento.

EL JOVENT,  
PATROCINADO  
POR CIMSA

El Club Jovent, que hasta ahora era «independiente», también recibirá el patrocinio de una firma comercial y más concretamente la de Cimsa-Cervezas San Miguel, lo que forzadamente habrá de suponer un alivio en el aspecto económico del simpático Club de La Indioiería, que actualmente ha visto incrementado sus gastos debido a cierto desembolso para poner en condiciones la pista del Colegio de la barriada, al haber dejado definitivamente la de la Iglesia.

Bienvenido sea este nuevo patrocinador y que su ayuda reporte nuevos triunfos al Jovent-Cimsa.

RAFAEL RULLAN,  
DE NUEVO BAJA

No tiene suerte Rafael Rullán, al que parece no quieren respetar las lesiones y así, tendrá que ser baja en el encuentro inicial de la Liga, frente al OAR de El Ferrol, al haberse resentido de su antigua lesión en el tobillo.

Paciencia y a recuperarse pronto.

Antonio Pujol  
Foto Terrades

## Liga Nacional Juvenil

### Mallorca-Lacambra

Vuelve a repetir el Mallorca en el escenario de sus grandes éxitos. De nuevo las instalaciones del «Rafael Puelles», se convertirán en escenario del encuentro que contra el rival catalán Lacambra, tiene que disputar esta tarde a partir de las seis, aprovechando la ventaja de estar dotado el recinto federativo de luz eléctrica adecuada para cualquier encuentro de competición.

El buen gusto de paladar que el último envite dejó a la totalidad de aficionados presentes en el encuentro disputado contra el Castellón, será factor casi decisivo para que de nuevo sean cantidad, los que esta tarde sabatina opten por darse cita en el acomodativo recinto, ya que existe la garantía de que tendrán ocasión de poder ser testigos de ochenta minutos de esos que unánimemente se anhela sean «parecidos» a los ofrecidos el día de la gran derrota del líder.

Juancho Forneris, ya totalmente compenetrado con ese conglomerado de jugadores que han puesto bajo su responsabilidad los ha venido mentalizando a lo largo de la semana, para este envite que caso de resultar victorioso ratificaría con creces el relanzamiento que insinuamos podía efectuarse, caso se derrotara el Castellón, y nuestros augurios, se cumplieron a la perfección. Ahora... a luchar de nuevo con todo entusiasmo, y si vale un consejo, podemos vaticinar, de que el eventual rival de esta tarde, es peligrosísimo tanto en su ambiente como cuando le corresponde viajar.

Repetir que el encuentro está señalado para esta tarde a partir de las seis, en el amplio rectángulo del recinto federativo «Rafael Puelles».

G.G.

## CIDE - Español

Paso a paso y sin tirar la casa por la ventana, el Cide se preocupó de potenciali-

zar las demarcaciones que por quienes habían causado baja, era urgentísimo

efectuarlo. Una de las incorporaciones más lisonjeras de la actual temporada, fue ni más ni menos que el guardameta Juan Sastre, responsable de tener cerrada a cal y canto, la puerta que tan brillantemente está defendiendo.

Dando un repaso a la tabla de la verdad, nos encontramos con que el Cide es uno de los equipos menos goleados de todo el Grupo, mérito que hay que pasar a la cuenta de su consistente cobertura de forma especial de su canchero Sastre.

—¿Confianza en que los delanteros blanquiazules barceloneses no te amargarán la matinal, Juanito?

—Por lo que a mi respecta, procuraré emplearme con el máximo de seriedad, ya que de mi actuación dependerá en gran manera, de que el resto de compañeros se desenvuelvan con la suficiente tranquilidad. Además, es un encuentro «clave» para nuestras aspiraciones, ya que el triunfo nos dotaría con más dosis de moral de la que le aseguro, abunda a porrillo, para acudir ocho días después, en busca de dos positivos más en Tarrasa, y prepararnos para recibir con todas las de la Ley a este Sabadell, que para mí es uno de los rivales más re-



Sastre, guardameta del CIDE. (Foto: Pascual)

gulares de cuantos compiten en la Competición.

—Total, que con un margen de fortuna, dentro de tres jornadas ocupando el liderato ¿no es así?

—Tal como lo dice y muy mal tienen que transcurrir las cosas para que tal hecho no se convierta en realidad.

Sensatas y concisas palabras de un ilusionado guardameta, que une a su envidiable juventud, educación esmerada, y atesoramiento de clase depurada, que a no mucho tardar, le convertirá en jugador «punto de mira» de equipos de categoría superior.

Gabriel Genovart

Importante Empresa

precisa

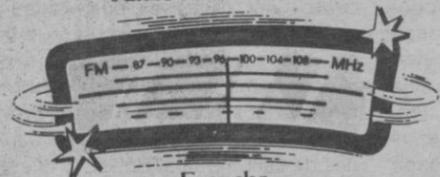
Representante

relacionado con ramo construcción.

Tel.: 600184-181

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

SER La otra Radio La de los Principales.

Esta tarde en Paguera  
**Cade - Badía  
Cala Millor**



**Badía de Cala Millor, líder preferentista. (Foto Pascual)**

Expectación inusitada ha despertado en la totalidad de la zona turística del poniente mallorquín, el encuentro que esta tarde a partir de las cuatro, tendrá por escenario las instalaciones futbolísticas de Cade de Paguera, donde visitará por primera vez desde su fundación, el irresistible e imbatido líder, Badía de Cala Millor.

Mala papeleta se le presenta al voluntarioso conjunto anfitrión. Pasa tanta incertidumbre, el convincente encuentro realizado el pasado domingo en el rectángulo del Rafal, donde con un mínimo atisbo de fortuna, se habría podido regresar, con el bagaje de dos puntos positivos sabradamente merecidos. Ello, no hace más que aumentar si cabe, el grado de espectacularidad, que solo su anuncio, ha calado hondamente en las Villas, convecinas y hasta incluso, en la capital.

Don Adolfo Colomar, deportista a carta cabal, palabra, que vive momentos nada envidiables, al tomarse demasiado en serio, cuanto afecta a la entidad que tan ilusionadamente preside. Pesan una enormidad, las siglas que responden por CADE, por ello, nada mejor para culminar este primer plato fuerte de la actual temporada, un triunfo que serviría para ratificar el momento actual del equipo, y el añadido de haber sido quien tuvo el honor de acabar con una imbatibilidad que ya empieza a hacerse vitalicia, y que conste que ha sido mantenida contra toda clase de contrariedades y al mismo tiempo, sobradamente merecida en base a la depurada clase que atesoran cuantos visten la zamarra de este fabuloso Badía de Cala Millor.

G.G.

A partir de hoy  
**«Polideportivo» se  
convierte en  
una revista semanal**

«Polideportivo» es, sin duda, uno de los más veteranos programas de Televisión Española. Producido en los Estudios de Barcelona, su larga permanencia en pantalla habla bien claramente de la adecuación entre los contenidos que ofrece y los deseos de un público. Por otra parte, su ubicación en la Segunda Cadena le ha permitido en más de una ocasión experiencias aventuradas y le ha dado pie al fomento de deportes minoritarios. Pero acaso su mayor éxito radique en una enorme capacidad de adaptabilidad, lo que indudablemente bien puede haber sido la razón de su supervivencia. Esta capacidad le ha llevado ahora de transformarse de una estructura prácticamente diaria a una cotidianeidad semanal.

«A partir de hoy sábado día 17 de octubre —nos dice su editor, José Luis Marco— nos convertimos en una revista deportiva semanal, con todas las consecuencias que ello implica. La transformación supone que perderemos la inmediatez noticiosa, pero en cambio ganaremos en profundidad e intencionalidad». Naturalmente, resulta obligado hablar de las novedades. «Polideportivo» no decepciona y se trae algunas en cartera: «Vamos a contar, por ejemplo, con la colaboración de Mireia Sentís, quien cuidará de una sección denominada «Fila cero»; estará dedicada a aquellos personajes alejados del ámbito de lo deportivo pero que o bien pueden ser practicantes ocasionales o tienen algo que decir sobre este fenómeno social, cual es el caso de los políticos, artistas, escritores, etc. El primero de ellos lo será el ex-presidente de la Generalidad de Cataluña, Josep Tarradellas».

«Polideportivo», que fue pionero en la incorporación de la mujer a la información deportiva, recupera esta temporada a Olga Viza, que cuidará de hacer reportajes. «Es que la mujer no sólo da muy buena imagen —dice Marco— sino que tiene enorme soltura y evita los excesivos tecnicismos en que solemos incurrir los hombres».

**Cesar, un internacional  
goleador para el Sevilla**

● Intervino en la última gira europea de la selección brasileña

Julio César Coelho de Moraes es el nombre del jugador del Sevilla que ha sido ligado al club andaluz por tres temporadas. César es un internacional brasileño, recientemente seleccionado por Telé Santana para el combinado nacional carioca, que lleva el número nueve del Sevilla esta temporada. Un goleador nato, que en los últimos seis meses marcó 32 goles con su antiguo club, el Vasco de Gama.

César, con su compatriota Carlos Alberto «Pintinho», puede ser el revulsivo goleador que el Sevilla necesita.

—¿Cómo ha sido tu carrera profesional en el fútbol?

—Yo empecé jugando en el Buensuceso de Brasil para pasar al Palmeira y hace seis meses, es decir en enero de 1981, fui fichado por el Vasco de Gama.

—¿Cómo te definirías como jugador?

—Creo que soy hábil y rápido. Remató bien de cabeza y el contragolpe se me da bien.

—¿Cuántos goles has marcado en la pasada temporada?

—Con el Vasco, con el que he jugado dos campeonatos, marqué 32 goles en esos seis meses.

—¿Sabes que el Sevilla está necesitado de un goleador?

—Sí, por eso estoy aquí. Yo suelo marcar goles ya que juego casi siempre en punta, aunque me gusta hacer la jugada desde atrás, con los compañeros de medio campo... Pero, sí, soy consciente de que se me ha buscado para marcar goles y creo que no voy a defraudar.

**VENGO A DAR  
TRIUNFOS AL  
SEVILLA**

César nació hace 26 años en Río de Janeiro. Llegó a Sevilla acompañado de su joven esposa, Silvia, con quien se había casado recientemente. Su fichaje por el Sevilla ha sido un tanto rocambolesco, toda vez que el club andaluz se



puso en contacto con su club cuando el Fluminense no accedió a traspasar a Claudio Adao, objetivo que llevó a Angel Castillo, secretario técnico del Sevilla a Brasil. Las negociaciones entre Vasco y Sevilla fueron rápidas, y previo compromiso de pago de 600.000 dólares, uno de los fichajes más caros de la historia del Sevilla tras el del mundialista Daniel Bertoní, César se convirtió en el nuevo «crak» sevillista.

—¿Por qué te has decidido a venir a España?

—Yo tenía unos grandes deseos de venir a jugar a Europa y especialmente a España. Mi buen amigo Luiz Pereira, que jugara en el At. de Madrid, me recomendó que viniera a España. A él le ha pesado mucho el irse de este país.

—¿Con qué ilusiones estas en el Sevilla?

—Con la ilusión de vencer, de ganar. De dar triunfos al Sevilla, ya sea la Copa, o estar en la UEFA, o...

—¿Tú fichaje por el Sevilla será un trampolín para lanzarte a otros grandes del fútbol español?

—Yo he venido con la intención de quedarme en el Sevilla, de triunfar en es-

te equipo, de darles títulos.

—¿Qué sabías del Sevilla?

—Estuve hablando con Pintinho hace tiempo y me dijo que la directiva era fenomenal, igual que el ambiente y la ciudad era muy bonita. Me dijo que el Sevilla es un club muy serio, muy serio.

—¿Tuviste otras ofertas de clubs españoles?

—Según he oído había un par de conjuntos italianos que se habían interesado por mí, aunque no sé cuales eran. Pero tanto a mi esposa como a mí nos apetecía mucho venir a España.

**UN TANDEM  
EXPLOSIVO**

Con César, el Sevilla ocupa la segunda plaza de extranjero, al haber fichado a mediados de la temporada anterior a su compatriota, y casi compañero de equipo, Carlos Alberto «Pintinho».

—¿Qué tal te va el juego de «Pintinho»?

—Pienso que muy bien. El tiene un juego habilidoso que me va y a poco que nos vayan las cosas bien, formaremos un tandem fenomenal.

—¿La internacionalidad

en la selección te ha llegado hace poco...?

—Sí, Telé Santana me llamó a la concentración de la selección a raíz del apartamiento de un compañero. Jugué en la gira que hizo Brasil por Europa, actuando medio tiempo frente a Francia y el partido completo contra Alemania.

—¿Crees que seguirás estando en los planes de Telé Santana?

—Pienso que no, porque en mi país la competencia es fuerte y yo tengo el handicap de estar jugando en un país extranjero donde el seleccionador me podrá observar menos.

—Finalmente, César, ¿tu meta en el Sevilla?

—Triunfar, sólo pienso en triunfar.

Un internacional brasileño que está dispuesto a triunfar en el fútbol español.

MANUEL CAPELO  
Foto: ANGEL BAJUELO

**FAROLAS  
TERRAZA Y JARDIN**

*Electrica Espanola*  
costa y Hobera nº9-tel.46 2766

**GRAN NOCHE  
PALMA**  
1.º CENA EN  
**HOLLYWOOD**  
«FENOMENAL»  
LUEGO EL SHOW  
TODO ARTE EN  
**HOLLYWOOD**  
Y LUEGO SI...  
QUIEREN MAS  
**SEXY**  
FUERTE. LO  
MEJOREN EUROPA  
EN EL OTRO  
LOCAL  
**BROADWAY**  
Y CONTINUA  
CON EL SHOW  
LOCO DE EL  
**TITIS**  
A LAS 3 NOCHE.  
EN EL COMPLEJO  
**BROADWAY**  
C/. Joan Miró, 36  
Tels. 285273 - 72

**El «Molinón»**

**Instalación provisional  
del alumbrado**

● **Proyectores en la visera de  
la tribuna de preferencia**

En el día de ayer ha comenzado a instalarse el alumbrado eléctrico provisional del estadio del Molinón, que tendrá una duración de dos meses y medio, ya que en enero, en el partido Sporting - Barcelona que será televisado, se encontrará terminada. La instalación eléctrica es definitiva de acuerdo con las normas para televisar los encuentros del mundial.

La iluminación que comenzó a instalarse comprende dos torres en las esquinas de la grada lateral en construcción y una banda de proyectores en la visera de la tribuna de preferencia.

El costo de estas obras se calcula en 4 millones, pero el Sporting tiene que realizar el gasto, ya que de otro modo varios partidos de Liga a jugar en el Molinón, tendrían que comenzar a las tres y cuarto, por falta de luz, y ello sería ruinoso en el aspecto taquillero, ya que algunos de estos partidos son importantes como el Sporting-Valencia, que además habrá que jugarse en miércoles.

**Ajedrez**

**Abandonó  
Karpov**

MERANO. (Italia). — El campeón del mundo de ajedrez, abandonó la sexta partida del encuentro por el título que disputa contra el aspirante Victor Korchnoi, que fue aplazada ayer noche, en el movimiento número cuarenta y uno.

El campeón del mundo avisó a los organizadores de su abandono treinta minutos antes de la hora fijada para la reanudación de la partida.

Tras el abandono del soviético, Karpov gana por tres partidas a una. El ganador necesita seis victorias sin límite de partidas y sin contar las tablas.

# Anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P. MALLORCA, 9 CONSULTENOS: TELS. 231177-235940  
DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Guía de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**CAS CATALA:** Desde 1000 m2 aproximadamente. Excelente situación, desde 1.500 Ptas. m2. Facilidades. 3 años. SOLER. 450311. (13)

**A 15 KMS.** de Palma, vista panorámica. 1.300 m2., edificable. PRECIO 1.850.000 contado. SOLER 450311. (13)

**CAMPANET.** Solar agua, luz, alcantarillado, se puede construir, vistas panorámicas. buena situación. 224884 (14)

**COLONIA SAN PEDRO.** S'Estanyol, solar 420 m2., agua luz, asfaltado, precio interesante 224884 (13)

**SON ESPAÑOL.** Vendo solar 2.000 m2., magnífica situación. Calle iluminada y asfaltada. Precio: 1.500 Ptas. m2. Tel 214253 (18)

**CARRETERA SON SERRA.** La Vileta, solar esquina 380 m2., se puede construir precio interesante 224884 (15)

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**LOCAL ZONA AVENIDAS.** A estrenar. 150 m2. Mensualidad de 45.000. 230740.

### 3 FINCAS

**ANTES DE COMPRAR** fincas rústicas o chalets, visite en Sancellas, Bar Can Papa, Tel. 511448 (15)

**SANTA EUGENIA,** rústicas desde 450.000 pts Bestard. Tel. 461940 (10)

**SANCELLAS,** chalet, dos habitaciones, sala comedor, con chimenea, aseo y un cuartón de terreno pinar. Situación tranquila. Bestard. Tel. 461940 (20)

**ALGAIDA,** Las Maiolas, varios chalets, desde 2.900.000 pts. Bestard, Tel. 461940 (10)

**ALGAIDA,** casa mallorquina con carácter y varias dependencias Terreno 13.000 m2. cercado pared. Entrada 1.500.000 pts. resto 2.500.000 en 9 años. Bestard. Tel. 461940 (24)

**ALGAIDA,** caseta, cisterna y una cuarterada con pinar y almendros. Precio 1.500.000 pts. Facilidades. Bestard. Tel. 461940 (17)

**CARRETERA MANACOR,** 15 km de Palma, dos cuarteradas pinar, rodeado coto caza, electricidad al borde. Precio 1.800.000 pts. Bestard. Tel. 461940 (21)

**ALGAIDA,** cerca del pueblo, tres cuarteradas, pinar y cultivo. Informes Bestard. Tel. 461940 (13)

**ALGAIDA,** zona las Maiolas, una cuarterada, pinar y cultivo, con higueras y almendros. Bestard. Tel. 461940 (16)

**ALGAIDA,** zona Las Maiolas, dos cuarteradas, con higueras y almendros, cercado pared, agua canalizada al borde. Precio 1.750.000 pts. Bestard. Tel. 461940 (22)

### 4 ALQUILERES

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. ☎ 215251.

**ALQUILER TELEVISORES** Tele-Hogar, Nicolás de Pax 16.

**BELT INMOBILIARIA.** Alquileres de todas clases. Avd Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

**PISO SIN MUEBLES** a estrenar, gran terraza, 3 dormitorios dobles, baño y aseo. Precio: 25.000. Telf: 297388-298098 (18)

**OFRECEMOS PISOS** amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. ☎ 216680

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS** confíen su alquiler y administración. Mateo Jaume, Agente inmobiliario. Av. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750 (18)

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Junto Pza Columnas, 1er piso sin muebles, 14.000 ptas. (15)

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Pza. Pedro Garau, sin muebles, 3 dormitorios, (12)

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Apartamiento 1 dormitorio, zona cines Chaplin, amueblado, 16.000 ptas. (15)

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Luca de Tena con muebles, 2 dormitorios, 18.500 (14)

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Rosselló, 24. C/ Buñola sobreático amueblado, 2 dormitorios, 18.000 ptas. (14)

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Travesía Gral. Riera, ático amueblado, 2 dormitorios, 18.000 ptas. (15)

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Aragón, piso sin muebles, 3 dormitorios, 23.000 ptas. (14)

### ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor. Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

### 5 CHALETS

**EN CALA BLAVA,** chalet de 4 dormitorios con armarios, baño y aseo, dormitorio de servicio con aseo, cocina con office, sala con chimenea, comedor, garaje, bodega, jardín solar 1.500 m2 aproximadamente, completamente amueblado. Precio: 15.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (40)

**VENDO EN PALMA NOVA,** chalet de reciente construcción, solar 1.500 m2, 4 dormitorios dobles con armarios, 2 baños, cocina grande bien amueblada, sala-comedor grande con chimenea, trastero, garaje, teléfono, etc. Precio: 15.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (38)

**VENDO EN LA CABANETA,** Casa mallorquina reformada, 5 dormitorios, 2 baños y aseo, garaje grande, lavandería, 2 baños y aseo, garaje grande, lavandería, etc. Precio: 8.500.000 - con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (25)

**ZONA COLEGIOS** chalet 5 dormitorios, baño completo salón-comedor, 2 chimeneas, cocina, despensa, 1 estudio, terrazas, barbacoa, trasteros, garaje, 2 plazas, maravillosas vistas, tranquilo, jardín, 9.500.000 ptas. MEDITERRANEA. 223918. (29)

**CAMBIO PISOS NUEVOS.** En Palma por chalet en La Rápita 224884 (10)

### COMPRAMOS

Su chalet o casa rústica máximo 20 Km. Palma. Ofertas a CANET. C/. Olmos, 50-A-1º. Tel. 226156

### 6 APARTAMENTOS

**BONANOVA.** 2 dormitorios dobles, gran salón-comedor, cocina, baño completo, grandes terrazas, muy soleado. Precio: 4.200.000. Facilidades. SOLER 450311 (20)

**SAN AGUSTIN.** 3 dormitorios, baño, salón-comedor, terraza, amueblado. PRECIO 3.700.000. Facilidades. SOLER 450400 (14)

**EL TERRENO.** 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, gran salón-comedor, terraza, vista panorámica. PRECIO 5.000.000. Facilidades. SOLER 450311 (19)

**CALA MAYOR.** Primera línea mar, 2/3 dormitorios, 1/2 baños, amplias terrazas, aire acondicionado, etc. PRECIO: desde 4.725.000. Facilidades. SOLER 450400 (19)

**ZONA TERRENO** Se vende apartamentos, 1 dormitorio, sala comedor, cocina amueblada, baño, piscina. Facilidades pago Tel. 270336 (Horas oficina) (19)

**PAGUERA.** Pisos 2 dormitorios a estrenar en pequeño edificio. Zona residencial, 300 m playa. Mínimos gastos comunidad. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilidades. J. MANSO. Tel.: 686388 (26)

**SAN TELMO.** Aptos. a estrenar 2 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, terraza, extraordinarias vistas mar. Zona residencial y tranquila. Precios desde 4.500.000 Ptas. J. MANSO Tel.: 686388 (27)

### 7 CASAS Y PISOS

**SE VENDEN** pisos céntricos, 170 m2 desde 1.500.000 a 2.500.000 facilidades hasta 12 años. FINCAS PALMA Pza. Sta. Catalina Thomás, 8

**POR AUSENTARME** junto Pza. Hornabeque, 3 dormitorios, baño completo, calefacción. Precio al contado, 2.300.000. Tel. 297388-289589 (17)

**POR AUSENTARME** ático nuevo en Génova, vista panorámica al mar, salón-comedor, un dormitorio, con armarios, dos terrazas, etc. precio 3.000.000. Tel. 297388-289589 (24)

**HEROES DE MANACOR** Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (23)

**GRANDIOSO PISO** A estrenar, vistas panorámicas. Héroes de Manacor, cerca Avenidas. Precio 3.700.000, condiciones a convenir. 297388-289589 (18) extras. Sólo 2.500.000. Tel. 272265 (13)

**SON OLIVA.** 4 dormitorios, 2 baños, revestimientos madera, etc. Precio: 3.500.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. 450400 (17)

**VENDO PISO NUEVO** en zona Jaime III, 4 dormitorios dobles con armarios, 3 baños, cocina grande y bien amueblada, sala-comedor grande con terraza, calefacción, ascensor y portería. Precio: 8.400.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (37)

**ATICO** nuevo zona Reyes Católicos, 3 dormitorios dobles, grandioso salón-comedor, terraza. Precio: 3.800.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (19)

**PISO 3º** sin ascensor ni portería, junto gasolinera «Eusebio Estada», 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, mucho sol, etc. Precio: 2.500.000 pesetas. Contado. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (27)

**PISO** de 4 dormitorios zona Plaza Madrid, baño y aseo, cocina con despensa, mucho sol, etc. Precio: 3.700.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (25)

**RAMON Y CAJAL** trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.700.000. 297388-289589 (19)

**RAFAL** pisos y áticos en construcción 3 y 4 dormitorios, precio desde 2.595.000. CONTRATOS 350.000, resto a convenir. 297388-289589 (22)

**SON COTONER** pisos 3 y 4 dormitorios desde 2.500.000, condiciones a convenir. 297388-289589 (14)

**FORTI** pisos y áticos duplex, con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios. Precio desde 4.200.000, condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589 (22)

**ZONA AVENIDAS** trato directo pisos en construcción 3 y 4 dormitorios, buenos acabados desde 500.000 ptas. Resto convenir. Tel.: 297388-289589 (22)

**SON DAMETO** junto Policía Municipal, pisos vistas despejadas. Desde 3.500.000, condiciones a convenir. Facilidades. Directo constructor. C/ Padre Bartolomé Pou, 55. Tel.: 297388-289589 (23)

**ZONA FORTI** trato directo en construcción, planta baja y pisos exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000 ptas. Entrada 400.000 ptas. Resto convenir. Tels. 297388-289589 (32)

**RAMON Y CAJAL** a estrenar pisos 145 m2, construidos con terraza 110 m2. Precio 5.500.000 condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589(22)

**ZONA CARMELITAS** (Santa Catalina). Piso por planta ideal despacho y vivienda, 213 m2., 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, con aparcamiento incluido. Precio: 8.000.000. Grandes Facilidades. Tel.: 235629. 230740 (29)

**ULTIMOS PISOS.** A 50 m2. Avenidas, CARRERA DE MANACOR, 3 y 4 dormitorios, desde 3.200.000. 400.000 entrada, resto 25.000 mensuales. Informes. Tel.: 235629 (23)

**URGE VENDER PISO** (4 dormitorios a estrenar, Teniente Oyaga. Precio: 3.300.000. A convenir. Tel.: 235629 (15)

**ZONA RAFAL.** Próxima entrega 2, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina. Desde 2.600.000. Facilidades. Fincas VAQUER. 235629 (20)

**SANTA MARIA,** casa antigua con carácter, reformada, dos plantas esquina dos calles, corral grande. Informes BESTARD. Tel. 461940 (18)

**SANT JORDI,** casa dos plantas, apta dos viviendas, corral grande, necesita reforma. BESTARD. Tel. 461940 (15)

**ZONA GRAL. RIERA,** 2º piso, tres dormitorios, sala comedor, baño y cocina, completamente amueblado. Entrada 500.000 pts. y resto 2.000.000 pts. a convenir. BESTARD. Tel. 461940 (26)

**FRANCISCO SUAU,** piso 4 dormitorios, salón comedor grande, baño, aseo, terraza y galería. Entrada 1.500.000 pts. resto 2.500.000 pts. a convenir. BESTARD. Tel. 461940 (26)

**ZONA CHAPLIN,** comunidad de propietarios, protección oficial, duplex 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, plaza garaje, precio pesetas 4.500.000. Facilidades 12 años. Tel. 215171 horas de oficina. Inmobiliaria F. CANO.

**ZONA PLAZA TOROS** piso alto con ascensor, 4 dormitorios, baño, aseo, vistas panorámicas, precio ocasión 3.000.000. Facilidades 224884 (17)

**PADRE BARTOLOME POU,** cerca General Riera, piso 4 dormitorios, salón con chimenea, comedor, 2 baños y aseo, calefacción, garaje opcional, 6.500.000. Facilidades 224884 (23)

**ZONA PEDRO GARAU,** piso grande, buena distribución, 3/4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, etc. 4.500.000. Muchas facilidades. 224884 (18)

**PISO EN SON RAPIÑA** de 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, calefacción central, enmoquetado, amueblado. Precio: 4.200.000. Facilidades. Tel. 235629-230740. R-748 (22)

**VENDO ESTUPENDO PISO,** en Calle Soldado Cifre Gomila, 3 dormitorios, gran salón, sala, baño, cocina totalmente amueblada. Grandes facilidades. Tel.: 298500 (21)

**VENDO** Tercer piso, esquina Calle San Vicente de Paul (zona Carre. Valldemosa). Muchas facilidades. Tel.: 231012 (16)

**VENDO** cuarto piso C/ Antillón, 3 habitaciones, muy espacioso, sin ascensor. Informes 278479 (13)

**FORTI.** 4 dormitorios, baño, aseo, buena calidad, etc. Precio: 3.000.000. Entrada 1.200.000. Resto 12 años. SOLER. 450400 (17)

**ZONA TOROS.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente equipada, primera calidad, suelos cerámica en construcción. Desde 5.500.000. Entrada 675.000. Resto 12 años. Directamente SOLER 450311 (23)

**ZONA GENERAL RIERA.** 150 m2, 4 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, galería, garaje opcional. Precio: 4.000.000. Entrada 1.500.000. Resto 10 años. SOLER 450400 (23)

**ZONA BLANQUERNA.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, terraza, 40 m2, totalmente amueblado. Precio: 4.750.000. Entrada 1.000.000. Resto 8 años. SOLER 450311 (22)

**ARAGON.** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, primer piso sin ascensor. PRECIO 2.300.000. Entrada 1.000.000. Resto, convenir. SOLER 450400 (17)

**ZONA FORTI.** Piso 3 habitaciones, cocina amueblada, baño y sala comedor 2.300.000 facilidades. Arcas Martí. 211746 (16)

**ZONA FORTI,** piso 3 habitaciones, salón estar con chimenea, cocina con despensa, piso 2º sin ascensor, pequeña comunidad, 2.600.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (23)

**PLAZA COLUMNAS.** 2 habitaciones, baño, cocina cerámicas 2.200.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (13)

**RAFAL NOU.** Atico 3 habitaciones, terraza 90 m2, 2.500.000. Facilidades Arcas Martí 211746 (13)

**100 Mts. AVENIDAS.** 3 habitaciones, baño, cocina con muebles, terraza galería con trastero, piso 1º sin ascensor, 2.700.000 a convenir. Arcas Martí 211746 (23)

**AR. LUIS SALVADOR.** Piso 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, 2 armarios, salón estar con terraza, 3.000.000 facilidades 2 años. Arcas Martí. 211746 (23)

**REYES CATOLICOS.** Atico 3 habitaciones, primeros acabados, gran terraza, cocina totalmente equipada, gran salón comedor, 4.000.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (20)

**ZONA REYES CATOLICOS.** Atico 4 habitaciones, 2 baños, cocina equipada, gran terraza, 3.800.000 a convenir. Arcas Martí. 211746 (18)

**ZONA TOROS.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente equipada, primera calidad, suelos cerámica en construcción. Desde 5.500.000. Entrada 675.000. Resto 12 años. Directamente SOLER 450311 (23)

**ZONA GENERAL RIERA.** 150 m2, 4 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, galería, garaje opcional. Precio: 4.000.000. Entrada 1.500.000. Resto 10 años. SOLER 450400 (23)

**ZONA BLANQUERNA.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, terraza, 40 m2, totalmente amueblado. Precio: 4.750.000. Entrada 1.000.000. Resto 8 años. SOLER 450311 (22)

**ARAGON.** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, primer piso sin ascensor. PRECIO 2.300.000. Entrada 1.000.000. Resto, convenir. SOLER 450400 (17)

**ZONA FORTI.** Piso 3 habitaciones, cocina amueblada, baño y sala comedor 2.300.000 facilidades. Arcas Martí. 211746 (16)

**ZONA FORTI,** piso 3 habitaciones, salón estar con chimenea, cocina con despensa, piso 2º sin ascensor, pequeña comunidad, 2.600.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (23)

**PLAZA COLUMNAS.** 2 habitaciones, baño, cocina cerámicas 2.200.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (13)

**RAFAL NOU.** Atico 3 habitaciones, terraza 90 m2, 2.500.000. Facilidades Arcas Martí 211746 (13)

**100 Mts. AVENIDAS.** 3 habitaciones, baño, cocina con muebles, terraza galería con trastero, piso 1º sin ascensor, 2.700.000 a convenir. Arcas Martí 211746 (23)

**AR. LUIS SALVADOR.** Piso 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, 2 armarios, salón estar con terraza, 3.000.000 facilidades 2 años. Arcas Martí. 211746 (23)

**REYES CATOLICOS.** Atico 3 habitaciones, primeros acabados, gran terraza, cocina totalmente equipada, gran salón comedor, 4.000.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (20)

**ZONA REYES CATOLICOS.** Atico 4 habitaciones, 2 baños, cocina equipada, gran terraza, 3.800.000 a convenir. Arcas Martí. 211746 (18)

**ZONA TOROS.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente equipada, primera calidad, suelos cerámica en construcción. Desde 5.500.000. Entrada 675.000. Resto 12 años. Directamente SOLER 450311 (23)

**ZONA GENERAL RIERA.** 150 m2, 4 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, galería, garaje opcional. Precio: 4.000.000. Entrada 1.500.000. Resto 10 años. SOLER 450400 (23)

**ZONA BLANQUERNA.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, terraza, 40 m2, totalmente amueblado. Precio: 4.750.000. Entrada 1.000.000. Resto 8 años. SOLER 450311 (22)

**ARAGON.** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, primer piso sin ascensor. PRECIO 2.300.000. Entrada 1.000.000. Resto, convenir. SOLER 450400 (17)

**ZONA FORTI.** Piso 3 habitaciones, cocina amueblada, baño y sala comedor 2.300.000 facilidades. Arcas Martí. 211746 (16)

**ZONA FORTI,** piso 3 habitaciones, salón estar con chimenea, cocina con despensa, piso 2º sin ascensor, pequeña comunidad, 2.600.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (23)

**PLAZA COLUMNAS.** 2 habitaciones, baño, cocina cerámicas 2.200.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (13)

**RAFAL NOU.** Atico 3 habitaciones, terraza 90 m2, 2.500.000. Facilidades Arcas Martí 211746 (13)

**100 Mts. AVENIDAS.** 3 habitaciones, baño, cocina con muebles, terraza galería con trastero, piso 1º sin ascensor, 2.700.000 a convenir. Arcas Martí 211746 (23)

**AR. LUIS SALVADOR.** Piso 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, 2 armarios, salón estar con terraza, 3.000.000 facilidades 2 años. Arcas Martí. 211746 (23)

**REYES CATOLICOS.** Atico 3 habitaciones, primeros acabados, gran terraza, cocina totalmente equipada, gran salón comedor, 4.000.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (20)

**ZONA REYES CATOLICOS.** Atico 4 habitaciones, 2 baños, cocina equipada, gran terraza, 3.800.000 a convenir. Arcas Martí. 211746 (18)

**ZONA TOROS.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente equipada, primera calidad, suelos cerámica en construcción. Desde 5.500.000. Entrada 675.000. Resto 12 años. Directamente SOLER 450311 (23)

**ZONA GENERAL RIERA.** 150 m2, 4 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, galería, garaje opcional. Precio: 4.000.000. Entrada 1.500.000. Resto 10 años. SOLER 450400 (23)

**ZONA BLANQUERNA.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, terraza, 40 m2, totalmente amueblado. Precio: 4.750.000. Entrada 1.000.000. Resto 8 años. SOLER 450311 (22)

**ARAGON.** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, primer piso sin ascensor. PRECIO 2.300.000. Entrada 1.000.000. Resto, convenir. SOLER 450400 (17)

**ZONA FORTI.** Piso 3 habitaciones, cocina amueblada, baño y sala comedor 2.300.000 facilidades. Arcas Martí. 211746 (16)

**ZONA FORTI,** piso 3 habitaciones, salón estar con chimenea, cocina con despensa, piso 2º sin ascensor, pequeña comunidad, 2.600.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (23)

**PLAZA COLUMNAS.** 2 habitaciones, baño, cocina cerámicas 2.200.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (13)

**RAFAL NOU.** Atico 3 habitaciones, terraza 90 m2, 2.500.000. Facilidades Arcas Martí 211746 (13)

**100 Mts. AVENIDAS.** 3 habitaciones, baño, cocina con muebles, terraza galería con trastero, piso 1º sin ascensor, 2.700.000 a convenir. Arcas Martí 211746 (23)

**AR. LUIS SALVADOR.** Piso 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, 2 armarios, salón estar con terraza, 3.000.000 facilidades 2 años. Arcas Martí. 211746 (23)

**REYES CATOLICOS.** Atico 3 habitaciones, primeros acabados, gran terraza, cocina totalmente equipada, gran salón comedor, 4.000.000. Facilidades. Arcas Martí. 211746 (20)

**ZONA REYES CATOLICOS.** Atico 4 habitaciones, 2 baños, cocina equipada, gran terraza, 3.800.000 a convenir. Arcas Martí. 211746 (18)

**ZONA TOROS.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente equipada, primera calidad, suelos cerámica en construcción. Desde 5.500.000. Entrada 675.000. Resto 12 años. Directamente SOLER 450311 (23)

**ZONA GENERAL RIERA.** 150 m2, 4 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, galería, garaje opcional. Precio: 4.000.000. Entrada 1.500.000. Resto 10 años. SOLER 450400 (23)

**ZONA BLANQUERNA.** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, terraza, 40 m2, totalmente amueblado. Precio: 4.750.000. Entrada 1.000.000. Resto 8 años. SOLER 450311 (22)

**ARAGON.** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, primer piso sin ascensor. PRECIO 2.300.000. Entrada 1.000.000. Resto, convenir. SOLER 450400 (17)

**SANTA PONSA - ULTIMOS PISOS**  
Gran calidad, junto Club Náutico, 2, 3 y 4 dormitorios, 1ª línea, bajada directa al mar. INMOBILIARIA SOLER 450400-450311.

**FINCAS VAQUER**  
Dameto, 19 bajos.  
Telf. 235629 - 230740  
LE OFRECE PISOS en todas las zonas y de todos los precios y le estudiará una forma de pago que se adapte a sus posibilidades

**8 TRASPASOS**

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

**9 SOLARES Y TERRENOS**

**PARTICULAR** vendo solar «Es Garroveros» 2.700 m2, aprox. zona Residencial edificable. Tels. 411051-414308 (14)

**VENDO SOLAR.** 910 metros, Cap D'es Moro (Santanyí). Tel. 291810, tardes (11)

**CONSTRUCTOR.** interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel. 463249 (11)

**COSTA D'EN BLANES** ¡Gargal solar 1.100 m2 lindando con zona verde. Planos incluidos. Precio: 1.680.000 pts. Teléfono: 680709 (Noches). (19)

**SOLAR PORTALS NOUS** Alto inmejorable situación vistas panorámicas 300 m. plaza, plano. 915 m2. 2.400.000. Ptas. Tel. 675048. De las 3 y 7 a 11 (35)

BALEARES, sábado, 17 octubre 1981

## 9 SOLARES Y TERRENOS

**PORTALS NOUS.** Solar 2.045 m<sup>2</sup>, vistas al mar. Tel. 235900-234421. (10).

**PORTALS NOUS.** Solar 600 m<sup>2</sup>, precio a convenir. Tel. 235900-234421. (10).

**MAGNIFICO SOLAR** 2.000 m<sup>2</sup>, 15 minutos de Palma, vista excepcional, 4.000.000 Faci. Tel. 221722

**COSTA D'EN BLANES** vende tres solares bien situados, maravillosas vistas sobre el mar. Tel. 402477 (13)

**VENDO SOLAR** en Son Ferrer, 370 m<sup>2</sup>. Teléfono 279493-298755. (10).

**SON FERRIOL** vendo 2.000 m<sup>2</sup>, agua propia, luz. Precio: 1.600.000 Faci. Tel. 242752-277085 (14)

**SOLAR** 2.000 m<sup>2</sup>, agua corriente, luz, 15 km. Palma, vista panorámica bahía Palma-montaña, 2.000.000 Faci. Tel. 221722

**PARTICULAR** urge vender parcela 1.800 m. dos km. Manacor, interesados acudir, C/ Rosa, 15 Manacor (15)

**ZONA PLA DE NA TESA** Se vende parcela regadio, luz, calles asfaltadas, 7.103 m<sup>2</sup>, 550 ptas. m<sup>2</sup>. Telf. 282003. (16)

## 12 ALQUILERES

**PASEO MARITIMO** se alquila apartamento y estudios por meses. Informes. Tel. 400383 (12)

**ALQUILO APARTAMENTOS** amueblados, zona Arenal. Teléfono: 223338. Horas oficina. (10)

**GRAN DESPACHO**, con despachos interiores independientes, grandiosa fachada publicitaria calle ancha, instalación hilo musical y teléfono, a estrenar. Agencia Mallorca. Teléfono. 224580. (22)

**ZONA TERRENO** se alquila bonito apartamento, 1 dormitorio, sala comedor, cocina, baño, bonita vista, piscina, ptas. 20.000. Tel. 270336 de 4 a 7. (23)

**MAGALLUF** Se alquilan apartamentos dos dormitorios, bajada directa al mar. Teléfono: 214481 (12)

**ALQUILARIA** por pocos meses piso sin muebles, zona Güell Reyes Católicos. Teléfono 295467 (13)

**PARTICULAR.** Alquila apartamento zona Terreno, nuevo, teléfono. 237972. 230700 (10)

**ALQUILO PELUQUERIA.** O vendo accesorios. Tel.: 460451. (10)

**ALQUILO PISO AMUEBLADO.** 18.000 pesetas mensuales. Informes: 271517. (10)

**ILLETAS.** Particular alquila apartamento tipo estudio y apartamento con un dormitorio, vista y por temporada. Tel. 400421. (16)

**PARTICULAR.** Alquila 6.º piso Avda. Argentina, 91. Amueblado, equipado para seis. Lavadora, televisor. Razón Tel.: 238305. (15)

**ALQUILO PISO.** Zona Plaza Toros, 25.000 ptas. Amueblado 4 dormitorios, 1 baño y aseo, lavadora automática. Teléfono: 201854. (17)

**APARTAMENTO.** Frente Club de Mar, teléfono, terraza, amueblado. Tel.: 233347. (10)

**BUSCO** piso bien amueblado, 3 habitaciones, lavadora y teléfono. Máximo 20.000 pesetas. Telefonar de 10 a 12 horas al 461750. Sr. Martínez. (21)

**PARTICULAR** alquila piso amueblado lujo, céntrico, 40.000 ptas. Tel. 210461-216882. (11)

**ILLETAS** alquila estudio apartamento uno y dos dormitorios amueblados. 400628. (10)

**ALQUILO** Piso lujo amueblado, con aparcamiento, teléfono, televisión, avenida, junto Plaza España 45.000 Ptas. 211990-401449 (16)

**SE ALQUILA.** Piso amueblado y sin mueble, con mueble 17.000. Sin mueble 14.000. Con mueble y teléfono. 296823. (17)

**PARTICULAR.** Alquila piso nuevo amueblado. Calle Balmes, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina terraza, con lavadora automática. Razón Tel.: 280725. De 8 a 10 de 14 a 17 y a partir de las 20 h. (30)

**PARTICULAR.** Alquila pisos amueblados, centro Palma. Preferible militares. Tel.: 216781. (10)

**ALQUILARIA.** Bar cualquier zona de Palma. Tel.: 293818. (10)

**PARTICULAR.** Alquila apartamento amueblado en calle Colliure, N.º 2. 1.º Teléfono: 250638. 255873. (13)

**GRUPO HOTELERO.** Alquilariá hostal u hotel, mínimo 150 plazas. Discreción y máximas garantías. Teléfono: 260532. Horas oficina, excepto martes.

**ALQUILO PISO AMUEBLADO** a señoritas estudiantes. Calle Vázquez de Mella, 16.000 ptas. Tel.: 620227.

**ALQUILO PISO AMUEBLADO.** 4 habitaciones, sala comedor, cocina baño, terraza. 461407. (11)

**VENDO CHALET.** Urbanización Las Palmeras-Arenal. Facilidades. Tel.: 261888. (10)

**SANTA PONSA** ganga, vendo chalet amueblado 6.250.000. Facilidades. Tel. 681462 (10)

**GENOVA** Vendo chalet, buena situación, vista sobre bahía, 11.000.000 pts. Tel. 402477. Curioso abstenerse. (13)

**CARRETERA VALDEMOSA** Km. 8. Vendo gran chalet, 1.200 m<sup>2</sup> jardín, 4 dormitorios, comedor, chimenea, baño, aseo, garage. Precio: 7.500.000 entrada 2 millones. Resto 3 años. Tels: 242752-277085 (29)

**PARTICULAR.** Son Armadans, precioso chalet, todo confort. Teléfono: 280233. (10)

**PARTICULAR.** Vende chalet en El Toro. Facilidades. Tel.: 294690. (10)

**PARTICULAR.** Vende chalet, zona 31 diciembre. Apto para edificar. Hace esquina. Facilidades. Tel.: 278965. Para tratar entrevista personalmente horas comida. (19)

**SE VENDE CHALET.** Vista espléndida. Tel.: 252623. (10)

**PALMA NOVA.** Particular vende chalet 3 dormitorios, patio grande con barbacoa, solar 600 m<sup>2</sup>, 8.000.000. Calle Ramón Llull, 8. (10)

**LA VILETA,** pisos en construcción, 3 dormitorios, baño grande, salón-comedor, cocina, terraza, portero automático, desde 3.800.000 ptas. MEDITERRANEA. 223918. (20)

**PONT D'INCA** 1.º y 2.º piso en construcción, terminación. Enero-Febrero, 119 mts. 4 habitaciones, baño y aseo, armarios empotrados, terrazas todo cerámica, madera norte. Informes Tel. 244926 tardes de 16 a 20 horas. (35)

**SOBREAITICO** duplex Cruz Roja a estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, aseo, chimenea, todo cerámica, cocina amueblada, 122 metros terraza 5.925.000. INMOBILIARIA CARULLA. Tel.: 210942-44. (25)

**SE VENDE PISO.** Zona Aragón, tres dormitorios dobles, salón comedor grande, aseo, baño, de particular, precio a convenir. Facilidades de pago. Llamar al Tel. 240099. De 9 a 1 De 8 a 11. (30)

**SE VENDE.** Piso amueblado zona Cala Gamba, 3 habitaciones, sala comedor, cuarto baño completo, cocina y terraza. Precio a convenir. Informes 266763. (22)

**SOBREAITICO** Zona Reyes Católicos, 3 dormitorios, cuarto baño, aseo, terraza armarios empotrados. 2.950.000. Tel.: 242504. (16)

**PARTICULAR.** Vende piso Plaza París, 4 dormitorios. Precio 3.500.000. Facilidades. Teléfono: 254226. (12)

**VENDO CUARTO PISO** calle Pintor Buades n.º 9 frente la Cruz Roja, cuatro habitaciones sala comedor, cuarto de baño y aseo, cocina con despensa, terraza. Tel.: 270993. (30)

**HEROES MANACOR.** Directamente pisos céntricos terminados, 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.750.000 ptas. 463249. (13)

**FRANCISCO SANCHO** vendo segundo piso, tres habitaciones, buena construcción. Razón teléfono 250476. (12)

**URGE VENDER PISO.** Rafael Nou, con teléfono, vista zona verde. Al contado, muy económico. Tel. 414454. (16)

**PARTICULAR.** Vendo piso, tres dormitorios, salón, salita, cuarto de baño, aseo, cocina, galería y aparcamiento. 3.800.000. Teléfono 275606. Zona Pedro Garau. (21)

**VENDO PISO AMUEBLADO.** a 100 metros Avenida calle Nureduna, 12. (antes Arturo Rizz). 3.200.000 Ptas. Teléfono. 463385. (17)

**PRIMER PISO** Indioteria 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseo sala-comedor, cocina amueblada, recibidor, pasillo, terraza y galería. Precio 2.700.000 Ptas. contado, carr. Vieja Buñola, 55 1.º Derecha. (28)

**PASEO MARITIMO.** Vistas insuperables, 3 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas, comedor, salón, cocina con mueble. Teléfono 400437. (17)

**OCASION** particular vendo ático Avenidas. Tel. 214887. (10)

**EN BARCELONA** particular vendo piso en Avda. Infanta Carlota, 4 dormitorios, sala comedor, tres terrazas, baño, aseo, cocina equipada, lavadero, calefacción. Pesetas 4.500.000. Posibilidad parking. Tel. 235565. Palma. (27)

**MAGNIFICA PLANTA BAJA** (Vivero) esquina muy soleada, 160 m<sup>2</sup>, vivienda, 530 m<sup>2</sup> jardín, (7.000.000) contado. Tel. 242879. (17)

**PLANTA BAJA,** Zona Reyes Católicos, techo libre, gran corral, 3 dormitorios, baño, teléfono 4.000.000. Tel.: 223633-278166. (17)

**VENDO** Primer piso, nuevo en Son Cotoner. 2 dormitorios, 1 sencillo, cocina pasillo, comedor, baño completo y lavadero. Precio: 3.500.000 ptas. Informes. Teléfono: 286005. (25)

**PARTICULAR.** Vendo piso en Palma y apartamento en Illetas. Vista mar. Tel.: 400421. (13)

**ZONA AVENIDAS** VENDO PISO a estrenar muy bien orientado en zona céntrica y muy tranquila, 4 habitaciones dobles, 2 salones, baño y aseo, cocina, recibidor, terraza y galería. 5.200.000 Ptas. Tel. 240197. (29)

**C/ HEROES DE MANACOR** vendo piso 7.º orientación muy buena de 3 habitaciones, baño, cocina, recibidor y galería 2.900.000 Ptas. Informes Tel. 216023. (23)

## PUERTO DE ANDRAITX

Estén a la venta unos magníficos solares a muy buen precio, con una vista preciosa sobre el Puerto, orientación Sur-Suroeste, zona elevada, sin problemas. Zona de villas de gran calidad. Nos ocupamos también de la construcción de su chalet.

Tel: 226604 SR. TERRASA

## 10 LOCALES Y DESPACHOS

**PARTICULAR** Vende garage los Geranios, aparcamiento segundo piso. Tel.: 215856. (10)

**SANTA PONSA,** vendo garage capacidad para dos coches. Tel. 681462. (10)

**SANTA PONSA,** vendo sótano garage 1.000 m<sup>2</sup>. Tel. 681462. (10)

**VENDO LOCAL** en Magalluf, muy céntrico, 1.ª línea. Apto para cualquier negocio. Informes. Tel.: 680579. (De 9 a 11 y de 18 a 20 h.) (25)

**OCASION** Vendo zona Rambla local, planta baja, 3 puertas a la calle, bodega, patio, mucho carácter. 3.700.000, contado, abstenerse intermedarios. 227091. (21)

**BUSCO DESPACHO** céntrico, alquiler bajo, superficie máxima 30 mts.2. Tel.: 299730. (10)

**VENDO DESPACHO.** Entre-suelo 80 m<sup>2</sup>, esquina Juan Alcover, 2 dependencias, aseo, precio, 1.575.000. Facilidades. Informes Tel.: 463562. (17)

**ALQUILO O COMPRO** alrededor 40 m<sup>2</sup>, guardar muebles, alrededores Palma. Tel.: 278751 20 a 23 horas (15)

**ALQUILO O VENDO** local, zona Plaza de Toros, 200 m<sup>2</sup>. Informes: 463938. (11)

**VENDO O PERMUTO** Local comercial 340 m<sup>2</sup>, con apartamentos pisos, solar o finca rústica. Tel.: 254047. Srta. Mery. (18)

**ZONA POLIGONO LEVANTE.** Local sótano 431 m<sup>2</sup>, 5.000.000. Facilidades. 277262. (10)

**CALAMAYOR.** Local 186 m<sup>2</sup>, 325 m<sup>2</sup>, terraza, piscina, 5.000.000 y otro 431 m<sup>2</sup>. 277262. (14)

**ALQUILARIA.** Piso sin muebles zona 31 diciembre, 2-3 habitaciones. Alquiler máximo 15.000 Ptas. Tel.: 252517. (16)

**TERRENO.** Alquila apartamento pequeño, soltero amueblado. Imprescindible referencias. Teléfono 231697 15.000 Ptas (10)

**PARTICULAR.** Alquila piso amueblado, cuatro habitaciones, Plaza París, 22.000 mensuales. Tel.: 250426. (12)

**PARTICULAR.** Alquila apartamento amueblado. Costa Den Blanes, junto al mar. 221935 (10)

**PARTICULAR** alquila local con sótano. Tel. 463703. (10)

**ALQUILO LOCAL.** Calle Capitán Vila, de unos 340 m<sup>2</sup>. Informes. 464200. Horas oficina. (13)

**POLIGONO LA VICTORIA.** Alquila nave 500 m<sup>2</sup>, y otra 375 m<sup>2</sup> con posibilidad de ampliar a 750 m<sup>2</sup>. Informes. 464200. (20)

**CALA MAYOR.** Alquila estudio amueblado, vista panorámica. 12.000 Ptas. Gastos y electricidad incluidos. Tel.: 224008. (15)

**PARTICULAR.** Alquila piso céntrico bien amueblado, 3 dormitorios, 23.000. Tel.: 225747. (11)

**BUSCO CASA.** Para alquilar. Zona Binissalem, Lloseta, Inca. 530115 mañanas. (10)

**PARTICULAR.** Alquila casita de campo con muebles, ideal para fines de semana. Vista panorámica carretera Dayá a Soller. 23.000 ptas. mensuales. Informes calle Carmen n.º 16 bajos. Tel.: 214565. (30)

**PARTICULAR.** Se alquila apartamento en San Agustín, 2 dormitorios, salón completamente amueblado. TV. Tel.: 402822. (15)

**COMPARTIRIA.** Piso Sra. Srta. Formal. Tel.: 453177. De 1 a 5. (10)

**TERRENO.** Precioso sobreático nuevo, dormitorio doble. Tel.: salón chimenea, terraza, sobre bosque Bellver. 26.000 Ptas. Tel.: 289177. (17)

**CASA RESTAURADA.** Con terreno, excelente vista, 3 dormitorios, alquiler 50.000 Ptas. Tel.: 612212. 213968. (15)

**TERRENO** lquilo pequeño apartamento "eblando soltero. Necesarios referencias. 15.000. Teléfono. 231697. (11)

**SE ALQUILA.** Piso nuevo amueblado con teléfono. Zona cine Capitol. Precio: 204859. (15)

**PASEO MARITIMO.** Alquila apartamento amueblado, 1 dormitorio, terraza, vista 20.000. Tel.: 225747. (12)

**TERRENO.** Precioso sobreático nuevo, dormitorio doble, teléfono, salón-chimenea, terraza sobre bosque Bellver. 26.000 ptas. Después 9 noche. 289177. (18)

## MAGNIFICO CHALET EN CALA VIÑAS

CON VISTA DIRECTA SOBRE EL MAR  
Construcción de primera calidad, en un amplio solar. Tiene 6 habitaciones, 4 baños, más vivienda para posaderos. Jardín. Piscina. Garage 2 coches. Se vende con todos los muebles y la dotación de una gran mansión, lencería, vajilla, cristalería, cuadros, etc. Es una oportunidad sobre todo si se paga al contado. Solo se informará personalmente.

Tel: 226604 SR. TERRASA

## 14 APARTAMENTOS

**APARTAMENTO.** Playa Palma, primera línea, 6.ª planta. Amueblado, 2 habitaciones 3.675.000. INMOBILIARIA CARULLA. Tel.: 210942-44. (16)

**ESTUDIO PLAYA PALMA.** Primera línea, 6.ª planta. Amueblado. 2.100.000. Entrada, 1.000.000. Resto 2 años sin interés. INMOBILIARIA CARULLA. Tel.: 210942-44. (21)

**OFERTA PARTICULAR** vende apartamento estudio 3 plazas, Cala Mayor, terraza vista al mar, baño, completo cocina independiente estaciónamiento. 1.275.000 ptas. Tel. 239515. (23)

**PORTO COLOM.** Vendo apartamento a estrenar, 3 dormitorios, grandes terrazas, junto playa. Tel.: 463744. (14)

**CAN PASTILLA.** Apartamentos lujo, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aparcamiento. 1.020.000. Entrada. 10 años. 277262. (15)

**CAN PASTILLA.** Apartamentos chalet lujo, individualidad total, terrazas, jardín, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aparcamiento. 1.360.000. entrada. 10 años. 277262. (20)

**CAN PASTILLA.** Apartamentos lujo, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento. 5.600.000. 277262. (11)

**CALA BLAVA.** Apartamentos 2 dormitorios, dobles con armarios, sala comedor, baño, completo, cocina con armarios, terraza. Precio: 3.000.000 Ptas. Facilidades. Tel.: 252699. (22)

**ESTUDIO MARIVENT** se alquila amueblado 12.000 ptas. Teléfono 414986 Mañanas. (10)

## PARTICULAR VENDE

en Edif. Renault (Avnda.) Aptm. 3 dormitorios, 2 cuartos de baño, gran salón-comedor, tapizado, terraza, cocina nueva lujo equipada, despensa, calefacción central (total 120 m<sup>2</sup>). Maravillosas vistas al mar y aeropuerto. 7.000.000 ptas. Tel. 462172, de 9 a 12.

## ILLETAS - PORTALS NOUS SANTA PONSA

Venta de apartamentos desde 66 m<sup>2</sup>, hasta 210 m<sup>2</sup>. Y venta de chalets desde 170 m<sup>2</sup>, hasta 259 m<sup>2</sup>.  
Información: Avda. Argentina, 8, 1.º - C. Tels.: 236644 - 231107.

## 15 CASAS Y PISOS

**PISOS DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR AL COMPRADOR** Zona Teniente Torres. Edificio 6 plantas. Vivienda por planta. Mínimo gastos comunidad. 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños completos. Cocina completa. Hall - comedor. Recibidor y distribuidor, armarios empotrados. Calefacción individual a gas ciudad. Carpintería maderas nobles lacadas. Pavimento mármol y parquet. 5.500.000 pts. 25% y resto convenir. Concertar entrevista. Sr. Serra. Tel.: 232330, de 8 a 20 h. de lunes a viernes. (60)

**PISOS EN CONSTRUCCION.** Zona Avenidas, 1-4 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, salón-comedor, terrazas. Desde 2.700.000 ptas. áticos maravillosas vistas MEDITERRANEA. 223918. (23)

**ZONA JUAN CRESPI,** sobreático, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, chimenea, cocina amueblada, teléfono, terraza, gran galería soleada, buenas vistas. 6.000.000 ptas. MEDITERRANEA. 223918. (25)

## ZONA TERRENO

Se venden pisos de 2-3 y 4 dormitorios, sala comedor, 1.ª baños, cocina amueblada, galería, piscina y vista al mar. Facilidades de pago. Tel.: 270336. (Horas oficina). (30)

**SON RAPIÑA** piso amueblado, 3 dormitorios, calefacción central, teléfono, enmoquetado, baño completo, aseo, trastero, gastos comunidad 1.300 ptas por mes., ascensor, portero automático. Precio: 3.950.000. Facilidades. Tel. 283856. (27)

**PARTICULAR** vende ático 4 dormitorios, C/ Arturo Rizz. Tel. 231012. (10)

**PASEO MARITIMO** apartamento amueblado, 2 habitaciones dobles, 3.300.000, facilidades. Tel. 460007. (11)

**ZONA ES FORTI,** sobreático 3 dormitorios, con armarios, aseo, y aparcamiento. Precio 3.850.000. Entrada 800.000. Resto facilidades. Tel. 256793. (20)

**CALLE SAN JOSE DE LA MONTAÑA,** piso 4 dormitorios, baño y aseo y aparcamiento. Precio 3.550.000. Entrada 850.000. Resto a convenir. Tel. 256793. (23)

**VENDO PISO** zona Múltiples Chaplin, 4 habitaciones, baño, aseo, cocina, entrada espaciosa, sala, 2 balcones. 3.500.000 ptas. Tel. 242519. (19)

## PISOS Y plantas bajas con corrales, de protección oficial en C/ Pedro Ripoll Palou, a 5 m. C/ Aragón, Entrada mínima, resto 15 años. Tel. 256331 ó 297556. (28)

## PISO BLANQUERNA 170 m<sup>2</sup>, acabados de 1.ª calidad, mucho sol 7.500.000. Al contado 5.500.000. Tel. 297556. (16)

## PARTICULAR, vendo piso zona Hornabeque, tres dormitorios, Informes Tel. 280129. (10)

## GENERAL RIERA, vendo ático, cuatro dormitorios (uno de 16 m<sup>2</sup>), baño completo, aseo con ducha, recibidor, salón-comedor independiente, cocina amueblada, armarios empotrados todo exterior, terraza 50 m<sup>2</sup>, con barbacoa, vistas despejadas, 5.500.000 Ptas. Tel. 293145, tardes. (36)

## SE VENDE. Piso a estrenar, Calle Despuig, tres dormitorios, baño y aseo. Precio. 3.300.000 Ptas. Entrada 1.500.000 Ptas. Resto 7 años. Informes. Tel.: 235249 y 282642 tardes. (30)

## PARTICULAR. Vendo Piso 6.º Med. J. Darder, 4 habitaciones 2 baños, cocina amueblada, completamente decorado, orientación Sur. Ptas. 4.300.000. Tel.: 411147. (21)

## SEV ENDE ATICO. A estrenar, en el Vivero. Entrada. Facilidades. Resto 30.000 Ptas. Tel.: 276603. (14)

## ZONA EUSEBIO ESTADA. Pisos en construcción de 3 y 4 dormitorios, sala comedor, 2 baños completos, cocina galería, suelos cerámica, cuartos trasteros, entrada 500.000, resto 25.000 Tel. 270336. (25)

## PARTICULAR. Vende casa antigua y conteniendo muebles y enseres. Venta el próximo sábado día 17 de 16 a 20 y domingo de 10 a 1. Calle Padre Vicente Mas n.º 15. Montuiri. (30)

## PARTICULAR VENDE. Piso amueblado, zona Paseo Mallorca, 200 m<sup>2</sup>, garage opcional, 12.000.000. Facilidades. Tel. 287505. (15)

## ZONA AVENIDAS. 5.º piso, 3 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, con chimenea, galería y balcón, 2.600.000 ptas. Al contado. Tel.: 462505. (20)

## EN ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR. En construcción, piso próxima entrega diciembre, 4 habitaciones, 2 baños, protección oficial. Facilidades. Tel.: 254572. (20)

## EN CALA DOR. Piso amueblado, dos habitaciones dobles, cocina, comedor, despensa, amplias terrazas. Precio y forma de pago a convenir. Teléfono. 627799. (22)

## ZONA REYES CATOLICOS. Vendemos local 175 m<sup>2</sup> con oficinas. Tel.: 288410. (10)

## CALLE ARQUITECTO FORTEZA. Vendo piso 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, comedor, cocina, galería, baño. Situación Sur. Precio 2.600.000. Entrada 600.000. Resto 3 años completamente decorado. Tel.: 277085. 242752. (28)

## NAVES INDUSTRIALES

Venta y alquiler desde 250 m<sup>2</sup>  
Informes Tel: 291315

### ESTANTERIAS METALICAS

**CONTRA**

- ESTANTERIAS DE TODO TIPO
- ALTILLOS
- PALETIZACION

DISTRIBUCIONES  
**FEGA**  
Av. CONDE SALLENT, 17  
Tels: 21 36 67 - 21 45 87

## 11 FINCAS

**LLUCHMAYOR** 4.000 mt. buena situación vallado, 475.000, facilidades. Tel. 263691 (10)

**VENDO CASA** S'Indioteria, reformada y amueblada, 3 dormitorios, 2 baños, luz y agua abundante, 60 árboles frutales, cercado, 7.000.000 Ptas. 2 años. Tel.: 225007. De 5 a 10 tardes. Abstenerse intermediarios (30)

**SE VENDE** casa en Santa María, en el pueblo, capacidad para 2 familias. Tel. 620242. (16)

**GALDENT** 2.000 m. zona chalets 325.000 casa rústica 8.500 m. mucho arbolado. 2.000.000. 270809. (14)

**VENDO MEDIA CUARTERA DA.** Lluchmayor. Cercada, arbolado, licencia obras. 975.000 Ptas. Tel.: 233137. (12)

**VENDO 2 terrenos** 8.000 m<sup>2</sup> vistas inmejorables, luz, permiso para construir chalet. Asfaltado. En Sencellas y Santa Eugenia. Terreno de 1.ª mucho arbolado. Facilidades. Tels. 297556 (Horas comercio). (28)

**OCASION.** 6 Km. Palma, Vendo gran casa. 3.100 m<sup>2</sup>, terreno 6.500.000. (Facilidades). Tel.: 253380. 255865. (15)

**A 8 KM. DE PALMA.** Carretera vieja Sineu. 15.700 m<sup>2</sup>. A. 225 Ptas. m<sup>2</sup>. Tel.: 414996. (16)

**S'INDIOTERIA.** Vendo 2.000 m<sup>2</sup>, agua propia, luz tierra buena. Precio: 1.700.000 pesetas. Facilidad. 2 años. Tel.: 242752. 277085. (15)

**PLA DE NA TESA.** Vendo 2.000 M2 agua propia. Calles asfaltadas. Tierra inmejorable. Precio 700. Facilidad. 2 años. Tel.: 242752. 277085. (20)

**PLA DE NA TESA.** Vendo 7.000 m<sup>2</sup>, agua propia, luz, permiso de construcción. Tierra inmejorable. Precio: 550 pesetas. Facilidad dos años. Tel.: 242752. 277085. (23)

**S'INDIOTERIA.** Junto parada de autobús. Vendo 3.300 m<sup>2</sup> Agua propia. Luz calle asfaltada. Precio: 1.400 m<sup>2</sup>. Facilidad 4 años. Tel.: 242752. 277085. (22)

## 13 CHALETS

**PARTICULAR** por traslado vende chalet a 9 kms. Palma, en El Figueral. 1.ª línea, a estrenar, 2 plantas, 4 dormitorios, 2 baños, cocina completamente amueblada, salón grande con chimenea, bodega, garage, piscina, sauna finlandesa y jardín bien cuidado. Precio 7.800.000 ptas. Facilidades. Informes: Tel. 291803 (Horas comida). (47)

**PALMAÑOLA** vendo chalet 6.000.000. Entrada 2.500.000 el resto a convenir. Tel. 274931-272250. (13)

**CHALET EN COSTA D'EN BLANES** a estrenar. POIS-TAS PANORMICAS 240 m<sup>2</sup> construidos 16.200.000 Ptas. Inmobiliaria Carulla. Tel. 210942-44. (19)

15 CASAS Y PISOS

- PARTICULAR VENDE:** 2 pisos planta segunda, juntos o separados, 140 m. Antiguo sin modernizar, 160 m<sup>2</sup>, ya modernizado, suelos cerámica, calefacción, 4 dormitorios, office, lavadero, despensa, 2 baños, zona Preciados. Teléfono. 276526 tardes, uno 5.500.000 otro 4 millones. (40)
- CRUZ ROJA.** Atico Duplex lujo, 4 dormitorios, 2 baños, aseó, chimenea, terraza 122 m<sup>2</sup>. 5.925.000. 277262. (16)
- FORTI.** Piso lujo, 3 dormitorios dobles, baño, aseó, 4.100.000. 277262. (10)
- OPORTUNIDAD.** Adrián Ferrán (zona Metropolitán), 3 dormitorios, baño, 2.900.000. 277262. (10)
- AVENIDAS.** 3 dormitorios dobles, armarios, baño, aseó, cocina amueblada, calefacción gas, 4.725.000. 277262. (13)
- ZONA TERRENO** piso a estrenar 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, amplio baño, sitio tranquilo, piscina, 4.100.000 a pagar en 12 años. Tel. 270336. De 4 a 7 (27)
- ZONA EUSEBIO ESTADA** pisos en construcción de 3 y 4 dormitorios, cocina, galería, 2 baños, suelos, cerámica, cuarto trastero. Entrada 500.000 resto 250.000. Tel. 270336. De 4 a 7 (29)
- ZONA JUAN CRESPI** directamente, 3 dormitorios, baño y aseó, armarios forrados, buenas vistas. Tel.: 231995. Horas oficina. 3.800.000. (18)
- ZONA HORNABEQUE.** Directamente, 3 dormitorios, pintado, calefacción, 2.975.000. Facilidades. 231995. Horas oficina. (13)
- ZONA TENIS.** Directamente constructor. Atico y pisos de 3 y 4 dormitorios pintados, barnizados, parket, 2 baños y aseó, calefacción, acabados de lujo. Desde 5.250.000. Tel.: 231995. Horas oficina. (27)
- ZONA RAFAL NOU.** Directamente, 4 dormitorios, cocina amueblada, 2.750.000. Tel.: 231995. Horas oficina. (13)
- PONT D'INCA.** Vendo solar o cede derechos edificación calle Virgen del Refugio. Tel.: 231995. Horas de oficina. (17)
- ZONA TERRENO** Se venden pisos de 2-3 y 4 dormitorios, sala comedor, 2 baños, cocina amueblada, galería, piscina y vista al mar. Facilidades de pago. Tel.: 270336. (Horas oficina). (30)
- PISOS DE PROTECCION OFICIAL.** Situados en calle Capitán Salom (junto Cruz Roja) y en calle Aragón. Tres y cuatro dormitorios dobles. Dos baños completos en color. Cocina espaciosa. Coladuría. Recibidor y Distribuidor. Gran sala comedor. Amplias terrazas y balcones. Madera Norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados. Persianas enrollables. Gas ciudad. Aparcamiento. Antena colectiva para TV y Frecuencia Modulada. Teléfono y portero automático. Pavimento cerámico en toda la vivienda. Calefacción opcional. Ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocinas: Azulejos serigrafados hasta el techo. Agua caliente por termo a gas ciudad. 15 años facilidades. Promotor y constructor: JAIME GIBERT RUIZ-FUNES. Via Alemania. 15. entlo. Teléfonos: 212705-211946. (111).
- SE VENDE** piso zona Obelisco, 4 dormitorios, baño, aseó, sala comedor, cocina con office, 4.200.000. Tel. 291695. (17)
- PARTICULAR** Vende Atico a estrenar, carretera Valldemosa, 3 dormitorios, cocina, baño, aseó ducha, comedor, galería, balcón, terraza, muy despejado, 3.500.000. Facilidades. Tel. 235405. (23)
- PARTICULAR** vendo piso grande, en Ausias March, pocos gastos comunidad. Informes: 236883-283361. (15)
- DE PARTICULAR** vendo piso a estrenar de 114 m. en Héroes Manacor (Fundición Mallorquina) lo daría barato pero al contado. 221027 (20)

PISO SEÑORIAL EN EL BARRIO ANTIGUO DE PALMA

Entrada con patio mallorquín, con garage privado para dos coches. Escalinata de piedra independiente para el piso. Otra entrada servicio. Amplio recibidor, salón con chimenea antigua y comedor, 4 dormitorios, etc. Gran carácter. Madera de primera calidad. Solo para personas muy interesadas en la oportunidad de poseer un gran piso señorial. Sólo se informará personalmente.

Tel: 226604 SR. TERRASA

bolsa del motor

17 MOTOS

- VENDO COTA 74-125** PM. H. En buen estado. 60.000 Ptas. Contado. Tel.: 520214. (14)
- MOTOS SALOM Y DEL BARRIO** concesionarios de BMW, Sanglas, Benelli Laverda, Kawasaki, Morini, Motos procedentes de cambios. BMW 1.000 PM-N. BM-W R 750 PM-G y BMW R 45. PM-O, Sanglas 500 y 400 Guzzi 400. Totalmente repasadas. Tomás Forteza. 24. (39)
- PARTICULAR** vendo moto Guzzi, modelo 850-T3 PM-O. Perfecto estado. Tel. 411051-414308. (14)
- PARTICULAR** vendo moto Triumph 750 Bonneville. Tel. 243095. (10)
- VENDO KAWASAKI.** 1000 Km. Impecable. 650.000 Ptas. Curiosos abstenerse. Calle Doctor Andrés Feliu, n.º 32. (15)
- VENDO DUCATI SCR 350** buen estado 80.000 Ptas. Tel. 250879. Mañanas 9-10'30 h. (13)
- PARTICULAR** vendo Mobelette en buen estado. Teléfono 231749. (10)
- MOTOCICLETA PEUGEOT.** 50 cc. Ideal para embarcación. Perfecto estado. 60.000 Ptas. Tel.: 256148 (Tardes). (13)
- VENDO 1 Vespa 160 GT** y otra 125. Ambas. PM-H. En perfecto estado. Informes Tel.: 277006. (17)
- VENDO O CAMBIO** por Vespa moto Buitaco-Sherpa 350 PM-C. 75.000 Ptas. Tel. 280226. (15)
- VENDO SANGLAS 500** PM-S. Sólo 2.000 Km. 230.000 Ptas. Tel.: 480335. (12)
- TRASPASO** peluquería. Informes. 262637. (10)
- SE VENDE MOTO:** Particular a particular. «DUCATI-500». Desmo. PM-3992-M. Magnífico estado. Extras. Tel.: 251301. (15)
- VENDO LAMBRETA.** 150. PM. 121.000. Buen estado. Calle Capitán Fuster Rusiñol. 9. (11)
- BMW R. 900-S.** Impecable. 500 MILLAS. Héroes de Manacor. 43. Tel.: 464883. (11)
- VENDO MOBILETTE.** Buen estado. Tel.: 246177. (10)
- PARTICULAR.** Vendo Guzzi 850 T3. Extras. Tel.: 460450. 250397. (10)
- VENDO DUCATI.** 350. Vento PM-K. Extras. 145.000 Ptas. Tel.: 400689. (10)
- PARTICULAR** vendo Ossa Super Pionner 250, buen estado 60.000. Tel. 288114. Tardes. (12)
- VENDO CONTADO.** Morini 500 Sport. 20.000 Km. PM-4040-P. Buen estado y buen precio. Tel.: 227969. (25)
- DUCATI.** 500. PM-J. Impecable. Muchos extras. 210.000. Tel.: 243533. (10)
- SE VENDE** Moto Benelli. 250 CC. Tel.: 463263. (10)
- MOTORISTAS.** Compramos su moto o ciclomotor. Pagamos bien y al contado. Blanquerna. 38. (13)
- SE VENDE DERBY-75** Todo terreno. PM-M. Teléfono: 241562. (10)
- VENDO MOTO GUZZI.** 850 California. PM-P. 12.000 Km. En buen estado. Tel.: 239822. (14)
- OCASION:** Se traspasa pequeño local en Sindicato. Muy barato. Tel.: 265232. (11)
- URGE TRASPASAR.** Bar California, por camión de negocio. Tel.: 204751. (10)

- OCASION.** 127 PM-N 265 mil. Tel.: 278603. (10)
- 600 E PM-B.** 58.000 ver Padre Isla 25. Atico A. Tardes. (12)
- VENDO** Renault Alpine 1.300. Perfecto estado. Lluvia de 12 hs. a 14 hs. Tel. 686411. (15).
- PARTICULAR** vende 1430. PM-D perfecto estado 150.000 Ptas. Verlo tardes. C/ Fausto Morell, 19-1º. Izq. Palma. (18).
- VENDO** Fort Fiesta PM-P 15.000 km. 325.000 Ptas. Tel. 278603. (11).
- PARTICULAR** compraría Mercedes Benz 300 D año 78 ó 79. Informes Tel. 291803 (horas comidas). Pago contado. (17).
- SE VENDE** Diane 6. PM-J. Buen estado. 180.000 Ptas. Tel.: 284519. Mañanas. (13)
- R-6.** Matrícula PM-152316. 60.000 Ptas. Informes. Tel.: 289670. (10)
- FURGONETA.** DKW Alto. Motor Mercedes nuevo con garantía. Renault Calle Fray Junipero Serra. Son Armandans. (15)
- VENDO SEAT.** 132-1800 moderno PM-M. Motor Diesel Perkins 13 HP. 5 velocidades y motor gasolina de 132-1800 y cambio de 5 velocidades. Apto para 124-1430-131. Tel.: 522113. BERNAT. (35)
- MEDICO.** Vendo Renault 5 color blanco. Toda prueba. Tel.: 292350. Mañanas. (10)
- OCASION.** Vendo Chrysler 150 PM-K 380.000 Ptas. Tel.: 681369 mañanas. (10)
- PARTICULAR.** Vendo Chrysler 150 PM-K. Perfecto estado. 430.000 Ptas. Tel.: 221017. 240515. (13)
- VENDO R-5 PM-F.** Impecable. Tel.: 241947. Facilidades. (10)
- VENDO R-5.** TS. PM-I. Perfecto estado. Facilidades. Tel.: 241747. (10)
- FORD FIESTA** PM-P 15.000 Kms. 340.000 Tel. 613255. (10).
- COMPRO CONTADO** coches matriculados altas. AUTOVENTA MANACOR. Avenida Junipero Serra. 40 (entrada junto hospital) Manacor (15)
- MASERATI KHAMISIN** año 76 precioso. Único en Mallorca todos extras verlo. EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador. 30. (16)
- VENDO FORD FIESTA S.** 1.100 PM-P. Tel.: 680683. (10)
- FAMILIAR.** 131 1600 particular. 5 marchas. Radio Cassette 67.000 kms. Admitiría 127 - R5 o similar. 221027. (17)
- DE PARTICULAR.** A particular. Se vende Seat 600-E. PM. 144.396. En buen estado. Tel.: 277241. Calle Riva-davia. 10. (Vivero). (20)
- PARTICULAR.** Vendo R-6. PM. 148.036. Motor reparado. 80.000 Ptas. Tel.: 411328. (11)
- VENDO** 131. PM-I. Radio admito cambio. 300.000. Tel.: 278603. (10)
- PARTICULAR.** Vendo Seat 133 lujo. 40.000 Km. 115.000 Ptas. Tel.: 277695. (11)
- VENDO.** 124 Sport 1800. Buen estado. 125.000 Ptas. Tel.: 235121. (10)

16 TRASPASOS

- SE TRASPASA** bar restaurante, con facilidades. Tel. 221006. (10)
- OCASION** Traspaso o vendo local, comercial 36 m<sup>2</sup>, y altísimo 20 m<sup>2</sup>, con estanterías sin género. Padre Molina. 28 Tel. 296670 (21)
- SE TRASPASA** bar-pub «Amazonas» sito en Plaza Gallo y Coll n.º 11 información en el mismo de 11 mañana a 10 noche. Excepto domingos. (25)
- PARTICULAR.** Vendo o traspaso bar-cafeteria, zona Cala Millor, con terraza y buena situación. Equipado para restaurante. Facilidades. Razón. Tel.: 567823. (20)
- ARENAL.** Traspaso Souvenir. Apto a cualquier negocio, con mercadería o sin mercadería. Muy barato. Tel.: 284494. Ap. de 18'00 horas. (20)
- SE TRASPASA.** 2 puestos de venta «juntos», mercado Santa Catalina. Tel.: 204908. (12)
- SE TRASPASA.** Bar Porto Bello en Cala Mayor por separación de socios. Precio interesante. Avda. Juan Miró, 244. (18)
- TRASPASO LOCAL.** Via Sindicato N.º 26. 1.º Alquiler 6.450 apto para agencias, auto escuela, despacho compra-oro. Informes y ver local. Calle Merced 18-B. Calle Plateros N.º 2, 1.º. (28)
- TRASPASO.** Hostal 1 estrella 70 camas céntrico. Tel.: 401095. De 3 a 5. (12)
- ARENAL TRASPASO.** Disco-Pub, nuevo, climatizado, equipadísimo, pista baile Precio interesante 292846 297046. (12)
- TRASPASO** Perfumería. Buena clientela. Tel.: 256608.
- ARENAL** Oportunidad ideal para matrimonio se traspasa hamburguesería. Luis Bar. Frente Hotel Bona Vida. Informes: Mismo local a partir 5'00 tarde. (20)
- SE TRASPASA** o alquila panadería pastelería. Alquiler bajo. Inf. Sr. Bestard. Tel. 463631-271071. (14)
- SE TRASPASA** tienda en Paguera, primera línea, junto restaurante Ambassador. 1.000.000 de pesetas. (13)
- TRASPASO** o alquilo bar, club, económico. Informes hasta las 6 de la tarde. Tel. 451663. (15)
- TRASPASO** Peluquería señoras. 602204. (10)
- SE TRASPASA.** Bar Musical. Informes. Tel.: 284849. (10)
- MAGALLUF.** Traspaso «PUB». En primera línea. Complejo Magasol. Frente Hotel Guadalupe. Razón en el mismo o en «Ferretería Magasol». (20)
- TRASPASO O CAMBIO.** Por piso o finca rústica. Bar-Restaurante «La Pérgola». Plaza Atrazanas. Tel.: 402142. De 13'00 a 15'00 horas ó 20'00 a 22'00 horas. (25)
- EN CA'N PASTILLA.** Se traspasa Restaurante. Trabajo todo el año. Bajo alquiler. Tel.: de 10'00 a 16'00 horas. 262378. (18)
- TRASPASO CAFETERIA** Arenal. Facilidades. Tel.: 261888. (10)
- HOY URGE.** Traspaso tienda souvenir sin género. C'an Pastilla. Tel.: 602381. De 15 a 17. (15)
- RAFAL NOU.** Traspaso local 60 m<sup>2</sup>, con vitrina 2 estanterías 1 registradora. 300.000. Tel.: 280393. (15)
- VENDO HAMBURGUESERIA.** Cafetería en Portals Nous. 3.000.000. Tel.: 244067. Tardes de 6 a 12 h. (15)
- TRASPASO LOCAL MODERNO.** Con sótano. Calle Tous y Marot. N.º 4. Precio a convenir. Facilidades. Tel.: 216314. (17)
- CAFETERIA-PUB.** Avda Argentina N.º 14. Con sótano. 75 m<sup>2</sup>. Sr. March (noches). (13)
- POR ENFERMEDAD** traspaso tienda muebles cocina, zona «Es Forti». Tel. 28326-412588. (12)
- TRASPASO PELUQUERIA.** Joan Miró 348-D (10)
- TRASPASO PENSION.** Centro Palma. Alquiler muy bajo. Tel.: 210200. (10)
- OCASION** traspaso bazar, mercadería perfumería, plantas, bien situado a pocos metros de la Plaza España, local apto bar o comidas. Razón Rey Sancho, 18. De 5 a 8. (28)
- ZONA MAGALLUF.** Se vende o se traspasa bar nuevo, condiciones a convenir. Tel.: 282003. (13)
- TRASPASO.** Music bar con buena clientela. Informes calle San Lorenzo N.º 22. Palma (Atrazanas). (14)
- OCASION.** Traspaso por aumentarme bar completo, con precioso jardín, primera línea zona Gomilla, sin vecinos. Permiso piano. Tel.: 241617. Mañanas. 11 a 2. (23)
- OCASION** urge traspasar. bazar, papelería zona Eusebio Estada. Teléfono: 235000. (10)

18 AUTOMOVILES

- SE VENDE** Austin Victoria, Seat 124 y Dodge Dart motor Barreiros diesel. Precios muy interesantes. De particular a particular. Verlos Antillón, 8. Taller (23)
- APROVECHESE** de nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador. 122. Tel.: 290897. (19-M)
- VENDO COCHES.** Grandes facilidades. Tel.: 288514. (10)
- COMPRO** toda clase de coches accidentados, para desguace. Tel.: 290897. (11-M)
- COMPRO** coches usados, matrícula altas. Automóviles PONS. Calle Guillermo Masot, 43. (11)
- DE PARTICULAR** vendo Seat 124 - 2000, impecable PM-M. Tel. 241947, facilidades y admito cambio. (15)
- PARTICULAR** Renault R-6 muy buen estado. Aragón, 19. 463705. (10)
- COMPRO COCHES ACCIDENTADOS** y desguace. Pago más. Tel.: 288514. (10)
- VENDO** BMW 2.000, perfecto estado. 550.000. Tel. 298834. (10)
- DE PARTICULAR** vendo Ford Fiesta 1.100-S. Impecable. Tel. 241947. (10)
- VENDO** 600-E. PM-B. Tel. 279637. (10)
- VENDO** Ford Fiesta-L. SE. 677752 45.000 Km. Verlo en Tte. Lizaosain, 27. Telf. 281666. (13)
- VENDO** FORD Fiesta PM-P. Seat 127 Samba, sólo 20.000 kms. PM-N, Seat 127, 3 puertas. PM-N, recién estrenado. Tel. 240197. (23)
- VENDO CHRYSLER** 150 GT-PM-N, muchos extras, cambio por coche interior. Tel. 244450. (15)
- VENDO SEAT** 127 4 puertas PM-G. Impecable. Tel. 241947. (10)
- VENDO SEAT** 127 4 puertas PM-H pintura impecable motor fenomenal. 225.000 Ptas. Tel. 600154. (14)
- VENDO SEAT** 131 familiar PM-I. Facilidades. Tel. 241947. (10)
- PARTICULAR** Vendo furgoneta Mercedes, para informes. Teléfono 295268. (10)
- PARTICULAR** Vendo Chrysler 150 LS PM-L. Impecable, motor novísimo. Precio 550.000. Tel.: 298583. (10)
- GRAN OPORTUNIDAD.** Seat 1430 Diesel. 5 velocidades. Fabuloso estado. Informes. 234480. De 2 a 4. (240.000). (16)
- URGENTE!** deseo vender coche marca «124 sport 1.600» PM-A 4.380 por 150.000 pts. buen estado, interesados llamar, al 260384, de 6 tarde a 20 h. Preguntar por José. (30)

- VENDO** Simca 1.200 Familiar. PM-I. Estado impecable. 213532. 9-7 horas. (11)
- VENDO** MINI. En buen estado. 9.000 Ptas. Interesados llamar 242786 de 4 a 9 de la noche. (16)
- PARTICULAR.** Vendo Jeep PM letra con motor Perkins, autorizado, nueve plazas con remolque, para 900 kilos, tracción delantera y trasera con su reductor, perfecto estado. Precio interesante. Tel.: 278788. Horas trabajo. (32)
- SE VENDE** COCHE. GS-Club. PM-G. 225.000 Ptas. Tel.: 224114. Miguel. (12)
- VENDO SEAT** 127. en buen estado. Facilidades. Informes. Tel.: 275641. (10)
- VENDO COCHE** G-S. Palas PM. 2160 T. Por motivos de austerarse. Llaman al Tel.: 412879. (15)
- DE PARTICULAR** A PARTICULAR. Vendo Seat 133. Optimas condiciones. Tel.: 263636. De 9 a 13 horas. De 16 a 20 horas. (20)

**AUTOS LEVANTE**  
Tte. Sánchez Bilbao, 22  
Tel. 244450.

SEATS: Sport 1800: 1430; 1200 sport Ritmo CLX; 127; 133; 131-1.600. RENAULTS: R-5 TL; R-6; 4L SIMCA 1200; FORD FIESTA; CHRYSLER 150 GT; GS

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR**  
VENTA DE PISOS, ATICOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS  
TODO EXTERIOR. ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES. PISOS DE 120, 125, 133, 155 Y 171 m<sup>2</sup>. DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS. COCINA DE 11 A 16 m<sup>2</sup>. MUEBLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE.  
ENTRADA DESDE 800.000 PTAS. Y 30.000 PTAS. MENSUALES  
Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO

**PISO CON GRANDES TERRAZAS**  
ZONA: Aragón-Avenidas. 4 habitaciones, 3 baños amplios salones Decorado con importantes detalles. Incluye plaza garage contiguo y muchas cosas.  
PRECIO: 10.000.000 pts. Facilidades  
Tel: 226604 SR. TERRASA

**VENDO LOS MEJORES PISOS EN LA CIUDAD DE PALMA**  
Sólo para inversiones entre 15 y 20 millones de pesetas. Quedan todavía zonas privilegiadas en las que puede adquirirse un piso de primerísima calidad.  
Tel: 226604 SR. TERRASA

**OCASION**  
Se traspasa cafetería 1ª línea, zona turística  
Infor.: Tfno. 26.74.65.

**POR RETIRARME DEL NEGOCIO**  
Se traspasa bar a pleno rendimiento, con vivienda adjunta, condiciones a convenir. Razón: Tel: 235002 a partir de las 21 h.

**AUTOMOVILES MILLAS**  
Héroes de Manacor, 43  
Tels. 464883 - 464229  
Barceló y Combis, 5  
Almacén y Talleres  
Aragón, 178. Tel. 241185

**Coches de amigos ...**  
RENAULT: R.14 GTL (PM-P) R.5 TL (PM-P) R.5 GTL (PM-H) R.7 (PM-G) Varios R.12 SEAT: 127 CL (PM-S) y Normal (PM-P) 133 (PM-L) 128 (PM-K) Sport 1200 (PM-H), 131-1600 automático (PM-K) Sport 1800, 124, 1430, 800 y 850 baratísimos. FORD FIESTA: Normales y lujo (PM-P) y (PM-N) Sport 1300 (PM-M) TALBOT: 150, año 80 y varios SIMCA 1200 económicos. CITROEN CX Palas, año 79, 4 y 5 marchas. DIANE 6 (PM-J) 2 CV, año 78. MEHARI (PM-M) y (PM-L) PEUGEOT 504 GL 2000 (PM-O). DIESEL 132 Perkins (PM-G) 1430 (PM-B) Perkins 5 marchas.

**IMPORTACION**  
BMW 230i (inyección) año 78, impecable. MERCEDES 280 SE verde, metalizado, todos los extras, año 76. PORSCHE 911-Turbo, año 77, metalizado plata. PORSCHE 911-S, año 74.

**Coches para los amigos.**  
SIN ENTRADA Y 4 AÑOS DE PLAZO.  
COCHES GARANTIZADOS (talleres propios)  
LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA (300 coches variados)

BALEARES, sábado, 17 octubre 1981

## 18 AUTOMOVILES

**SEAT GARAU Automoviles**  
 C/ BALMES, 44. EUSEBIO ESTADA, 46  
 Telf. 242170 - PALMA  
 VENDEDOR AUTORIZADO

### VENTA-CAMBIO DE COCHES

Nuevos todos los modelos Seat  
 Usados: todas marcas. Revisados y garantizados. Matrículas PM-M y PM-N, R-5, 18, 7, 12-N, 12-S, 4L, R-6, SEAT 133, 127, 124, 1430, GS, Dyanne y Simca 1200, Fiesta, Talbot PM-N. Facilidades 4 años.

R-14 - R-5 - F. Fiesta PM-P

### PORSCHE 911-TURBO

año 77, metalizado plata (único en Mallorca). 500 MILLAS. Héroe de Manacor, 43. Tel. 464883.

## AUTOCASION 2

EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

Ford Fiestas N PM-P. 350.000, traspaso incluido.  
 Ford Fiestas PM-P lujo 405.000 traspaso incluido  
 Ford Fiestas PM-L normal 300.000 traspaso incluido  
 Seats 127 PM-L  
 Seats 131 1.430 PM-K  
 Seats 133 PM-K y PM-L 140.000  
 Renault R-14 solo 14.000 Kms.  
 Seat 1.200 Sport PM-I

## AUTOCASION

U.C.A. DE LENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

### Maximas Facilidades

MENOS DE 2 AÑOS

Renault 5 TL - Seat 133 L - Ford Fiesta N y L.  
**De 2 a 4 AÑOS**  
 Chrysler Diesel - Simca 1.200 - Peugeot 504 - Seat 127 Renault 5 GTL - Seat 131. 1.600

**MAS DE 4 AÑOS**  
 Chrysler Barreiros - Simca 1.200 LS y GLS. Seat 131, 1.430 y 1.600 - Seat 600 - 850 - 127 y 3 puertas - Citroen GS y Seat 1.800 Diesel - Land Rover con caja hija.

Y MUCHOS MAS  
**SABADOS TARDE ABIERTO**  
**MOSA** C/ Aragón, 191. Palma  
 Ctra. Lluc, 54. Inca

## VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES

COMPRA VENTA CAMBIO

**ELICO** Duquesa de la Victoria, 16  
 Telf. 245319 - 271940 - Palma de Mallorca

Furgonetas en venta:  
 DKW PM-2437-F CITROEN PM-3722-E  
 DKW PM-O SAVA PLATAFORMA PM-I  
 DKW PM-L EBRO PLATAFORMA PM-F  
 R.4 F PM-M FORD TRANSIT CARAVANA  
 R.4 F PM-H ALFA ROMEO EBRO  
 SIATA PM-5389-E PM-9583-F

## AUTOCASION

Eusebio Estada, 111  
 Ford Fiesta PM-P. 340.000 pts: Entra-  
 da convenir, resto 36 meses.

## MOREY

automóviles  
**Capitán Vila, 38**  
**C/ Manacor, 77**

GARANTIZADOS HASTA TRES MESES.  
 HASTA 4 AÑOS DE FACILIDADES.  
 CAMBIOS

Renault. 12 familiar T.S. Impecable. PM-P  
 Renault. 5 GTL PM-S  
 Ford Fiesta Super Sport Unico  
 Ferrari Dino GT PM-S  
 Peugeot 604 Inyección PM-P  
 Lancia HPO PM-S  
 Triumph Spitfire 1500 PM-S  
 Alfa Romeo GTV 2000 PM-U

Sábados mañana abierto.  
 Más de 10 años avalan nuestra experiencia

## COCHES OCASION

### MINACO S.A.

ANTES DE COMPRAR UN VEHICULO USADO LE RECOMENDAMOS QUE NOS VISITE Y PODRA ELEGIR ENTRE TODAS LAS MARCAS, EL MAS APROPIADO Y CON LAS MAXIMAS GARANTIAS.

VEA NUESTRA EXPOSICION DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS  
 MINACO S.A. Miguel Marqués, 3. Palma

## Ford Motor Balear, S.A.

COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO

Seat 600 varios  
 Seat 131-1600 PM-I  
 Seat 132 Diesel PM-I  
 Seat 132 Diesel PM-N  
 Seat 127 PM-N  
 Seat 133 PM-I  
 Seat Ritmo 75 PM-O  
 Seat 124 E. PM-N  
 Seat 132-1800 PM-L  
 Chrysler 150 PM-L  
 Renault 12 PM-D  
 Ford Fiesta PM-K  
 Ford Fiesta L PM-J  
 Ford Fiesta PM-P  
 Ford Fiesta Ghia 1.100 PM-J  
 Ford Fiesta Ghia 1.100 PM-L

Gran variedad de coches super económicos, desde 20.000 ptas.

Vendemos más barato porque nuestro negocio no es vender coches usados, compruébelo.

FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES

Aragón, 2 y Marqués Fuensanta, 38-Palma

## MATRA MURENA

A estrenar

MOSA C/ Aragón, 191

## VENDO CHRISLER 180

Muchos extras. Perfecto estado. Particular a particular. Tel. 232898.

## 19 CAMIONES

VENDO camioneta Mercedes. PM-H tardes. Tel. 243549. (10)

## bolsa del trabajo

## 20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE Aux. administrativa, experiencia gestoria, bachiller superior, COU, título mecanografía, francés, archivo, con afán de trabajo, razón, Tel. 411176 ó 227291. (23)

SE OFRECE estudiante para canguro noches. Informes Tel.: 461752. (10)

SE OFRECE guarda de noche, o de día, pensionista. C/ Peletería, nº 11, principal Juan REYNA. (16)

SE OFRECE, masajista diplomada para instituto de belleza, sueldo a convenir. Tel. 226928. (10)

VIG JURADO DE SEGURIDAD. Con título, joven se ofrece para trabajo. Privado o empresa. Tel.: 267431. (15)

SEÑORITA. Desea trabajo para coser alta costura. Tel.: 256982. (10)

SE OFRECE. Oficial: 1.º, 2.º, Bollería. Panadero. Tel.: 292067. (10)

SE OFRECE camarero de 27 años con 13 años de experiencia y con conocimientos de idiomas. Llamar por las mañanas teléfono 540681, preguntar por Javier. (23)

SE REALIZAN servicios diversos: trabajos domésticos, de granja, decoración, cortar leña, chófer, construcción de maquetas (aeromodelismo, etc.) De 9 a 12 mañanas. Telf. 400118. (25)

SE OFRECE Matrimonio sin hijos él Campesino para cuidar chalet o casa de campo ella casa o hombre solo. Informes, Camino Son Cabot, 2.º Campanet. (25)

SE OFRECE empleado, jornalero o servicios domésticos, casa ciudad o casa campo. C/ Soldado Arrom Cuart, 4-1.º-2.º (Palma) (20)

SE OFRECE pintor para casa particular, vigilante chalet playa cualquier lugar. Llamar Tl. 291918. (14)

## 21 OFRECEN TRABAJO

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

PROPONEMOS, trabajo casero. Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

PARA ampliación de plantilla precisamos vendedores. Zona urbana y rústica, imprescindible coche propio. Altas comisiones. Olmos, 50, Esc. A, 1.º piso, puerta 3.º (23).

EFFECTUE direcciones mano máquina, buena remuneración. Apartado 106 Altea (Alicante) (10)

TIEMPO LIBRE Efectúe sencillos trabajos caseros. Escritorios Hispanotensa Benidorm (Alicante) (10)

BAR Los Tres Mosqueteros, se necesitan 5 chicas a 2.000 ptas. diarias. Informes C/ Las Monjas nº 9, a partir de las 8 noche. B1-10484. (25)

SEÑORITAS BARRA AMERICANA. Imprescindible buena presencia. Tel.: 227596. Noche. B1-10515. (11)

CHICA SERVICIO interna para chalet en Palmafollá. Sueldo a convenir. Tel.: 270003. (12)

SE NECESITAN CHICAS barra americana. Bar Felipe Cc del Mar Nº 20, a partir de las 20 horas. B1-10552. (20)

SE NECESITAN SEÑORITAS para barra americana. Sueldo a convenir. Bar Jumillana, Cc Músico Balaguer Nº 50. Detrás Plaza Toros. A partir 19 h. B1-5971. (25)

SE NECESITAN camareras club Bamby. Calle Murillo, 1. Abierto 8 tardes. B1-4847. (13)

SE NECESITAN Señoritas para barra americana. Tel.: 276492. 12'00 a 18'00 h. (12)

SE PRECISAN SEÑORITAS. Para club, sueldo más comisiones. Llamar Tel.: 527224. Noches. B1-963-I. (14)

SE NECESITAN Chicas para barra americana elegante, excelentes condiciones. Tel.: 280124. (11)

SE NECESITAN. Chicas Club Nocturno sueldo 1.500 diarias. Calle Servet nº 16 a partir 20 horas. (16)

CON EXPERIENCIA, se ofrece chica para cuidar niños, tardes y noches. Ayuda otros trabajos domésticos. Informes tardes de 2 a 5 C/ Tomás Rullán, 11-1.º-7.º. Paqueta. (28)

SE NECESITA empleada hogar interna responsable con experiencia, llamar de 9 a 11 mañana tarde 6 a 9. 463325. (20)

SE PRECISA chica de servicio interna mayor de 20 años. Sueldo a convenir. Tel. 400382. (15)

CAMARERAS. Barra americana. Sueldo 2.000 diarias. Informes al 298854-B1-8671. (11)

SE NECESITA Señoritas para barra americana. Club Ovi. Torrente nº 1. Teléfono: 280091. A partir de 7.30 tarde. (20)

ENFERMERA Cuidaria en su casa, enfermos, todo estar. Habitación con gran terraza jubilado o similar. Cerca Avenidas. Informes: Calle G. Ricardo Ortega nº 5, 9.º A. (27)

SE NECESITA empleada hogar, mayor 25 años, para matrimonio edad. C/ M. Santos Oliver, 7. 3.º 1.º. Tel.: 233719. (20)

PRECISO señorita servicio doméstico, conocimientos cocina y con informes. Tel. 231285. (10)

SEÑORITAS, buena presencia, para alternar. Buen sueldo y altas comisiones. Ba Caribe, Tel. 450797 (a partir de las 20 horas) (B1-1085) (21)

SEÑORA necesita sirvi interna mallorquina, 4 años. Teléfono 4 253084. (12)

CLASES DE CORTE lunes miércoles y viernes de 11 mañana a 10 noche. Se corta y prueba toda clase prendas vestir. Cabo Alomar Blanés, 19. Tel. 250595. (27)

SE NECESITA chica interna mayor de 18 años. Llamar tardes 230236. (10)

SE OFRECEN, cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. 222890-225061.

PORTERO Se necesita, en término municipal de Calviá, plena dedicación, con conocimientos de fontanería, electricidad, idiomas, alemán e inglés. Tel.: 235900. De 12'00 a 13'00. (17)

SE BUSCA. Matrimonio sin hijos para chalet Son Vida, ella cocinera, él mayordomo y nociones jardinería. Preferentemente que sepa conducir. Inútil sin referencias. Interesados llamar mañanas de 11 a 13. Al 234337. Tardes. De 6 a 7. 223639. (37)

SE OFRECE. Señorita responsable para cuidar señora mayor. Tel.: 256108. (10)

SE NECESITA. Señorita con informes para cuidar niños. Tel.: 202007. (10)

CHICA SERVICIO. Necesito. Tel.: 675307. Llamar después de las 7'00 tarde. (11)

SRTA CUIDARIA. Niños en horas convenidas. Llamar hasta 9.1/2 mañana. Tel.: 260418. (12)

SE NECESITA matrimonio sin hijos para servicio doméstico, internos, él conocimientos cocina, inútil sin referencias. Tel. 214732 (horas de oficina). (19)

ASUNTO NUEVO (España). Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1209. San Sebastián. (96)

SE NECESITA Empleada de hogar. Tel.: 210127. (10)

SE NECESITAN. Vendedores hablando alemán correctamente. Con salario fijo y comisión. Tel.: 227684. De 10 a 13 y de 16 a 19. (22)

BAR CHAMPANY. Se necesitan señoritas para barra americana. Sueldo 1.500 Ptas. diarias más el 50%. Horario de 6 tarde a 1'30 noche. Interesadas llamar al teléfono a partir de las tres a las cinco 451663 y a partir de las seis de la tarde a 227914. B1-11665 (45)

NECESITO EMPLEADA. De Hogar. Soltera, interna. Juan Alcover, 52. 2.º. Rodríguez. (11)

SE NECESITAN. Sras coser en su casa. Tel.: 231387. (10)

## VENDEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria)

Teléfono 201112

## EMPRESA NACIONAL

de productos de peluquería y perfumería con delegación en Palma, necesita

## VENDEDORES

Imprescindible: Dos años mínimo de experiencia en el ramo y coche propio.

SE OFRECE: Estabilidad en la empresa. Sueldo, comisiones, dietas, kilometraje e incentivos y seguridad social cubierta.

Interesados llamar al Tel: 400827.

SR. BERENGUER

## EMPRESA RADICADA EN PALMA

Por ampliación de su Departamento Comercial precisa agente de ventas.

SE REQUIERE: Vehículo propio.— Edad comprendida entre 20 y 30 años.— Dedicación absoluta.— Dinámico y con afán de superación.

SE OFRECE: Formación por parte de la empresa.— Ingresos anuales del orden de 950.000 ptas. en concepto de comisiones e incentivos.— Dietas y kilometraje.— Seguros Régimen Agente Colegiado.

Interesados presentarse de jueves a sábado de 10 h. a 13 h. en la C/. Alcalde J. Massanet Moragues, nº. 8, bajos.

## VENDEDORES AMBOS SEXOS

PARA SISTEMAS DE SEGURIDAD Y MAQUINARIA HOSTELERIA.

- Ofrecemos buenos ingresos, S.S. etc.
- Exigimos buena presencia, vehículo propio y experiencia en ventas.

Informes dirigirse COMERCIAL GENESOL. Pedro Alcántara Peña, 13. de 10 a 12 y de 5 a 7.

## SE NECESITAN SEÑORITAS

Para Top less en Palma e Ibiza. Excelentes condiciones. En Ibiza se facilita vivienda gratis. Tel: 238182. A partir 8 tarde

## NECESITO MATRIMONIO

o MUJER sola para cuidar señora anciana. Tienen que vivir en su casa. Tel: 462865 - 464841

## MECANICO DE MAQUINAS DE COSER INDUSTRIALES

- Precisa fábrica de confección.
- Jornada de 6'30 a 15.
- Dirigirse para entrevista solo mañanas a:

MODELOS DAN, S.A.

C/. Gremio Jaboneros, 15 POLIGONO LA VICTORIA.

## REPRESENTANTE

Importante confeccionista corbatería, echarpes y bufandas importación precisa para Mallorca, Menorca e Ibiza. Imprescindible estar introducido.

(Contrato Mercantil)

Interesados escribir al apartado de correos 5549 de Barcelona.

## otras secciones

## 22 HOSPEDAJES

ALQUILO HABITACIONES. Precio interesante, para todo el año. 0 por meses. Tel.: 401736, con baño completo y terraza. (18)

ALQUILO HABITACION. Tel.: 460451. 279089 (10)

HABITACION para señoritas dormir, casa de familia (Terenol). Tel. 232827. (10)

ALQUILO HABITACION. Pensión completa. Trato familiar. Calle Blanquerna, 13. 2.º izquierda. (10)

ALQUILARIA HABITACION. en un ático, con gran terraza a matrimonio culto, o persona sola cerca Avenidas. Pensión completa. Informes: C. G. Ricardo Ortega. N.º 5, 9.º A. (27)

HABITACION DOBLE, y económica. Hondros 45-5.2.º. Tel.: 243597. (10)

HABITACIONES DOBLES. Individuales. Céntricas, exteriores. Diversos precios. Tel.: 210200. (10)

## 23 ENSEÑANZAS

INLINGUA IDIOMAS inglés, francés, alemán, sueco, ruso, mallorquín y español para extranjeros, clases colectivas y particulares, grupos reducidos, clases para jóvenes. Abierto de las 8 mañana hasta las 10 h. noche. Calle 31 de Diciembre, 7. Tel. 293422. Palma. (40)

INGLES, FRANCES, ALEMÁN, SUECO, niños a partir de 7 años. Adultos. Profesores nativos titulados, métodos modernos, grupos reducidos. Preparación Escuela Oficial de Idiomas Curso 1981-1982: Matrícula abierta. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12-B. Teléfono 238036. (36)

PROFESOR TITULADO de clases de piano y sofeo. Tel. 251724. (10)

ALEMÁN TODOS NIVELES matrícula abierta, idiomas Progreso. Piza Progreso 12 B. Tel. 238036. (13)

FRANCES Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Tel. 214101.

GRADUADO escolar con exámenes y evaluaciones en el propio centro y a cargo de nuestros profesores. Últimas plazas. Centro EPA. Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (26)

ELECTRONICA cursos teóricos-prácticos de electricidad básica, sonido y TV, electrónica industrial. Horarios mañana, tarde, noche. AFHA Quetglas, 23. Tel.: 281636. (21)

## 23 ENSEÑANZAS

**REPASOS** y recuperaciones EGB y BUP. Academia OLMOS. Olmos, 21. 1.º Tel.: 210098. (13)

**OPOSICIONES.** Centro especializado. Programas de todas las convocatorias. IESSA. Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (14)

**MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA** Enseñanza audiovisual, dedicación exclusiva. Pague por los resultados que obtenga. Una o más horas diarias. Cursos de 14, 26, 35, 60 horas. Preparación especial opositores, alquiler de máquinas. CENTRO UNO. Via Portugal, 1 (frente Instituto Ramón Llull), Palma y Obispo Llompard, 5. INCA.

**INGLES** francés, español para extranjeros y lengua catalana. Sistema propio. Canterbury School. Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (17)

**MECA-RAPID** aprenda mecanografía audiovisual en tiempo record: hasta 350 pulsaciones en 28 horas. MECA-RAPID. San Miguel, 55. Tel. 223607. (26)

**MAYORES** 25 años iniciado curso. Academia Mistral. Huertos, 4. Tel. 213797. (11)

**LICENCIADO** experiencia clases particulares matemáticas, física y química. COU, BUP. Preparación especial asignaturas pendientes. 462328-265009. (16)

**CONTABILIDAD ESMA.** Aprenda contabilidad en 30 horas con sistema audiovisual. Horario de 9'00 mañana a 9'00 noche. Esma. Via Roma, 5. (Junto Mare Nostrum). (24)

**MECANOGRAFIA ESMA.** Aprenda mecanografía con sistema audiovisual en un mes y por solo 3.300 Ptas. ESMA. Via Roma, 5. (Junto Mare Nostrum). (22)

**TAQUIGRAFIA ESMA.** Garantizamos 100 palabras minuto en sólo dos meses con nuestro sistema audiovisual. ESMA. VIA ROMA, 5 (Junto Mare Nostrum). (21)

**CCC SORTEA BECAS** para realizar estudios a distancia. Solicite relación cursos que impartimos. Delegación CCC. Apartado 826. Palma. (18)

**GRADUADO ESCOLAR** exámenes propio centro. Academia Mistral. Huertos, 4. Tel. 213797. (11)

**CAPEADOR** Llauds de 4'99 m. con puertas de 4'99 con cabina 6 m. con cabina y 8'60 m. Cap Norfeu llaud catalán de 4'99 con cabina y bañera exento de impuesto de lujo. Prima C llaud catalán con cabina y gran bañera de 5'40 m. por 4'99 exento de impuesto de lujo. Embarcaciones Copino, Majoni, Tiburon Fibrester, Poliglas, Taylor Somo, Minor, Xaloc, Saura, Surf Ghibli, Fibrester y Sailboard. Motores Yamaha y Sole, remolques interna, sondas y accesorios en general. NAUTICA BALTASAR S.A. y NAUTICA BALTASAR C/ Teniente Sánchez Bibao 28 y C/ Honderos nº 36. Tel. 241893 y 246087. (97)

**PARTICULAR** vende Velero 9.5 m. bien equipado y perfecto estado. Tel. 653784. (12)

**XIMELIS NAUTICA** (Frente Club Marítimo Molinar). Llauds desde 20 a 48 palmos. Lanchas a diesel y fueraborda. Veleros y en general, cualquier tipo de embarcación, modelos exclusivos. Disponemos también de ocasiones interesantes. (32)

**VENDO** Llaud «Copino 36». Precio 1.750.000. Informes: Teléfono 276448/94. (10)

**ZODIAC** y **MAIVON.** Todos los modelos, motores Volvo, Honda fuera bordas y generadores 4 tiempos, botes de plástico. Remolques, IMAP para embarcaciones motos y carga enganches para coches. COMERCIAL MOREY. Fco. Suau, 6. Tel.: 253333. (35)

**LLAUTS MAJONI** Ofertas especiales en todos los modelos. NAUTICA MUS. El Molinar. (13)

**BRITISH SEAGULL** El fueraborda único e insuperable como auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y modelos actualizados. Por su acaso, lleve un Seagull a bordo. NAUTICA MUS. El Molinar. (30)

**BENETEAU 32** motor Sailer, con Perkins 50 HP. Vea el mejor barco del mercado al mejor precio. NAUTICA MUS. El Molinar. (20)

**TORNADO 31.** Sigue siendo el más barato, cómodo y marinero. Con Solé 32 CV. 4 cilindros. Haga ahora su pedido. NAUTICA MUS. El Molinar. (24)

**SOCIEDAD** vende Endurance-35, muy equipado. Informes CRUESA Tel. 256206. (15 a 17 h. y a partir 21 h). Abstenerse curiosos. (19)

**VENDO LLAUT MALLORQUIN.** De 8 mts. eslora motor diesel. Totalmente equipado. Perfecto estado. Informes. Tel.: 250055. (15)

**VENDERIA.** Llaud madera 10 m. Para restaurar. Sin motor. Tel.: 410436. De 8 a 10 noche. (16)

**VENDO LLAUT.** Madera 29 palmos, cubierta madera teaca, cabina sobre-cabina, timón de rueda, water, compás bomba, achique, barandas acero inoxidable, motor Diesel 10 CV. Teléfono: 279493. (26)

## ORO/PLATA COMPRO

PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS

C. Jaime III, 7. Entresuelo. Puerta 4. Palma

## ORO (SUAR)

Compramos objetos y joyas de oro y papeletas de empeños

¡SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA! Visitenos sin compromiso

C/. Ramón Llull, 14 (Junto caja de empeños)

SI DESEA comprar o vender un mueble u otro artículo usado llame al Tel.: 276997 (15)

SE VENDE comedor y travesaño en buen estado. Tel.: 453979. dos puertas y vidriera de aluminio. (16)

## VENDO

Chaquetón piel marmota, semi-nuevo. Tel.: 215375. 100.000 pts.

## 29 PERDIDAS

EXTRAVIADA BOLSA NEGRA con libro y apuntes electrónica. Gratificaré. 266884 (10)

## EXTRAVIADO PASTOR ALEMAN

Zona Residencia Son Gual-Bar Ses Cañes. Atiende por «Bonso», cojea ligeramente la pata trasera derecha. Se gratificará espléndidamente. Tel. 264850-264854.

## 30 TRANSPORTES

**MUDANZAS CASA ROJALS.** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B

**MUDANZAS J. MUT** ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, traslados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones grúa. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044-274656. Curtixó, 31. (Vivero)

**GRUAS MALLORCA S.A.** Calle Jesús, 71. Tel.: 200662. Palma.

**GRUAS POL** camiones, grúas, Trailers, góndolas, grúas con gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel. 250441-251045.

**COTRAME** ofrece camiones grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diversos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel. 412600.

**GRUAS BAUZA** camiones, grúa, transportes, barcos, maquinaria. Tel. 297307-252716.

**MUDANZAS.** Transportes península Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102.

## TRANSPORTES GALMES

Servicio recogida mercancías aeropuerto y camiones grúa. Tomás Forteza, 33 - Tel. 462545

## TALLERES angel

30 Años de experiencia en fabricación de volquetes y carrocerías, aparatos elevación y transporte en general.

Polígono La Victoria, Boneteros, 15-A. Tel. 200911

## 31 DIVERSOS

**MAESTRO OBRAS** Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairmar. 294289.

**REPARACION URGENTE.** Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**ATENCION** Colegios, clubs deportivos, hoteles, particulares. Suministros material para toda clase de deportes. Precios sin competencia. 250562.

**URGENCIAS** fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

**SE OFRECEN** albañiles para toda clase de reparaciones. Tel. 279290 (10)

**ALFOMBRAS MORFY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. 294340.

**MAESTRO ALBAÑIL** Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos 410658.

**BLANQUEOS Y PINTURAS** ABRINES Femenias, 30 tercero, quinta. Teléfono 281496 (11)

**TOLDOS** Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel. 255549.

**ARREGLOS.** Inmediatos de persianas enrollables y Gradulux. Tel.: 253748. (10)

**REPARACIONES ELECTRICAS** Urgentes. Antenas individuales y colectivas. Precios económicos. Tel. 242882 (a todas horas). (14)

**FABRICAMOS SELLOS** de goma sistema automático. Únicamente en Central Copistería. Olmos, 46.

**MAESTRO OBRAS.** Mallorca. Albañilería en general. Tel.: 244203. (10)

**VIDEOS Y PELICULAS TIPO X** alquiler y venta c/ Gabriel Lladrés, 11 Palma (junto plaza Pedro Garau). Enviamos por correo. Informes: Tel. 270262. (23)

**SE BUSCA** persona responsable para llevar negocio a medias o alquiler. Tel.: 401736. (12)

**MAESTRO ALBAÑIL** Reparaciones, reformas, pequeña y mediana obra. Tel.: 255154. (10)

**VENTANALES DE ALUMINIO.** Cerramientos. Galería. Talleres. RAMON. 244069. (11)

**BENMA Limpieza** Moquetas, sistema Mr. Steam o Pos. Guardamos alfombras. Tel. 250057.

**BENMA LIMPIEZA** ALFOMBRAS, moquetas y tapicería. Recogida y entrega domiciliaria. Tel.: 250057.

## casino mallorca

CON VISTAS A UNA FUTURA AMPLIACION DE PLANTILLA, LA DIRECCION DE LA EMPRESA ANUNCIA LA CREACION DE UN CURSO DE CROUPIERS EN SUS INSTALACIONES

Los interesados en asistir a dicho curso, mayores de edad, varones, libres servicio militar, en posesión del título de bachillerato superior, BUP o equivalente y con conocimientos de idiomas, deberán dirigirse a partir de hoy, día 16 a la oficina de empleo sita en la calle Miguel Marqués, nº 13 donde recibirán cumplida información a este respecto.

Palma de Mallorca a 16 de octubre de 1981

## 24 MUSICA

**REPARACION AUDIO** sonido industrial y equipos HI-FI todas marcas con técnicos especializados. Únicamente en KYOTO. Olmos 36 (17)

**URGENTE** grupo Aria necesita bajista Mejor si canta. Tel. 410740. (10)

**COMPRO** Piano en buen estado y acordeón, 241617. Mañanas de 12 h. a 14 h. (13)

**GUITARRA** Cantante busca grupo tño. 235272. (10)

**GRUPO CONOCIDO.** Busca urgentemente bajista y saxo. Tel.: 297709 y 410278. (10)

**GRUPO CON TRABAJO.** Necesita organista. Llamar horas oficina. Tel.: 263575. (10)

**PRECISO:** profesor de piano especializado en jazz. Tel. 214082 de 2 a 5. (13)

**URGE:** batería rock con experiencia para grupo con trabajos próximos. Tel. 230207 de 1 a 3. Luis. (17)

## 25 RADIO Y TELEVISION

**ELECTROTUR.** Reparaciones radiotelevisión. BN y color antenas colectivas individuales. Tel.: 260624. (12)

**ACUDIMOS** en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía, precios económicos. Tel. 298858 (13)

**TELESTAR** reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina 28. Tel. 296670 (14)

**FERBAS** Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel.: 285284. (13-M)

**VIDEO-SERVICIO PALMA** reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9. 288230. (14-M)

**ATENCION** para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

**VIDEO MAK** reparación R-Television, blanco negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábado abierto. Servicio urgente a domicilio. Teléfono: 294545. (22)

## 26 NAUTICA

**PREPARACION** próximos exámenes patrones deportivos 1.º, 2.º y vela, litoral y yate. Títulos profesionales pesca local. Tráfico interior. Radio telefonista, motoristas navales. Horarios a convenir. Agencia Náutica Plaza Mayor, 4-1º Teléfono 226111. (46)

**VENDO BOTE FIBRA** 4.70. Solé 12 CV. A.E. Vela, toledo. 241332. (12)

**VENDO** llaud mallorquín 6 metros motor Diesel demarre eléctrico, matriculado ideal para pesca. 224884. (14)

**VENDO** barca Copino 4 mts. motor Diesel, palos y velas. Tel.: 279637. (12)

**COMPRO LLAUT** Copino 36 palmos. Inf. 216435. (10)

**OCASION** vende lancha, 4 ms. motor Johnson, 33 HP y auxiliar de 3HP, buen estado, con remolque. Tel.: 265047. (20)

**PATRONES EMBARCACION.** Recreo 1.º, 2.º y vela. Náutica MUS. Tel.: 246831. El Molinar. Las clases empiezan el 2 de noviembre. Profesor D. Mariano Mas. (24)

## VENDO «WINDY-24»

2 motores Volvo diesel 106 H/P 6 cilindros, muy buen estado y equipado. Tel.: 203550 hors oficina



**POLIGLAS.** 7 metros 10, velocidad, comodidad y economía con 2 motores Mercedes diesel de 50 HP, 19 nudos y con dos Mercedes diesel de 72 HP 22 nudos. Información en NAUTICA BALTASAR. C/. Honderos, 36. Tel. 241893.

## 27 COMPRAS

**COMPRO** muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, felpes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

**COMPRAMOS** objetos de oro usado y joyas, C/ Vidriera, nº 12. (10)

**COMPRO MUEBLES USADOS.** Antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono. 299755. (11)

**COMPRO** pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

**COMPRARIA** Clasificadora de huevos. 665393. (10)

**VENDO Y COMPRO** toda clase maquinaria hostelería, botelleros, cafeteras, cortadoras fiambre y vitrinas y todo en general. Teléfono: 460491. (19)

**MUEBLES** usados compra venta modernos y antiguos, pasamos a domicilio. Calle San Leandro, 40. Tel. 274889-242184 (17)

**COMPRO** joyas y objetos oro, usados o rotos. Pasamos a domicilio o Tel.: 221278. (13)

**DESGUACÉS MUNUZ** compra chatarra, coches y maquinaria para desguace. Recogida domicilio. Tel. 661161. (13)

## COMPRAMOS

Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé nº. 12 1º. Tel. 210375.

## COMPRO-ORO

USADO O ROTO, MONEDAS, JOYAS Y PAPELETAS DE EMPEÑOS PAGAMOS MEJOR, COMPARE PRECIOS CASA GARCIA Plaza de Cort, 9-Entlo. Tel. 224330

## ¡COMPRO ORO! (Hades)

• OBJETOS DE ORO  
• PAPELETAS DE EMPEÑO  
Pagamos el máximo

Visitenos, se convencerá - Pza. San Antonio, 31

# Anuncios económicos

## 31 DIVERSOS

**BRILLOS ENCERADOS**, y vitrificados. Tel.: 294219. (10)

**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR Tel.: 222700.

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel.: 222700.

**SE SIRVE** tierra a domicilio, tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 1 a 8 toneladas. Tierra preparada y estiércol en sacos mínimos, 5 sacos. Tel.: 204066.

**FONTERIA ELECTRICIDAD**, reparaciones al instante, económicas, calentadores, motores. Teléfono 260624. (10)

**MAESTRO DE OBRAS** Toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel.: 277661. Part. 200475.

**ELECTRICISTA**, reparación averías, montajes. Servicio rápido permanente. Teléfono 275496. (10)

**OFREZCO** oportunidad de formar peña, club, sociedad, etc., en bar con habitaciones, para relanzamiento de éste. Tel. 298583. (15)

**PULIDO** Vitrificados, papel, pintura, moqueta, colocación cerámica. Presupuestos muy ajustados. Teléfono: 281440. (12)

**LA EMPRESA** Hotel Yate, propiedad de Juan Piña Olivera pasa a ser regentada por el mismo, cesando en su explotación Matiano Rodríguez Vidal (23)

## SE ECHAN LAS CARTAS

De 8 mañana a 10 noche  
Teléfono: 254562

## 33 MASAJES

**SEÑORITAS ANA Y MARTA**, Masajistas. 412433. (10)

**SALON TAHITI** les ofrecemos servicios de masajes, corporal y baños, señoritas totalmente renovadas, calle Sindicato, 16 1º(18)

**SALON NEFER** Masajes deportivos, relax. Calle Elicano 9. (Son Armadams). (10)

**SALON CYNTHIA**, Masajes, baños, sauna, estética facial: C/ Juan Maragall, 17, principal, Palma. Horario de 11-14; 16-21. Sábados 11-14. (12)

**INSTITUTO J R** Nuevo personal, sábados tarde abierto. Pasaje Can Curt, 3. Tel. 272302. (14)

**MASAJES** atendido por Maribel, Silvia, María, Susana y Raquel. Barón de Pinopar, 8, segundo, primera. (15)

**SALON CAPRI**, Masajes y baños atendidos por señoritas. Horario de 11 mañana a 9 noche, sábados inclusive. Francisco Sancho, 30, Principal.

**SALON GEMINIS** atiende Srta. Cristina, Mañi y Yolanda. Abierto de 11 a 9, sábados inclusive. Avda. Argentina, 67-2º-2ª. (20)

**«SPARTACUS» SAUNA** FINLANDESA MASCULINA, salón climatizado con televisión, cuartos relax, snack bar, 350 ptas. Diariamente de 17 a 22 horas. Incluso domingos. Masajes serios, deportivos, adelgazantes o de relax. 1.000 ptas. Sto. Espíritu, 8, Bajos. Tel.: 225007. (37)

**LAS MASAJISTAS** Cristina, Alicia, Laura, Rosa y Maribel, se han trasladado al 464548 (13)

**BAÑOS** Masajes, saunas. Instituto 7-7. Calle Aragón, 27. (10-M)

**SEÑORITAS MASAJISTAS** (Sonia, Patricia e Isabel). De 11 mañana a 1 noche. Tel.: 298270

**JUPITER** masajes señoritas, Elena, Alicia, Tofel, Rosi y Eva. Gabriel Maura, 15 primer primer. Sábados tarde abierto.

**NUEVOS CHICOS**, Masajistas diplomados. Todo lujo. Máxima seriedad. Tel.: 245458. (No hay señoritas). (11)

**MASAJES ATENDIDOS**, Por señoritas, ambos sexos, máxima discreción, particular y a domicilio de 11 a 9 y servicio nocturno. Teléfono: 236250. (21)

## 34 PRESTAMOS

**HIPOTECAS** y préstamos, con rapidez y economía, José A. Clavé, 18-1º, de 10 a 1. Tel. 216941. (18)

## 35 NEGOCIOS

**RAFAL** Vendo carnicería con toda la maquinaria y pequeña vivienda. Precio: 2.300.000 Ptas. Facilidades. Tels: 242752 - 277085 (17)

## 36 PROFESIONALES

**PINTOR**, Empapelador Autónomo. Trabajos garantizados, precios económicos. Presupuestos. Tel.: 263380. (10)

**FONTERO**, reparaciones urgentes. Tel.: 293327. (10)

**ELECTRICA SOMETIMES**, Reparaciones radiotelevisión, instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, instalación placas solares, presupuestos. Teléfono: 260624. (15)

**CARPINTERO-CERRAJERO**, Reparaciones carpintero a domicilio y cambio cerraduras. Tel.: 262867. (11)

**DESHOLLINADOR** Limpieza chimeneas, estufas, hogares, calefacción. Domésticas, industriales. Teléfono 294598. (10)

**MAESTRO DE OBRAS** Albañilería y Reformas. Colocación de azulejos. Tel.: 280804 (11)

**PINTOR-MOQUETA-EMPAPADOS**, Decoración en general. Trabajos garantizados, limpios y rápidos. Llámenos, ¡no se arrepentirá! Teléfono 225562.

**FONTERO-ELECTRICISTA** al momento. Muy económico. Calentadores. Teléfonos 242637, 411709. (10)

**FONTERO** y electricista reparaciones urgentes, acudimos rápidamente. Teléfono 264038. (10)

**FONTERO** Reparaciones y urgencias. Tel.: 270209. (10)

## 37 ANIMALES DOMESTICOS

**EN VENTA** pastores alemanes, caniches miniatura. Tel. 202065 (10)

**CRADERO, ADIESTRAMIENTO, RESIDENCIA**, Venta de cachorros pastor alemán, Dobermann. 237735-464298.

**CRADERO LOS VALIENTES** adiestramiento, disciplina y defensa. Tel. 265125.

**SAFARI** especialistas perros raza con pedigree. Pastor alemán, doberman, coker, caniches, yorkshire, fox terrier, pekinés, boxer. Tel. 224404.

**CRADERO LOS VALIENTES** cachorros, Doberman, Cocker Spaniel, Dachshund pelo liso. 265125. (11)

**DOBERMANN**, Cachorros en venta. Origen campeones internacionales. Precios normales. 237735-464298. (11)

**VENDO** perros de muestra Pointer Bracco alemán LOE, y perros de rastro Beagle LOE. Alamo, 51. Palma. Tel. 271048. (19)

**VENDO** cachorros 40 días mastin español. Tel. 297661 (10)

**VENDO LOTE** canarios y jaulas de cría. Llamar Tel. 254462 (10)

**PRECIOSOS** caniches negros, bolitas de astracán. Tel.: 224767. (10)

**PRECIOSOS GATITOS**, Madre siamesa. Tel. 224767. (10)

**DON CHUCHO** Dobermann, pastor alemán, collie, chihuahua, Cocker spaniel y todas las razas. Gatos siameses. Adiestramiento canino. Edificio Kursaal, Pza. Puente, 3. Tel. 289342. (24)

**PARTICULAR** vendo perro pastor mallorquín (Bestiá), macho 4 meses, interesados llamar Tel. 569310. (13)

**URGE VENDER** perro pastor alemán, 9 meses por falta de espacio, aspecto excelente. Interesados llamar. Tel. 569414. (17)

**SAFARI** vende Setter Irlandés. Tel. 224404 (10)

**CACHORROS** Doberman 2 meses con pedigree. 665393. (10)

**SAFARI** vende Yorkshire Terrier miniatura LOE. Tel. 224404. (10)

**PASTORES** belgas cachorros impresionantes, 40.000, garantizados. (923) 225831.

## Domund-81

El obispo de Mallorca, con motivo de la celebración del Domund, ha dirigido una carta a toda la Iglesia de Mallorca. A través de ella ofrece unas reflexiones para ayudar a vivir esta jornada misionera que este año se nos presenta bajo el slogan: «Todo el mundo, una familia» y cuyo contenido resumimos:

1.— «Todo el mundo es una familia»: Significa que Dios ha creado a todos los hombres iguales en dignidad y derechos, y ello no solo a nivel singular, sino también a nivel colectivo, por ello debemos afirmar, también que todos los pueblos de la Tierra tienen la misma dignidad y los mismos derechos. La fe en Dios supone trabajar contra la vergonzosa desigualdad e injusticia que divide a las personas y a los pueblos.

2.— Significa, también que los cristianos que Dios ha querido hacer, de todos los pueblos una gran familia: la Iglesia. Esto supone para el cristiano comprender, vivir y ejercer nuestra condición de «enviados» (misionera) a proclamar la salvación de Jesucristo en la Iglesia, la gran familia de los hijos de Dios.

3.— Por último, quiere decir, que las iglesias locales que forman la Iglesia universal, jamás pueden entenderse como compartimientos estancos ya que todas las iglesias locales forman la única familia que es la Iglesia de Cristo. Nuestra Iglesia de Mallorca, para ser fiel a Jesucristo, debe compartir cuanto tiene: Hombres, mujeres, experiencia, cultura, historia, medios, dinero.

## La Bolsa



# BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

<b>BANCOS:</b>	
Banco Atlántico	—
Banco Popular Español	365
Banco Europeo de Negocios	—
Banco de Bilbao	351
Banco Central	338
Banco Español de Crédito	336
Banco Exterior de España	310
Banco Hispano Americano	315
Banco Rural y Mediterráneo	—
Banco de Santander	389
Banco Urquijo	240
Banco de Valencia	324
Banco de Vizcaya	372
Banco Zaragozano	232
Banco de Crédito Balear	254
<b>ELECTRICIDAD:</b>	
Electra de Viesgo	79
F.E.C.S.A.	70,25
F.E.N.O.S.A.	—
Hidroeléctrica Cantábrica	86
Hidroeléctrica Cataluña	56,50
Hidroeléctrica Española	76
Eléctricas Reunidas Zaragoza	43,50
Iberduero	56
Salto Nansa	122
Sevillana de Electricidad	72
Unión Eléctrica	73
<b>ALIMENTACION:</b>	
EBRO, Azúcares y Alcoholes	—
El Águila	44
General Azucarera	—
<b>INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:</b>	
Cementos Alba	207
Dragados y Construcciones	173
Inmobiliaria Metro	90
Inmobiliaria Urbis	23,50
Portland Valderivas	—
Urbanizadora Española	—
Urbanizadora Metropolitana	169
Vallehermoso	81
<b>SIDERURGICAS</b>	
Altos Hornos de Vizcaya	14
Auxiliar de FF.CC.	—
Duro Felguera	202
F.A.S.A.	90
Finanzauto	70
Material y Construcciones	56,50
Metalúrgica Santa Ana	44,50
S.E.A.T.	20,50
Citroen	—
<b>INDICE ANTERIOR:</b>	132,03
<b>HOY:</b>	131,26
<b>DIFERENCIA EN:</b>	-0,77

## MECALUX

Venta de estanterías metálicas  
Juan Crespi, 51. Palma  
Tels.: 231267 - 237653

## CAFETERIA - RESTAURANTE NEPTUNO

Salón invernadero para: Bodas - Comuniones - Banquetes. Playa de Palma (Frente Baleario 6)  
Teléfono: 26 47 74

## CONSTRUCTORES

Disponemos en venta GRUAS TORRE Y AUTOMONTABLES usadas, revisadas, pintadas y con garantía. PINGON INTERNACIONAL - Luis Martí, 134, esq. Benito Pons - Telf. 270687.

## 32 PERSONALES

**ORGANIZACION MIRMO**, Grupo especial matrimonios anticonformistas. Reuniones mensuales.

**ORGANIZACION MIRMO**, Reuniones de amistad, 5 grupos mensuales con selección de participantes.

**ORGANIZACION MIRMO**, Azafatas de compañía maniqués publicitarios ambos sexos, modelos, azafatas de congresos.

**ORGANIZACION MIRMO**, Paseo del Borne, 15-4º-A. Edificio Reina - Palma. Teléfonos 222850-224149-222745-222746. (104)

**ORGANIZACION MIRMO**, Tarifa reducida a la mujer y a la juventud en nuestro tercer aniversario.

**ORGANIZACION MIRMO**, Relaciones liberales para personas de cualquier edad.

**ORGANIZACION MIRMO**, Centro Nacional de Contactos. Tel. 222745-222746-222850-224149.

**CENTRO DE AMISTAD**, Problemas familiares personales sociales 255166. (10)

**VIP'S** su centro de contactos en Palma. Amistad, 213617. Elegancia 213617. Discreción. 213617. (13)

## AGENCIA MATRIMONIAL «LA FAMILIA»

CENTRO INTERNACIONAL DE FUTUROS MATRIMONIOS  
Avda. Conde de Salent 29-entlo. D  
Tel. 221422

Separado, 36 años, administradorá fincas, desearía conocer Sr. para rehacer su vida.

Soltero, 22 años, 1,80. Hostelería, desearía conocer chica, seria y formal para casarse.

Viuda 58 años, desearía encontrar Sr. similar situación, para casarse.

Separado 46 años, industrial desearía compañera para rehacer su vida.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. Jacinto Mascaró Bonet

Que falleció ayer a la edad de 62 años, en Ses Salines, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Antonia Bonet; hijos Jacinto (farmacéutico) y Magdalena; hijos políticos María Agustina (farmacéutico) y Antonio Rosselló; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy 17, en la iglesia parroquial de Ses Salines, a las 7 de la tarde, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. Jacinto Mascaró Bonet

CONCÉJAL DEL AYUNTAMIENTO DE SES SALINES

Que falleció ayer a la edad de 62 años, en Ses Salines, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

La Corporación Municipal de Ses Salines al participar a sus amistades y al vecindario de tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia al funeral que se celebra hoy, sábado, a las 19 horas, en la iglesia parroquial de San Bartolomé, de Ses Salines, la cual les quedará sumamente agradecida por todo.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Guía del espectador

- **VOCES (Comedia dramática).** Bien observados los tipos de la familia del protagonista con una pasión incontenible para el juego y bastante original la historia amorosa entre un cantante y una sorda que aspira a ser bailarina
- **¡QUE PUÑETERA FAMILIA!** - Escenas casi pornográficas y un desfile de nada edificantes tipos, presentados de una forma bastante curiosa
- **EL CRIMEN DE CUENCA (Histórica).** - Una película muy esperada que posee una gran fuerza expresiva en sus imágenes que intentan esclarecer un triste, confuso y famoso error judicial. Apasionante el relato, planos de crudeza excesiva y excelente la recreación del ambiente
- **EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA (Aventuras).** - Una película de fantásticas e increíbles aventuras en la que se han derrochado inventiva y medios de producción para conseguir el más difícil todavía en cuanto a espectacularidad y acción
- **GOLPE AUDAZ (Intriga).** Hay mucho humor en esta película sobre un robo perfecto. Burt Reynolds compone su personaje, se va más allá de la lógica pero el film tiene un interés creciente y sus sorpresas.
- **SOLO PARA SUS OJOS (aventuras)** - Todos los medios económicos y técnicos han sido puestos en juego para conseguir un gran espectáculo lleno de acción y con el interés propio del personaje y el tema.
- **CAZA SALVÁJE (Acción).** El bello y nevado paisaje y los trazos de unos tipos de rompe y rasga, están bien combinados en un film de acción con detalles bien resueltos.
- **EL ESPEJO ROTO (Policíaca)** A la interesante intriga que se mueve sobre un móvil muy ingenioso se debe añadir una ambientación muy cuidada y una buena interpretación a cargo de veteranas estrellas de Hollywood.
- **ALTO RIESGO (Acción)** No se han escatimado medios para dar espectacularidad a una acción que no decae y que casi se justifica a si misma.
- **EL FINAL DE DAMIEN (Fantasía).** El tema del Anticristo, tal como ha sido enfocado en anteriores películas, se había convertido en algo apasionante y peligroso. Aquí se le da fin manteniendo el relato un tono de calidad.
- **PROFESOR EROTICUS (Cómica).** Populares actores de nuestro cine, del mejicano y de nuestra isla nos ofrecen un pasatiempo cómico-erótico en el que todo cabe.
- **PERROS DE PAJA (Drama).** Reposición de una película de notable calidad y éxito. Fuerte impacto dramático.
- **ATMOSFERA CERO (Ciencia ficción)** El escenario es el fabuloso de las películas de ciencia-ficción pero los sentimientos humanos y las ambiciones son las de todos los tiempos. Clara adaptación «espacial» al tema «Solo ante el peligro». Original e interesante.
- **TRIUNFO Y CAIDA DE IDI AMIN (Historia)** Una serie de anécdotas —algunas macabras y otras de gran violencia— sobre la extravagante figura del famoso tirano de Uganda. Medios de producción considerables y relato de interés en si mismo.
- **EN PELOTAS Y A LO LOCO (Erótica)** Walter Boss es uno de los grandes especialistas alemanes del género llamado erótico. El film cumple su cometido
- **LAS CALIENTES NOCHES DE CALIGULA (Erótica)** No se trata del famoso «Caligula» de Tinto Brass, que aún no hemos visto, sino de una especie de divertida parodia sobre el personaje histórico realizada con evidente descaro.

Cinéfilo

## Cartelera

**CASINO MALLORCA:** Todos los días de 20 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Fórmula 1 boite. Final autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera) Tel. 680000.

### AUDITORIUM

En preparación «MEDINA AZAHARA» recital de Rock Andaluz con raíces. (Viernes día 23 octubre).

### TEATRO

#### SALA MOZART

Avui, a les 7'00 tarda i 10 nit: «LA VIUDA D'EN DUPONT» d'en Lluís Tejedor i Enriq Bariego, per la Companyia de Teatre «NOU GRUP».

#### TEATRO PRINCIPAL

AVUI a les 10 del vespre «LUCRECIA» de Joan Ramis. El próximo día 28. Gran acontecimiento «Orquesta Nacional de España».

### SALAS DE CINE

#### ALEXANDRA

(Refrigerada)

(«S») «LA BESTIA EN CALOR» Clasificada «S». «LAS EROTICAS AVENTURAS DE DON QUIJOTE» — (Totalmente prohibida a menores 18 años)

#### ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos «SESION MATINAL», a las 10'00 horas: «LA DANZA DE LA PANTERA BORRACHA», Yuen Hsiao Tien, Huang Chen Li, en color. Complemento: «PIRANA», Bradford Dillman, en color. Autorizado

#### ASTORIA

(Refrigerada)

«LA FURIA DE CHICAGO». Complemento: «HACE UN MILLON DE AÑOS», Rael Welch. (Mayores 14 años).

#### PALACIO AVENIDA

«TRIUNFO Y CAIDA DE IDI AMIN», Joseph Olita. Director: Sharad Patel. (Horario: 4'40, 7'40, 10'45). Complemento: «EN QUE LIO ME HAS METIDO». Mayores 18 años.

#### SALA AUGUSTA

Desde las 3'00: «ATMOSFERA CERO (OUTLAND)», con Sean Connery y Peter Boyle. Un film de Peter Hyams en Panavisión. Complemento: «UN MAESTRO». Apta.

#### SALA AUGUSTA 2

(Refrigerada)

Desde las 3'30: (Tercera Semana). «ALTO RIESGO» (High Risk) con Anthony Quinn, James Coburn y Ernest Borgnine. Complemento: «AGATHA», con Dustin Hoffman y Vanessa Redgrave. Mayores 16 años.

#### BELLVER Cinema

(Refrigerada)

Desde las 3'15 tarde: «LOS PROFESIONALES». «EL PADRECITO» y «EL VIAJE FANTASTICO DE SIMBAD». A las 12'00 noche «LOS PROFESIONALES» y «LA PAPI SA JUANA». A las 1'30 madrugada.

#### SALA BORN

(Refrigerada)

Desde las 3: «MUERTOS Y ENTERRADOS». De complemento: Ovidi Montllor en «CON EL CULO AL AIRE». (Mayores 16 años)

#### CAPITOL

(Refrigerada)

Mismo programa: 2.ª Semana. Desde las 3'00: «EL FINAL DE DAMIEN», con Sam Neil y Rossá no Brazzi. Un film de Graham Baker. Complemento: «EL CONTINUO MOVIMIENTO». Mayores 16 años.

#### LUMIERE

(Refrigerada)

«S», «LAS CALIENTES NOCHES DE CALIGULA», Carlo Colombo, Cinzia Romazzini, Gastone Pascucci. Director: Robert Monter. Clasificada «S». Complemento: «ESCORIA». Totalmente prohibido menores 18 años.

#### NUEVO HISPANIA

(Refrigerada)

Mismo programa: 3.ª Semana Desde las 3'00: «PROFESOR EROTICUS», con Alfredo Landa, J. L. López Vázquez, Jorge Rivero. Complemento: «MATE A MR. MITCHEL». Mayores 18 años.

#### CHAPLIN multicines

(Refrigerada)

«TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser). Un film de Ernst Lubitsch con Jack Benny, Carole Lombard. (Apta para todos los públicos). Horario: 3'15, 5'00, 6'45, 8'30, 10'25. Complementos cortos.

#### CHAPLIN multicines

(Refrigerada)

«¡QUE PUÑETERA FAMILIA!», Beatriz Barón, Xesc Forteza, Bernat Pujol. Escrita y dirigida por Martín Garrido. «S». Hor.: 3'40, 5'55, 8'15, 10'25. Compl.: «CAMAS CALIENTES». (Mayores 18 años).

#### CHAPLIN multicines

(Refrigerada)

«VOCES», Michael Ontkian, Amy Irving, Alex Rocco. Director: Robert Markowitz. (Horario: 3'15, 5'00, 6'50, 8'40, 10'30). Complementos cortos.

#### CHAPLIN multicines

(Refrigerada)

«PERROS DE PAJA», un film de Sam Peckinpah con Dustin Hoffman, Susan George. (Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'45).

#### CHAPLIN multicines

(Refrigerada)

Roger Moore como James Bond 007 en «SOLO PARA SUS OJOS» Sólo James Bond puede superar a James Bond!!! (Hor.: 3'55, 6.10, 8'20, 10'30) Todos públicos.)

#### LIRICO PALACE

(Refrigerada)

«ROCKY I» y «ROCKY II». Sylvester Stallone. Horario: «ROCKY I»: 3'45, 8'05. «ROCKY II»: 6'00, 10'30.

#### PALACIO DE LA PRENSA

(Refrigerada)

(A petición unánime del público (2º MESI). «EL CRIMEN DE CUENCA»: Con Amparo Soler Leal, Fernando Rey. Complemento: «UN CACHETE E EN EL CULTE». Mayores 18 años.

#### METROPOLITAN PALACE

(Refrigerada)

«EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA» con Harrison Ford, Karen Allen, Paul Freeman. (Horarios: 4'25, 7.25, 10.30) Apta todos los públicos. Complemento: «LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS DEL GATO CON BOTAS»

#### MIRIAM CINEMA

Desde las 3'15 tarde «Continuas»: «EL DESAFIO DE LAS AGUILAS» y «DESMADRE A LA AMERICANA». (Todos los públicos). A las 12 noche: «DESMADRE A LA AMERICANA» y «NOSFERATU», a las 1'30 madrugada.

#### NOVEDADES

(Refrigerada)

«EL TIGRE VUELVE AL ATAQUE» y «UN MILLON POR SU HISTORIA». (Apto para todos los públicos)

#### JAIME III CINEMA

(Refrigerada)

«S». «EN PELOTAS Y A LO LOCO». Dirigida por Walter Boos. Complemento: «MUERTE DE UN QUIQUI». Exclusivamente para mayores de 18 años.

#### FANTASIO

(Refrigerada)

(«S») «LA INMORAL» y «LA PORNOPALLA» clasificadas «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años)

#### NUEVO MODERNO

(Refrigerada)

(En continuación de éxito: 2.º mes). «CAZA SALVAJE». Con Lee Marvin y Charles Bronson. Complemento: «UN HOMBRE, UNA MUJER, UN BANCO». Con Donald Sutherland. Mayores 14 años.

#### SALON RIALTO

(Refrigerada)

Mismo programa: 2.ª Semana. Desde las 3'00: «MOGAMBO». La obra maestra de John Ford. Ahora en versión íntegra, con Clark Cable, Ava Gardner y Grace Kelly. Complemento: «CALLEJON INFERNAL». Mayores 14 años.

#### SALA RIVOLI

(Refrigerada)

«GOLPE AUDAZ», Burt Reynolds, Lesley Anne Down, David Niven. Director: Don Siegel. (Horario: 4'25, 7'25, 10'25). Complemento: «MISION GALACTICA CICLON ATACA».

#### VERSALLES

(Refrigerada)

«LA FURIA DE CHICAGO». Complemento: «HACE UN MILLON DE AÑOS». Rael Welch. (Mayores 14 años).

**Mañana, CUANDO NO ESTEIS A SU LADO, PUEDE ESTAR LA MUTUALIDAD.**

Ahora, por mil pesetas al mes, podeis asegurarle una pensión de orfandad

Es un niño deficiente, un niño que necesita ayuda. Por supuesto, la mejor de las ayudas es la de la familia. Nadie tiene tanta capacidad de comprensión, de aceptación y de amor.

Pero mañana este niño puede quedarse solo. La Mutualidad no podrá nunca sustituirlo, pero si podrá proporcionarle medios materiales de vida. Y esto es muy importante.



MUTUALIDAD DE PREVISION SOCIAL PARA AYUDA A SUBNORMALES  
CONSULTENOS: Villanueva, 27  
Tel. 276 07 23 - Madrid-1

Desde mañana, la Mutualidad de Previsión Social para Ayuda a Subnormales, ofrece un seguro de orfandad que garantiza una pensión mensual para el niño deficiente que quedará solo.

**ROSALES CLUB BINGO**  
CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA  
SERVICIO DE CAFETERIA  
PARKING GRATUITO Y VIGILADO

**Teatro Balear** plaza Rossellón  
Desde 5 tarde a 4'30 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS  
BINGO! parking gratuito

BALEARES, sábado, 17 octubre 1981

## En el Auditorium

# Gran concierto de la Orquesta Ciudad de Palma

En verdad resultó algo emocionante la extraordinaria respuesta del público al final de cada una de las dos partes del primer concierto de la novena temporada de la Orquesta Ciudad de Palma. Las ovaciones, sinceras, vigorosas y enardecidas, a la par que muy justas, rubricaron esta primera audición prometedora de una lucida temporada.

## SE SUPERO EL «TEST»

Y se superó con creces. Hemos indicado nosotros, en una nota aparecida en estas mismas columnas, que la interpretación del excelente poema sinfónico de Ricardo Strauss, «Las travesuras de Till Eulenspiegel», constituiría para la Orquesta un verdadero «test» que nos indicaría hasta donde llegaba su puesta a punto. Pues bien: se superó con creces el «test». La obra, repleta de un excelente humor, resulta extremadamente difícil en su coordinación, en sus giros, en sus afectos orquestales de todo tipo, repletos de intención y de dificultades que se extienden a toda la orquesta, singularmente a la trompa solista que, en manos de Rufino Campo estuvo servida de maravilla por el púndoroso solista, como si

para él no pasaran los años.

La brillantez, el colorido, la exquisita atención en cuanto al reparto de responsabilidades, en un cúmulo de pormenores capaces de hacer naufragar a cualquier orquesta si la batuta es débil, irreflexiva, irresponsable, vulgar, poco inquieta... Pero éste no es el caso de Julio Ribelles que en esta obra se mantuvo a la altura de «todas las circunstancias», aunando criterios coordinando actitudes perfectamente incluso en los momentos en que la orquestación está más atomizada...

La magia de su batuta, una vez más demostró su indudable maestría que fue muy agradecida por el público.

## LA CUERDA, «ESTRELLA» EN HAENDEL

La «suite» orquestal de Haendel —«Música acuática»— escrita para amenizar el paseo del rey Jorge I de Inglaterra por el Támesis de la que nuestra orquesta nos ofreció una selección de sus números, nos dio ocasión de constatar hasta qué punto la cuerda pudo ser verdadera «estrella» en esta obra, por su coordinación, su ajuste, la

calidad de su sonido y la eminente alegría que cobraron sus interpretaciones más brillantes, bien secundada por el resto de la orquesta, bajo la batuta de Julio Ribelles, que mantuvo en todo momento el carácter risueño de la obra, realmente exquisita, alegre, graciosa y saltarina a ratos y siempre inmersa en su verdadero carácter a través de las sugerencias de una batuta perfectamente acoplada con el verdadero espíritu de la obra.

## RAIMON BOIX, SOLISTA

El «concierto para violín y orquesta en Sol menor, Op. 26», fue la obra elegida para que el destacado violinista de la orquesta, Raimon Boix, interpretara la parte solista. Su labor, resultó decidida, bien meditada y realizada con noble y absoluta entrega, cuidando en todo momento con gran discreción la afinación y la calidad del sonido. Julio Ribelles estuvo perfectamente atento para que el sonido del solista se transparentara en todo momento, a través de la orquesta, que cumplió con amor y dedicación la «ambientación de la obra», amable y elegante, inquieta o meditativa, según los casos.

## BELA BARTOK

Se incluyeron en el programa seis «Danzas populares rumanas», de Béla Bartok en conmemoración del centenario del nacimiento del gran compositor, todas ellas muy características en el estilo del gran maestro, inmerso en los aires populares a los que sacó máximos frutos, desde todos los puntos de vista, que ahora, no podemos pormenorizar.

Las citadas «Danzas», inspiradas y bellas, delicadas hasta la languidez, alguna de ellas; emotivas otras y alegremente trepidantes las dos últimas, llenaron con autoridad el programa.

El concierto, dedicado a Marcos Ferragut, con todo merecimiento, como es obvio, debería haber patentizado este carácter de un modo marcado, a través de cualquier signo externo. Pero si lo que vale es la intención, creemos que la noble dedicación y entrega de los profesores y de su director, pudieron tomarse como signo, también, de la entrega y noble dedicación del finado, en pro de la música en Mallorca, a través de su obra cumbre como es el Auditorium...

PEDRO DEYA

## Xesc Forteza, en el Principal de Inca

## «Això es un «vodevil» d'espardenya»

Hoy sábado, en sesión de tarde y noche, la compañía de Xesc Forteza repite su actuación en el Teatro Principal. Pudimos charlar brevemente con el entrañable Xesc y le preguntamos que era «Majorica-81».

—Es una comedia en la que pretendo dejar muy claro que en esta querida isla, igual que en cualquier otro sitio, existen todo tipo de gentes.

—Eso lo sabemos todos. Supongo que en la obra habrá más cosas.

—Bueno, creo que es una obra muy divertida. Para mí eso es lo más importante: que el público se lo pase bien. A lo que me refería era a que quizás la gente encuentre algo extraño a los personajes, a la sociedad que yo describo, aunque sea mallorquina y realmente exista entre nosotros.

—¿Te preocupa que esa gente a la que describes pueda ver la obra?

—No, en absoluto. Yo nunca hago las cosas a «mala llet» y en esta obra, como en todas he procurado no molestar a nadie. Para ello todo lo digo en clave de humor y mezclado con un «vodevil d'espardenya».

—¿Y eso que es?

—Pues... para entenderlo bien tendrías que ver la función. De todas formas, y muy por encima, te diré que en él la gente, en vez de fumar



rubio americano con pitillera y beber champán francés, «beu vi barato i fuma Ducados o Celtas curts».

—Suponemos que tu papel será bueno, como ya nos tienes acostumbrados, ¿que tal Margaluz?

—Si me preguntas como está Margaluz, es que no la has mirado bien. Bueno, en serio, Margaluz está magnífica en esta obra, como siempre. Todos están magníficos.

—¿Quién más trabaja en Majorica-81?

—Paquita Bover, Maruja Alfaro, Diego Blanco y Joan Bibiloni. Ah, y Joan Melis que introduce la obra con su voz.

Xesc Forteza tiene prisa. Se despide prometándonos hacernos pasar dos horas muy divertidas. Tratándose de él, no lo hemos dudado ni un momento.

M.A.S.

## Los estrenos

## Atmósfera cero

AUGUSTA

T. O. Outland.— Producción: Richard Roth-Stanley O'Toole para Company Warner Bros.— 1981.— Escrita y dirigida por Peter Yams.— Fotografía Panavision-Technicolor S. Goebblat.— Dirección artística: Phillip Harrison.— Música: Jerry Goldsmith.— Efectos especiales: John Stearn.— Montaje: Stuart Baird.— Intérpretes: Sean Connery (O'Neil), Frances Sternaaagen (Dr. Lazarus), Peter Boyle (Shepard), James B. Sikking, Kika Markhan.

Distribución: Warner Española.

Duración: 1 h. 45 m.

En lo satélite de Júpiter, se ha establecido una colonia terrestre con el fin de explotar sus ricos yacimientos de titanio. La gravedad es seis veces menor que la de la Tierra y la presión inexistente, por la que se han construido unas instalaciones con ambiente artificial y para salir al exterior debe hacerse con trajes especiales. El jefe de seguridad O'Neil, descubrirá un tráfico de drogas, que llevan al desequilibrio mental alentado por los dirigentes de la sociedad explotadora para aumentar el rendimiento de los obreros. Aparte una película de ciencia ficción que no se apoya en los movimientos, combates etc.

de las grandes naves espaciales. Los problemas que se plantean son de todos los tiempos y constituyen el nudo de la historia. Lo que sí tiene una gran importancia son el complejo de decorados donde tiene lugar la acción así como toda una serie de detalles que se nos dan por avanzada computadoras y novísimos medios de comunicación hoy en embrión. En la colonia se han establecido gentes ambiciosas atraídas por los buenos sueldos y el sheriff, cumplidor exacto de su deber, se ha instalado con su familia no conociendo la Tierra el hijo. La forma narrativa del film quiere introducirnos en la ciudad artificial con cierta naturalidad, en un mundo futuro donde los sentimientos y las ambiciones y la explotación del hombre son las mismas de siempre y para ello incluso se han apoyado en las pautas del «western» para acabar con un claro «homenaje» a «Solo ante el peligro». El sheriff insobornable no encontrará quien le ayude y tendrá que entenderse «casi» solo a los que llega para destruirle. Naturalmente los medios de defenderse no se limitarán al clásico revolver y aunque toda esta adaptación de un clásico del «western» sea algo que da

la impresión de muy inventado incluso en un género en el que todo lo es, resulta de mucho efecto resuelto muy bien desde el punto de vista técnico, cuidado en todos sus aspectos e incluso con más calor humano que en otras historias de ciencia ficción que no pueden evitar cierta frialdad. «Atmósfera cero» resulta

## Triunfo y caída de Idi Amin

AVENIDA

Producción: S. Patel y Christopher Sutton para Inter-Films Corporation Kenia.— Escrita por Wade Huie.— Dirección artística: D. Minty.— Fotografía (color): Havay Harrison.— Música: Christopher Gunning.— Dirección: Sharad Patel.— Montaje: Keth Palmer.— Intérpretes: Joseph Olita (Idi Amin), Thomas Keen (Dr. Oloya), Louis Mahoney (Ifumbi), Geoffrey Keen (embajador británico), Leonard Trolley (Bon Astles), Denis Hill (el mismo), Marlene Ducherty (Dora Bloch).

Distribución: Isidore Llorca.

Duración: 1 hora, 35 minutos.

En 1971 Idi Amin Dada se apodera de Uganda en un rápido golpe de estado contra el presidente Obote. Se hará famoso en el mundo entero por sus extravagancias y sus terribles represiones hasta que tropas

una novedad dentro del género, la acción está vista de una forma casi subjetiva y Sean Connery compone muy bien el personaje. Los medios de producción no se han regateado para que el escenario resulte de efecto y cuidados los pequeños detalles, incluso los de carácter científico.

tanzanas y guerrilleros ugandeses le obligan a huir.

Hace ya algunos años vimos un buen documental sobre tan particular personaje y si no era posible exponer sus crueldades si nos acercaba bastante —aún sin él pretenderlo— a su auténtica personalidad, una de tantas que ha creado la situación africana que ha cambiado el mapa político del continente negro hasta hacerlo irreconocible. Derrocado el mítico personaje llega esta película que da la impresión de apoyarse sobre testimonios auténticos sobre el campechano e implacable dictador y hasta uno puede adivinar fácilmente que personajes de los que intervienen en el film contribuyeron en crear la historia. Algunas de esta serie de anécdotas que forman el todo del film ya eran conocidas por haber sido muy aireados por la prensa

y hasta por el cine en el caso de Entebbe. Lo que es evidente es que la película interesa por sí misma e incluso por su parte formal, bastante correcta en realización e interpretación, así como por una muy creíble ambición que es uno de los grandes atractivos. Dato curioso que se trata de una coproducción en la que han intervenido un país como Kenia y que los medios de producción utilizados son notables ya que los respon-

sables del film debían estar convencidos del gancho que tendría el título en sí, por el oportunismo de unos hechos aún recientes. Así el film consigue sus objetivos ya que todo lo que pasa se nos ofrece sobre un fantoche tan extraordinario, tiene un interés en sí mismo reforzado por las escenas de gran violencia y hasta macabra ya que incluso se acusa a Idi Amin de antropófago.

Cinéfilo

## Exito de la Compañía de Teatro Nou Grup

Continúan con gran éxito, tanto por parte del público, como de la Compañía de Teatro Nou Grup las representaciones de «La viuda d'en Dupont», en nuestra Sala Mozart. Una obra entretenida que hace las delicias a grandes y pequeños, con las aventuras y desventuras de una joven viuda.

Obra que ha sido bien acogida por el público mallorquín, y que esperamos que continúe con el éxito que hasta la fecha está cosechando. «La viuda d'en Dupont», pertenece al llamado teatro de «Boulevard», que después de haber sido criticado vuelve, reclamado por amplísimos sectores del público.

No dejen de ver esta en-

tretenida y divertida obra, en donde la realidad se mezcla con la fantasía.

DISCOTECA & MUSICA EN DIRECTO

**STUDIO B**

Joan Miro, 20 Saigo Dolça Palma

LORENZO SANTAMARIA

PRESENTA

ESTA NOCHE

**SALSA CUBANA**

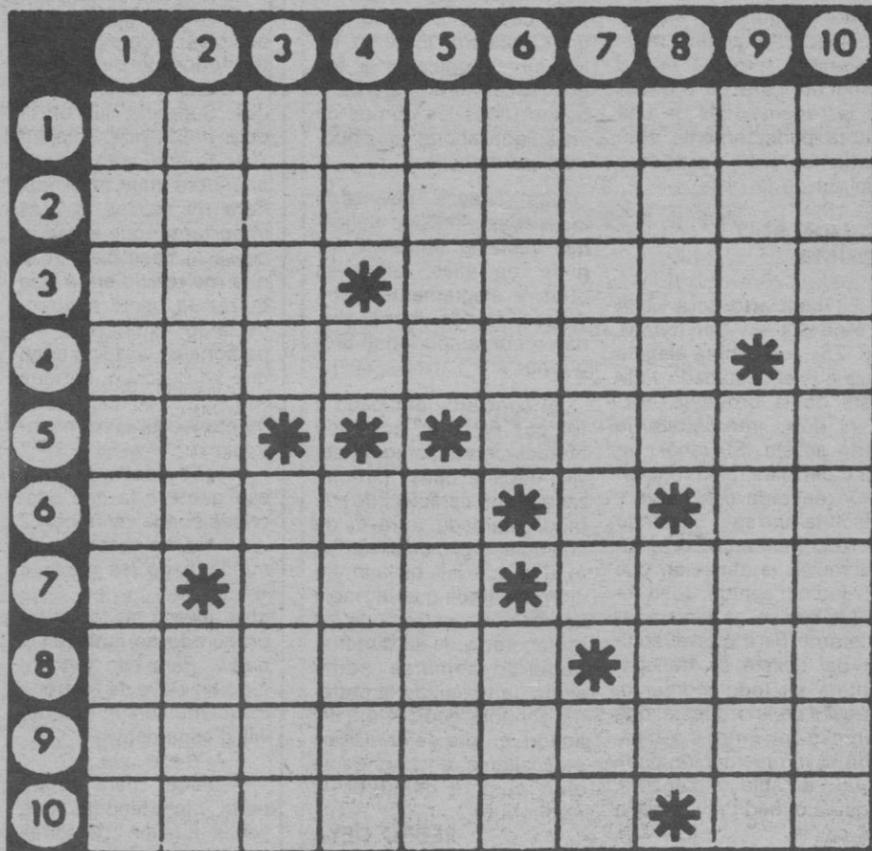
CON

**LOS PAMPEROS**



Crucigrama

**HORIZONTALES.**— 1: Envenenados, intoxicados.— 2: Que produce o distribuye calor.— 3: Mechinal, agujero para los palos del andamio. Remedán, copian.— 4: Estimásela, evaluásela. Abreviatura de punto cardinal.— 5: Contracción. Terreno en que abunda la sosa o barrilla.— 6: Igualen la superficie de los áridos con el rasero. Consonante. Distintivo de nacionalidad de los automóviles de Indonesia.— 7: Vocal. Antiguo nombre de la ciudad de Tokio. Bastante, demasiado.— 8: Lente de los anteojos. Nombre propio de mujer.— 9: Rey de Egipto, de existencia problemática, que según la tradición hizo edificar la primera biblioteca.— 10: Sazonaría la carne. Matrícula española.



**VERTICALES.**— 1: Limitáralos, cercáralos.— 2: Abrígala, cúbrela. Utiliza, emplea habitualmente.— 3: Ondas marinas Relativo a la vejez.— 4: Voz del arriero. Vocal. Hinchazón blanda ocasionada por la serosidad infiltrada en el tejido celular.— 5: Parte del

ojo humano. Sentir, advertir.— 6: Te quejas con voz lastimera. Asteroide nº 791 de la serie.— 7: Agúzola, sácola punta. Entrega, re-

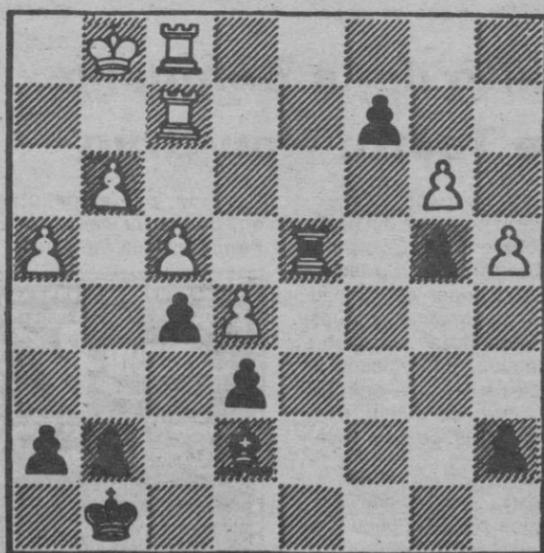
gala.— 8: Personas o efectos que se señalan como garantía de un pago. Nombre vulgar de un mono platinado cávido, propio de los

bosques de Colombia.— 9: Ave palmípeda de gran tamaño. Mentiras, embustes.— 10: Pronunciase una letra sorda como sonora.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

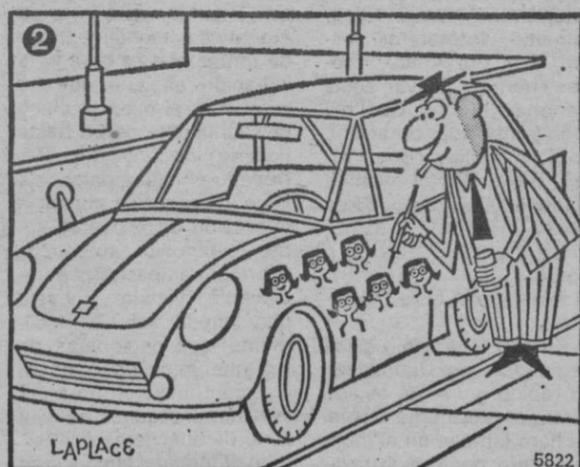
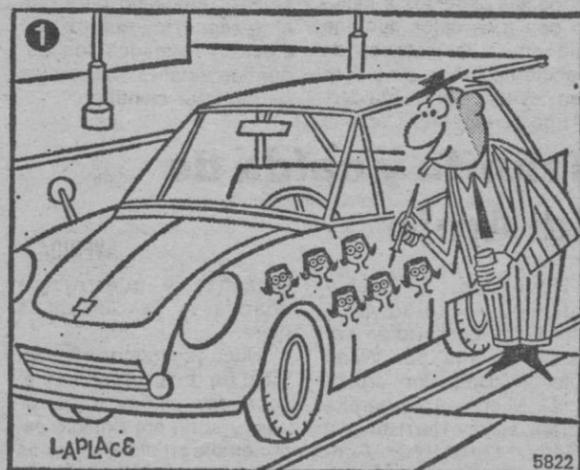
Vivimos en un universo regido por leyes, según las cuales, todo germen debe fructificar según su especie. Annie Besant



JURGIS-BOTVINNIK  
NEGRAS GANAN

Resolución: 1. T5A11; 2. PXT (S) 2.T1A, A4A, g8-nando). A4A; 3. R2C, AXT; 4. RXT, P6C; 5. Rinden.

Los ocho errores



Jeroglífico

NOTA



¿Qué le pasa a María que está tan triste?

Radios

Mallorca

ONDA MEDIA

INFORMATIVOS: 7.30: Matinal Ser; 7.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 18.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00: SER Informativos. 14.30: Informativo de las dos y media. 20.00: Informativo de las ocho. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Hora 25. (Deportes e Informativos).

MUSICALES: 8.30: Primera Hora. 10.05: Esto es Radio. 15.00: Musical de las tres. 16.00: el Gran Musical. 17.00: Los 40 Principales. 18.05: Super ventas Lps. 21.00: Especial Santana. 22.10: Música de Hispanoamérica.

VARIOS: 11.05: Mediodía Cadena Ser. 22.30: Café de Noche. 01.00: Medianoche. 02.00: Cout de Medianoche. 04.00: De la noche a la mañana.

FRECUENCIA MODULADA

Musicales: 10.00: F.M. Radio Mallorca. 19.00: El show de Riki Lash. 23.30. F.M. Hora Cero.

Juventud

ONDA MEDIA

7.30: Apertura; 8.00: Buenos días; 8.30: Noticias; 8.30; 9.00: Para tí mujer; 10.00: Resumen de prensa; 11.00: Discoparada; 12.00: Variedades; 13.00: Resumen informativo; 14.00: Guía cinematográfica; 14.30: Noticias; 14.30; 15.30: Mundorama; 16.00: Profesor Magnus; 16.30: Sábado tarde; 20.00: Radioestadio 1ª edición; 21.30: Mini teatro; 22.00: Radiochequeo; 22.30: Fin de semana; 2.00: Cierre.

Solución a los pasatiempos publicados ayer

AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Cabezalera. — 2: Emanaderos. — 3: Ras. Nadase. — 4: Eremitas. S. — 5: Va. Añora. — 6: Inane. E. Ur. — 7: S. Tor. Soma. — 8: Imanad. Mal. — 9: Nicomelana. — 10: Alósele. As.  
**VERTICALES.** — Cerevisina. — 2: Amaran. Mil. — 3: Base. Ataco. — 4: En. M. Nonos. — 5: Zani. Erame. — 6: Adata. Del. — 7: Ledañés. Le. — 8: Eraso. Oma. — 9: Ros. Rumana. — 10: Asesáralas.

JEROGLIFICOS

1: No respira (no; res; pira). — 2: Solo dio dos (solod; o. dos).

A LA SOPA DE LETRAS

Ares, Asclepio, Cronos, Dionisos, Eros, Febo, Hades, Hefesto, Hermes, Poseidón y Zeus.

## Santorial

17 octubre

HOY, SABADO; San Ignacio de Antioquía.  
El Sol sale a las 7,1 y se oculta a las 18.8. Luna: llena

## Televisión

### Primer programa

- 10.45: CARTA DE AJUSTE. Bob Dylan. «Lay, Lady, Lay». «Una noche más», «Dime que no es verdad».
- 10.59: APERTURA Y PRESENTACION.
- 11.00: SABADABADA. Dirección: José Antonio Plaza. Realización: Ramón Pradera. Presentadores: Mayra Gómez Kemp, Torrebruno, Rosa María Otero, Mercedes Rodríguez de la Fuente, Carmen Lázaro.
- 13.00: CONCIERTO. La Orquesta Sinfónica de la Radiotelevisión Española, bajo la dirección de Jesús López Cobos, interpretará: «Aubade», concierto coreográfico, para piano y 18 instrumentos, de F. Poulenc, con la actuación de la solista Ingrid Haebler y «La sinfonía 41 en do mayor KV 551 «Júpiter», de W.A. Mozart.
- 14.00: INFORMATIVO. Parlamento. Dirección: Mauro Muñiz. Presentación: Manuel Almendros. De cerca, diálogos para la sobremesa. Noticias.
- 15.35: LOS PICAPIEDRA.

16.05: PRIMERA SESION. «Murieron con las botas puestas» (The died with their boots on) 1942 (122'). Dirección: Raoul Walsh. Guión: McKenzie-Kine. Intérpretes: Errol Flynn, Olivia de Havilland, Arthur Kennedy, Anthony Quinn, John Littel.



Al estallar la guerra civil americana, el gobierno de Washington decide que la Academia Militar de West Point deje en libertad a los cadetes y oficiales profesores de origen sureño para que luchen al lado de los suyos. Entre los que marchan figura el teniente Lee. Otro teniente, de apellido Custer, natural de Monroe, en Michigan, y que ha pasado de cadete a oficial a pesar de que su comportamiento en la Academia ha sido muy borrascoso, es destinado al 2.4 Regimiento de Caballería, cubriéndose de gloria al cerrar el paso a los rebeldes en su camino hacia Washington.

18.10: APLAUSO: Dirección José Luis Uribarri. Realización: Mauricio Romero. Presentadores: José Luis Fradejas, Adriana Ozores, María Casal.

19.05: LAPIZ Y PAPEL. Dirección: Fernando Navarrete. Realización: Fernando Navarrete. Guión: Fernando Navarrete y Willy Rubio. Presentadores: Angel Quesada y Pepe Carabias.

20.00: LOS ANGELES DE CHARLIE. (Mayores de 14 años). «Los angeles bailan». (Dancing angels). Dirección: Dennis Donnelly. Intérpretes: Jaclyn Smith, Chery Ladd, Shelly Jack, David Doyle, César Romero.

21.00: NOTICIAS.

21.15: INFORME SEMANAL. Dirección: Ramón Colom Esmatges.

22.15: SABADO CINE. (May. 18 años). «Odio en las entrañas» (The Molly Maguires) 1970. (100'). Dirección: Martin Ritt. Guión: Walter Bernstein. Música: Henry Mancini. Intérpretes: Sean Connery, Richard Harris, Samantha Eggar, Frank Finlay, Art. Lund, Anthony Zerbe. Pennsylvania, 1876. En una próspera exploración minera de la región existe un profundo descontento entre los trabajadores. Las condiciones bajo las que se ven obligados a realizar su trabajo los mineros bordean lo inhumano.

0.10 DESPEDIDA

### Segundo programa

15.15: CARTA DE AJUSTE. Zarzuela: «Canco d'amor i de guerra». Capdevila, Mora y Martínez. Valls, Montserrat Caballé, Carmen Decamp, Josep María Carreras, Vicente Sardinero. Orfeó Gracienc. Orquesta Sinfónica de Barcelona. Director: Antonio Ros Marbá.

15.28: APERTURA Y PRESENTACION.

15.30: TOME LA PALABRA.

16:00: RETRANSMISION DEPORTIVA, FUTBOL. Partido clasificatorio para el Mundial-82 entre los equipos de Yugoslavialtalia, desde Belgrado.

18.00: VIDA EN LA TIERRA. «Una variedad infinita» (The infinite variety).

19.00: POLIDEPORTIVO. Nueva etapa y reestructuración de este programa que abandona la fórmula de emisión diaria para transformarse en semanal.

20.00: CINE CLUB. Ciclo: Homenaje a Pepe Isbert. «El cochecito», 1959. Dirección: Marco Ferreri. Guión: Azcona y Ferreri. Intérpretes: José Isbert, Pedro Porcel, M.ª Luisa Ponte, Angel Alvarez, José Luis López Vázquez, María Isbert.

22.00: TEATRO REAL. Realización: José María Morales. Concierto de la Orquesta de RTVE que interpretará, dirigida por su propio autor, las siguientes obras de Luciano Berio: «Calmo», «Fok Songs», Cathy Barberian. «Concierto para dos pianos y orquesta», solistas: Katia y Marielle Labèque, «Transcripción de Quatro Pecci», original de Frescobaldi y Ghedini, según arreglo del propio Luciano Berio.

24.00: DESPEDIDA Y CIERRE.

### Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

- ARMENGOL COLL. Olmos, 47-A, 215868.
- CANO OLEO. Arch. Luis Salvador, 35, 250037.
- FERRER HOMAR. Camino Son Toells, 22 (San Agustín), 403088.
- GINESTRA PASCUAL. Cabo Enderrocat, 2 (Son Roca), 288317.
- LLADO GARCÉS. Aragón, 164 (Can Capas), 274141.
- NEBOT SAMPOL. Dragonera, 8 (Son Dameto), 284536.
- PLAZA MONTANER. Monnserrat, 2 (Calatrava), 214857.
- RAMIS VIDAL. Rector Petro, 3 (La Soledad), 270672.
- RAMONELL OLIVER. Sindicato, 19, 212041.
- SBERT, ISABEL. Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina), 233021

#### FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FELIU MAZAIARA  
C/. Arenal - Balnearios nº 6 y 7 (Frente Hotel Neptuno), 266748

#### FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TARONGI FUSTER.  
San Miguel, 41, 211235.

## GRUAS PALMA

Servicio permanente  
Teléfono 294273

### Servicios aéreos y marítimos

#### SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES

SABADO

- Palma—Alicante: 11.15 y 23.40
- Palma—Barcelona: 07.20, 08.20, 11.00, 14.00, 16.15, 19.50, 21.10, 22.00.
- Palma—Gerona: 16.25
- Palma—Madrid: 07.05, 10.15, 18.15 y 23.15
- Palma—Málaga: 22.40
- Palma—Santiago de Compostela: 18.15
- Palma—Sevilla: 11.15
- Palma—Valencia: 10.05 y 20.20
- Palma—Vitoria: 18.15
- Palma—Ibiza: 06.40, 14.00 y 22.50
- Palma—Menorca: 07.35
- Palma—Tenerife: 11.15

AVIACO

- Palma—Madrid: diario a las 22.00 horas
- Palma—Madrid: diario excepto sábados a las 11.15 horas
- Palma—Barcelona: diario a las 08.00 horas
- Palma—Ibiza: diario a las 08.30 horas
- Palma—Menorca: diario a las 12.35 horas
- Palma—Menorca: martes, jueves y sábados a las 17.50 horas

#### SERVICIOS MARITIMOS

#### PROGRAMACION DE SERVICIOS HASTA EL 31-12-81

TRAYECTO	FRECUENCIA	HORA SALIDA
PALMA - BARCELONA	Diario excepto Lunes y Domingos	13.00
	Diario excepto Lunes y Viernes	24.00
	Martes, Miércoles, Jueves y Sábados	13.00
BARCELONA - PALMA	Diario excepto Domingos	24.00
	Diario excepto Lunes y Domingos	12.00
	Miércoles (Vía Ibiza)	18.00
	Domingo (Vía Ibiza)	18.00
PALMA - VALENCIA	Diario excepto Lunes y Domingos	24.00
	Lunes (Vía Ibiza)	11.00
	Jueves (Vía Ibiza)	11.00
VALENCIA - PALMA	Diario excepto Lunes y Domingos	10.00
	Martes y Viernes (Vía Ibiza)	22.00
	Domingos	22.00
PALMA - ALICANTE	Martes y Viernes (Vía Ibiza)	10.00
	Domingos	22.00
ALICANTE - PALMA	Lunes	19.30
	Martes y Viernes (Vía Ibiza)	24.00
PALMA - IBIZA	Martes y Viernes	10.00
	Domingos	12.00
	Miércoles	18.00
	Domingos	18.00
IBIZA - PALMA	Miércoles y Sábados	09.00
	Lunes y Domingos	18.00
	Jueves	19.00
PALMA - CIUDADELA	Jueves	08.00
CIUDADELA - PALMA	Martes	14.00

### Gasolineras de servicio

SEMANA: 12 al 18 de Octubre

- Calle Juan Miró, s/n. — E.S. Marivent
- Cra. Palma a Manacor, km. 7 — E.S. Son Ferriol.
- Cra. Arenal a Lluçmajor — E.S. Son Verí.
- Cra. Palma a Puerto Alcudia, km. 51 — E.S. Alcudia.
- Cra. Son Servera a Cala Millor — E.S. Son Servera
- Cra. Villafranca a La Puebla — E.S. Petra - Ariany.
- Sa Punta des Pi Vert — E.S. Esporlas.
- Cra. Felanitx a Porto Colom — E.S. El Bosque.
- Calle Lluç, esquina Selva — E.S. Cra. Lluç.

SERVICIO NEUMATICOS

## MICHELIN

## VICENTE

SABADO TARDE ABIERTO

CALLE MAGALLANES, 13 - TELEFONO 23 03 68

### Servicio de reparaciones

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas, hoy y mañana.

PALMA

#### SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

- A.N.S.A. C/. Fausto Morell, 57. Tel. 278888
- Grúas B. Munar — C/. Antonio Noguera, 13. Tel. 292007-278239
- A. Martorell. — Cno. Nuevo, 117 (S'Indiotería). — Tel. 297039 (grúas y taller)
- ASPANO. — Biniali, 8. Es Rafal. — Tel. 245109 (grúas y taller)
- Grúas Palma. — Cabrellas, 32. Tel. 294273

TURNO DE TALLER

- Francisco Fernández Martín. — San Isidoro, 10. Tel. 297982.
- Honorio Raboso Trujillo. — Ca'n Caimari, s/n, Coll de'n Rebassa. Tel. 263161.

TURNO DE NEUMATICOS

- Biliboni, S.A. — Juan Alcover, 14. Tel. 461409.

TURNO DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA

- Garaje Palma Nova. — C/. Roses Bermejo, (junto gasolinera). Palma Nova.

CAMPOS DEL PUERTO

- José Roldán Carrera. — Carretera de Palma, s/n.

SERVICIO DE GRUAS EN MURO

- Miguel Calvo Crespí. — C/. Libertad, 21. Tel. 537092

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS

- M. Llaneras Mora. — C/. 18 de Julio, 30. Tel. 647347

SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA

- Grúas Barceló. — Tte. Fluxá, 25. Tel. 523165

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

### Horario de trenes

PALMA — INCA

- Salidas de Palma: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 12 — 13 — 14 — 15 — 16 17 — 18 — 19 — 20 y 21 h.

Salidas de Inca:

- 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 12 — 13 — 14 — 15 — 16 17 — 18 — 19 — 20 y 21 h.

PALMA — LA PUEBLA

- Salidas de Palma: 6 — 8 — 13 y 19 h.
- Salidas de La Puebla: 7.30 — 9.30 — 14.30 y 20.30

PALMA — SOLLER

- Salidas de Palma: 6 — 10.40 — 13 — 15.15 19.40
- Salidas de Sóller: 8.45 — 9.16 — 11.50 — 14.10 18.20. Domingos y festivos, servicic extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combiran con el servicio de tranvías del Puerto.

#### SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluç, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor; Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias: Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Cupón del Ciego



# Baleares

## Sa Gent



Los partidos políticos han descubierto que venden mejor con música. Lo cual es de agradecer. Porque así las concentraciones y reuniones aparte cubrir los mismos objetivos de siempre pueden retribuir a los asistentes con cierta amenidad, con un poco de bulla. El invento del mitin a base de conjuntos conserva aún el inconveniente de los discursos, no suprimidos aún. El discurso sigue siendo la diferencial respecto del festival. La gente, de verdad, está por los festivales, está por que le entretengan.

El invento procede de la villa y corte. Madrid, tan sincera, las denomina directamnete fiestas. Y se convoca una fiesta de tal o cual partido en tal o cual amplio lugar.

Se monta la correspondiente verbena, bombines, churros y tejerings, puestecitos de venta de las ideas incorruptas de Fulanin o Mengañin y adelante. Que cunda el ejemplo. Haya bulla.

★★★

**El trato humano** que la gente se dispensa ha perdido viejos formalismos. El adiós al sombrero vino de hecho a suprimir el uso que algunos habían abandonado ya del «sombbrero». Ceremonia fatigante para la gente conocida, imagino. También se suprimió el ritual de ceder el asiento a las señoras y señoritas, del que se indultaba muchas veces a disgusto suyo a los caballeros ancianos. Cuando comenzaron las colas, las señoras solían acercarse directamente a la ventanilla y al caballero de turno le decían «¿me permite usted?» con el gesto obligatorio de cederle la vez. Las mujeres, hoy, se dejan tratar de usted, pero desde jovencitas colocan el tuteo a los mayores y a los más mayores. Pienso que debe haber sido bueno, socialmente bueno, demostrarle sus estructuras a tanta ceremonia. Lo mismo que perdió la ceremonia el vestir.

Que lo informal sea más sincero, no voy a discutirlo. Siendo más sincero, lógicamente, ha de ser mejor, bueno. La sociedad urbana habían aceptado ya la evolución salvo casos de disgusto o contrariedad que los excepciones que confirman la regla.

En el medio rural, en cambio, tanto en el plano familiar como en el social se conserva el que denominan «respeto» del que añaden que no están dispuestos a perder, así, de buenas a primeras.

Y suena el «usted» y todavía el «vos», tan mallorquín por arraigado aquí. De veras, resulta encantador sorprender y acatar en esos ambientes el trato humano condicionado por esas formas. Naturalmente que la vida oficial, profesional, en la Administración y la Justicia conserva sus ritos, no exentos de cierta decadencia.

★★★

Con alguna especial técnica debería poder conseguirse que cada tres años —lo que suele aguantar en pie una línea de moda— las pequeñas y medianas ciudades pudieran cambiar su cuadro de problemas. Quizás podría lograrse con un acuerdo plenario y ejecutivo de sus Ayuntamientos en virtud del cual, cumplidos tres años desde el planteamiento de un problema y sin resolver, el problema de sus posibles soluciones quedarán sujetas al más completo silencio administrativo durante los tres años siguientes.

Porque la única alternativa a ese rejuvenecimiento de temas es el tedio, un aburrido sentimiento que la ciudad se inspira a si misma: a fuerza de querer y no poder, de poder y no querer o de querer y no saber.

Antonio Agustín

Se está llevando a cabo una experiencia piloto en el ambulatorio de La Vileta

## El médico de familia, una esperanza para el futuro

● El equipo se compone de once alumnos y un tutor

En el año 1978 apareció un decreto por medio del cual se lanzaba el proyecto de formación de lo que después serían denominados «médicos de familia», que tendrían que venir a sustituir a los actuales médicos de cabecera en un intento de imprimir a la política sanitaria del país un nuevo aire que llegaría a la medicina pública a subsanar buena parte de los problemas en los que se viene encontrando estancada desde hace mucho tiempo.

Como tantas veces ha ocurrido en nuestro país la formación de estos médicos de familia se puso en marcha —debía consistir en dos años de prácticas intrahospitalarias y otro más extrahospitalario— pero cuando la primera promoción de alumnos tuvo que enfrentarse a este tercer curso resultó que no habían sido puestos en marcha estos centros de salud donde debía desarrollarse la labor docente y de aprendizaje, habiéndose tenido que recurrir en la mayor parte del país a unas prácticas teóricas para sustituir la experiencia práctica.

### EXPERIENCIA PILOTO EN LA VILETA

Todo lo que anteriormente relatado viene a cuento porque los doce alumnos de esta primera promoción que está desarrollando el tercer curso en nuestra ciudad han tenido

más suerte que muchos compañeros suyos de otros puntos del país, ya que, gracias a la buena disposición de las autoridades de Insalud en nuestra provincia, se ha puesto en funcionamiento, como experiencia piloto, una «Unidad Docente de Medicina Familiar— Centro de Salud», en el ambulatorio de La Vileta.

Durante la mañana de ayer alguno de los alumnos que están trabajando en este centro piloto, acompañados de su tutor Miguel Roca nos informaron de algunos detalles más amplios sobre el desarrollo de la experiencia.

Son, en total once alumnos, el tutor y una asistente social los que vienen realizando la experiencia que básicamente consiste en atender durante las mañanas a las mil quinientas cartillas que correspondían al tutor, y que incluyen a una cifra aproximada de cuatro mil personas, entre todos ellos. Es decir, que el número de personas que normalmente corresponden a un médico que tiene dos horas y media de consulta en la Seguridad Social se reparten entre doce que tienen toda la mañana consultas. Naturalmente huelga decir que esto deriva en una mejor atención al paciente ya que se le puede dedicar muchísimo más tiempo, realizándose historias clínicas completas, teniendo un trato directo con el enfermo y especialmente gracias al sistema de citas concertadas, desmasifican-

do la medicina y humanizándola.

Al decir de los propios médicos que participan en la experiencia si este tipo de medicina se implantase en todo el país —un proyecto que podría llevarse cabo en diez años— la consecuencia inmediata la notarían los hospitales donde se verían libres de toda una serie de enfermedades que hoy son la mayoría de las atendidas ganando así tiempo y espacio para dedicarse a la auténtica medicina hospitalaria.

Otra de las cosas que nos manifestaron los médicos con los que dialogamos es que se nota que el paciente se encuentra mucho más predispuesto hacia el médico que le atiende puesto que ha pasado de ser un número al que se le tiene que recetar en dos minutos, por exigencia de tiempo, a tener un trato mucho más familiar y humanizado.

### UNA CUESTION

#### PARA LA MEDICINA

Resulta evidente que si se llegase a implantar el sistema en todo el país, como en su día se pretendió, existiría un factor que haría conmocionarse a la medicina, a los laboratorios médicos y facilitaría al país la posibilidad de obtener una medicina preventiva totalmente asequible y una mayor educación sanitaria.

Otro de los puntos importantes que también se

resolverían sería el de un mayor control de los denominados «grupos de riesgo» es decir, diabéticos, hipertensos, etcétera, ya que sería desde los propios centros de salud desde donde se ejercitase este control.

Indudablemente también se facilitarían enormemente el estudio de la epidemiología, y de los estudios sociosanitarios así como la salud escolar y laboral.

### UNA BREVE CONCLUSION

Abogar porque la medicina llegue a ser humanitaria y correcta en nuestro país es algo que ha hecho mucha gente, los primeros los propios médicos, desde múltiples tribunas. Las conclusiones sobre esta experiencia piloto no pueden formularse todavía puesto que el proyecto acaba de salir de su fase de embrión. Lo cierto es que el sistema actual de seguridad social no ofrece ya ningún camino de mejora y a primera vista esta fórmula de los médicos de familia parece mucho mejor. Si no se hace nada es porque no se quiere.

Solo cabe desearnos a nosotros, a estos jóvenes médicos y a quienes les han facilitado la posibilidad de emprender la experiencia piloto que consigan encontrar esta fórmula que tanta falta le hace al país.

Macià Riera

Foto: Toni Maldonado



Algunos de los médicos que están desarrollando la experiencia piloto de los Médicos de Familia en el ambulatorio de la Vileta